




Carlos "Chacho" Alvarez, a un mes de gobierno de la Alianza, habló con **Página/12** sobre el rol del Frepaso, la oposición, el juez Garzón y el paquete impositivo

# "Lo que se hizo era necesario, pero no alcanza"

Páginas 4/5



**DOCUMENTOS**  
**GRATIS**  
El fascículo 22 de Documentos para la Historia Argentina

**BIBLIOTECA NACIONAL**  
DONACION DE:  
*D. Leizaola*  
FECHA: 31 OCT 2002

# Página/12

el país a diario

**BIBLIOTECA NACIONAL**  
31 OCT 2002  
Cat. No. 10.355

Buenos Aires, domingo 9 de enero de 2000 - Año 13 - N° 3992 - Precio de este ejemplar: \$2,50  
Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$30 - En Brasil: R\$5,90 - Opcional novela: \$3

## SILBATINA

El saxofonista cubano Paquito D'Rivera hizo de presentador en el festival de jazz de Punta del Este. Y no perdió la oportunidad de hablar mal de Fidel. "Aquí está el ex presidente de los argentinos", dijo, después de afirmar que Castro nunca iba al teatro. Lo furibundo de la silbatina lo sorprendió casi tanto como a Carlos Menem.

Las relaciones laborales del ex ministro y la ex secretaria

## Barra, María Julia & Asociados

Páginas /10/11

**13** La pericia, por Miguel Bonasso

## Maradona

Escriben: José Pablo Feinmann, Sandra Russo, Daniel Paz. Y un relato de Osvaldo Soriano

Páginas /16/17

No van a tocar más en vivo y se despiden con dos recitales en marzo

## Chau, Redondos

Páginas /26/27

**32** Contravoces, por Eduardo Galeano



**EXCLUSIVO**

Los estremecedores testimonios en los que se basó la Gendarmería para realizar la investigación, revelada ayer por **Página/12**, que llevó a nueve marinos a la cárcel acusados por apropiación ilegal

Páginas /2/3

# "LOS BEBES SE REGALABAN COMO GATITOS"

- ◆ "Los querían blanquitos y recién nacidos"
- ◆ "A los que eran medio negritos los hacían desaparecer"

**RECLAME**

En tiempo para estamos peor que Filipinas y Perú

Haga Click en su cultura

**RECLAME**

El primer libro de La Sonrisa Vertical

# Historia de C

de Pauline Réage

Compra opcional \$3





Estela de Carlotto, presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo, estuvo en el origen de la denuncia que produjo los arrestos en Mar del Plata. Cree que hubo un sistema que trasladaba parturientas y bebés a y de Buenos Aires.



Carlotto está satisfecha por los hallazgos de la jueza. "Estos apropiadores no figuraban en las listas de represores."

## "Supongo que estos chicos fueron traídos de la ESMA"

Por Romina Calderaro

Era esperable: Estela de Carlotto está contenta. La investigación que provocó el viernes la detención de nueve marinos por el delito de apropiación de menores se puso en marcha por un dato aportado por las Abuelas de Plaza de Mayo. Mañana, la presidenta del organismo visitará a la jueza María Romilda Servini de Cubría. En diálogo con *Página/12*, Carlotto analizó las detenciones, arriesgó la procedencia de los chicos que creen sus nietos y explicó cuáles serán los próximos pasos.

—Muchos de los detenidos no figuran en el libro de la Conadep.

—En general, los que se apropiaron de los chicos no necesariamente fi-

**Mecanismo:** "Me resulta sospechoso haber encontrado, por ejemplo, en poder de Policarpo Vázquez una niña nacida en la ESMA".

guran en la lista de la Conadep como represores. Las Fuerzas Armadas tuvieron miles de integrantes en la época de la dictadura y el libro sólo registró 1600. Lo que ocurre es que algunos han hecho trabajos fuera de los campos de concentración o su nombre no ha trascendido. Por eso, los detenidos no son conocidos ni trascendentes. Nosotros teníamos el dato de que estas

personas habían recibido chicos y que se jactaban incluso de que eran hijos de desaparecidos.

—¿Le parece que pueden encontrarse chicos cuya sustracción no había sido denunciada?, ¿que encuentren más de los que estaban buscando?

—Nunca se sabe. Porque nosotros tenemos 240 denuncias, y siempre la estimación es casi el doble. Justamente, en previsión de que hay personas que no han denunciado la desaparición de la joven como embarazada. Han desestimado el embarazo o lo desconocían. También hay chicas que no tenían contacto con sus familiares, que no estaban enterados del embarazo. En otros casos, no hay familiar que los busque. Yo, íntimamente, un poco por deducción, supongo que estos chicos fueron traídos de la ESMA. A mí me resulta sospechoso haber encontrado, por ejemplo, en poder de Policarpo Vázquez una niña nacida en la ESMA. También hay chiquitos como el caso de Liliana Pereyra, que tuvo un varón en la ESMA. Liliana fue secuestrada en Mar del Plata junto con su esposo, parió en la ESMA, tuvo su bebé y luego su cadáver fue encontrado en Mar del Plata. Quiere decir que la volvieron a llevar, a lo mejor la llevaron con su bebé, y quizás uno de estos chicos es hijo de Liliana.

—¿Cómo sigue esto?

—El lunes vamos a visitar a la jueza para ponernos a su disposición. Y para pedirle que el día que ella lo considere prudente nos haga acceder a la información. De acuerdo a la fecha y el sexo, por nuestra ex-

periencia podríamos intentar determinar a qué familia podrían pertenecer. Porque después, cuando se hagan los análisis de sangre, habrá que pedir el entrecruzamiento con determinadas familias.

—¿Tiene esperanzas de encontrar a su nieto Guido?

—Yo en este caso no, porque el bebé de Laura nació en el Hospital Militar Central. El que la llevó es un militar y la llevó de nuevo sin su bebé al campo de concentración un militar, de apellido Minicuci. Creo que ese militar ha fallecido, pero seguramente por algún lado voy a obtener algún dato que me dé la certeza de quién fue aquel particular que se lo llevó del Hospital Militar Central a las pocas horas de nacer.

—Si se comprueba que los chi-

**Ayuda:** "Queremos pedirle a la jueza que nos haga acceder a la información. Por nuestra experiencia podríamos intentar determinar a qué familia pertenecen".

cos fueron robados. ¿Cómo pienso proceder?

—En principio, la jueza citará al joven o a la joven a su despacho, para imponerlo de la verdad, decirle cuál es su historia, contarle que hay una familia que lo busca. Luego contarle quiénes son sus padres y obligarlo a destruir su documento falso e imponerle su verdadero nombre.

LOS TESTIMONIOS RECOGIDOS

## "Los querían"

Por Raúl Kollmann  
Desde Mar del Plata

"Hay un suboficial, de apellido Vera, que la hija fue de una detenida, y otro hombre, Julio Gutiérrez, también marino, que se quedó con un varón. Por su caso nos enteramos que él tenía la ilusión de que le den un chico blanco, pero le quisieron dar uno que era medio negro. Como no quiso, al otro bebé lo hicieron desaparecer. Esto se hizo bastantes veces. Los únicos chiquitos que importaban eran los recién nacidos y si eran blanquitos. A los más grandes enseguida se los sacaban de encima. Yo sé que mataron algún chico de 10 u 11 años."

Este es uno de los testimonios del horror recogidos en el curso de la investigación por el robo de bebés en la Base Naval de Mar del Plata. Los testigos son vecinos de los marinos, esposas de suboficiales y personas que estuvieron en la Base durante el Proceso. Como adelantó ayer *Página/12* en exclusiva, la jueza María Servini de Cubría detuvo a nueve suboficiales de la Marina. Casi todos vivían en el complejo de monobloques Las Toninas, un conjunto de edificios construidos para que sean viviendas de hombres de la Armada. En concreto a los ahora apresados se los acusa de haberse apropiado de bebés que dieron a luz jóvenes detenidas en el centro clandestino que funcionaba en la Base. Como lo menciona uno de los testigos, "los bebés se regalaban como gatitos".

El dramático relato de los declarantes fue recogido en Mar del Plata, adonde la jueza llegó con todo el equipo de investigadores hace aproximadamente un mes. Un allegado a la causa recordó ante este diario los tramos más salientes de las principales declaraciones. En ellas, los testigos señalan nombres y apellidos, tanto de los marinos como de los chicos que serían hijos de desaparecidos. Igualmente, la magistrada no se quedó sólo con el relato de los testigos: se presentó en persona en el Comando en Jefe de la Armada para pedir más información y allanó dos dependencias relacionadas con los beneficios sociales de los marinos. Allí verificó que las partidas de nacimiento y las circunstancias de los partos fueron más que sospechosas (ver aparte). *Página/12* intentó comunicarse anoche con la jueza para obtener más detalles de esas diligencias pero Servini de Cubría no respondió los llamados.

"Todos sabíamos —dice uno de los testigos— que la señora de Policarpo

El complejo

habitacional Las

Toninas era donde

vivían los suboficiales

apropiadores. Que

sus hijos eran botín

de guerra era un

secreto a voces. Los

testimonios de un

sistema perverso.

Vázquez (un suboficial que está detenido desde marzo por apropiación de una beba) salía del edificio simulando estar embarazada, con un almohada a la altura de la panza, y dentro del edificio no estaba embarazada. Estaban bancados por el padre de uno de ellos, de Policarpo o de la esposa, que era oficial retirado de la Base Naval."

"El que le entregó el bebé a Policarpo era un hombre llamado el Turco Astí, que vive en el complejo Las Toninas", dice otro de los declarantes. "El actuaba en el centro clandestino y en la Escuela de Submarinos. El Turco Astí tiene cuatro hijas, una o dos son de desaparecidos." Otro testigo confirma: "El turco Astí siempre se jactaba de haber matado un montón de subversivos. Una de las hijas, es hija de detenidos".

**Farsa:** "Todos sabíamos que la señora de Vázquez salía del edificio simulando estar embarazada con una almohada, y dentro del edificio no estaba embarazada".

Seguramente se trata del mismo "turco" —aunque podría no serlo— que se menciona en otro de los testimonios: "Hay un turco que estuvo en la policía y que es un personaje siniestro. Lo sé porque participó en operativos. Estuvo también en la ESMA. Yo no sé si él se quedó con hijos de detenidos, pero todos sabíamos que regalaba los bebés de los detenidos como si fueran gatitos. Todas las mujeres que viven en el complejo militar de Las Toninas lo saben". El turco Alberto Astí, es uno de los que durmió anoche detrás de las rejas.

Uno de los tramos más estremecedores de los relatos de los testigos se refiere a la presencia de niños en la Base: "Fueron épocas de mucha angustia. Se escuchaban los gritos, los llantos. Una vez me encontré dentro de la Base a dos chicos de tres o cuatro años. No hacían más que llorar, porque ahí tenían a los padres y seguro que veían cómo los tenían. Estaban cerca de la enfermería, deambulando. Yo me acerqué, levanté en brazos a uno y no podía hablar. Lloraba y lloraba. Me señalaba con el dedo a un lugar, el de Buzos Tácticos, pero ahí no me dejaban entrar".

Coincide con la versión de otra de las declaraciones. "Entre nosotros, entre los suboficiales y nuestras es-

NORA CORTINAS\*

### Un paso muy importante



Es muy importante que la jueza Servini haya encarado este operativo de rescate de documentación y de investigación del plan sistemático de sustracción de menores que ocurrió durante la última dictadura militar. Esto se suma al juicio que también está llevando Adolfo Bagnasco. Seguimos pensando que se tienen que declarar nulas las leyes de Obediencia Debida y Punto Final para que de una vez por todas, haya justicia y se sepa la verdad. Apoyamos los juicios de la Argentina y los del exterior porque estos crímenes horrendos tienen que ser juzgados en el país donde la Justicia se disponga a hacerlo. Nosotros siempre estamos esperanzados. Por eso seguimos luchando.

\* Integrante de Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora

SIMON LAZARA\*

### La reticencia militar



Me parece que fue un hecho muy importante, muy positivo y muy revelador en el marco de las investigaciones que se realizan para determinar la existencia de planes de apropiación de menores. Me parece también que, a la luz de la reticencia que mostró la Armada para entregar documentación, los organismos tenemos que exigirle al Gobierno que les exija colaboración. Es una sorpresa que asuman esa actitud después de la autocrítica. Buscando a fondo se pueden encontrar muchas cosas. Por eso los organismos precisamos la creación de una Comisión de la Verdad, para que el esclarecimiento de estos hechos se convierta en una cuestión de Estado.

\* Vicepresidente de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos.



EN EL CURSO DE LA INVESTIGACIÓN POR EL ROBO DE BEBES

# blanquitos y recién nacidos"

## Días de amenazas

Por R. K.

La investigación sobre la apropiación de niños en la Base Naval de Mar del Plata no fue un desfile sobre una alfombra roja. Varios de los testigos y la propia jueza vivieron momentos dramáticos.

Cuando Servini de Cubría viajó a Mar del Plata a tomar los testimonios, dispuso que la acompañara una custodia. En plena ruta, un coche se le tiró encima dos veces en apenas unos segundos. La custodia persiguió a los desconocidos, pero al mismo tiempo no quiso dejar el vehículo de la magistrada sin protección, por lo cual los agresores se dieron a la fuga. La intentona está en pleno proceso de investigación.

También los testigos sufrieron presiones. Según un allegado a la causa, un vecino que aceptó declarar afirmó que "varias veces me amenazaron. Eran llamadas y decían 'te vamos a reventar'. Las amenazas empezaron una semana después de la detención de Policarpo Vázquez. Se ve que sospecharon que yo había dado datos".

Otra testigo cuenta que también le tiraron un auto encima en Mar del Plata. Y un individuo directamente le dijo: "te vamos a quemar viva".

En verdad, varios testigos aceptaron declarar porque dentro de los edificios de Las Toninas se había iniciado una caza de brujas para descubrir quién había aportado los elementos que incriminaron al primero de los detenidos, Policarpo Vázquez. Esos testigos, detectados por un amplísimo trabajo de inteligencia realizado por la Gendarmería, pidieron protección y aceptaron dar los datos que motorizaron la pesquisa.



La jueza ya tiene nombre y apellido, y documentación, de los marinos que se apropiaron de menores.



La jueza Servini de Cubría.



El complejo de monobloques de la Armada, Las Toninas.

La exclusiva de ayer de Página/12.

posas, siempre se hablaba sobre los detenidos y lo que pasaba dentro de Buzos Tácticos. Hay uno que se llama Bustos. El mismo mató a los padres de unos mellizos, que estaban ahí detenidos, y se los regaló a una familia amiga de él. Esos chicos tienen ahora entre 20 y 24 años y estudiaron en la Escuela Industrial."

La investigación de Servini de Cubría, iniciada a partir de un dato aportado por las Abuelas de Plaza de Mayo, es una de las pruebas más categóricas de que había un plan sistemático de robo de bebés. La Base Naval de Mar del Plata era una unidad mediana y tan sólo si se toman en cuenta los testimonios recogidos en la causa, se pueden contar más de 20 chicos robados.

Por otra parte, se ratifica en dos testimonios distintos la investigación realizada por el periodista de este diario Horacio Verbitsky sobre los vuelos de la muerte. "En la Base Naval de Mar del Plata se hacían partos. Había un enfermero de apellido Romero. Ese le ponía la anestesia a los detenidos, que luego los tiraban al mar", dice uno de los testigos. Otro declarante sostiene lo mismo: "Romero es un asesino. Inyectaba a la gente para que la tiren al mar". Amadeo Romero también durmió anoche detrás de las rejas y en la mayoría de los relatos no sólo aparece como enfermero sino como un integrante de grupos de tareas.

"Hay otro submarinista—siguen los testimonios—, de apellido Díaz, que se mudó al Paraguay. Se quedó con una nena, hija de una detenida. Recuerdo que la esposa de Díaz me dijo: 'Mi marido no me dejó llorar el bebé que perdí porque enseguida me trajo una niña de no sé quién'."

"Hay otro suboficial, también de Las Toninas, que se llama Oliva, que tiene dos niñas, hijas de desaparecidos. No sé quién se las entregó."

Cristina y Mario González también tienen un hijo de desaparecidos. En el edificio de Las Toninas en el que viven, todos lo saben. Además, los chicos tienen un aspecto que no tiene nada que ver con los padres."

"Hay un suboficial, que se llama Julián Pereyra, que tiene un hijo que es hijo de desaparecidos. El mismo se lo apropió, supongo que matando a los padres." Otro testigo ratifica: "El hijo de Julián Pereyra es de desaparecidos. Ya no está por acá. Se fue". Según parece, Pereyra es uno de los prófugos.

Entre los detenidos aparece el nombre de Pedro Muñoz, un individuo mencionado varias veces. Uno de los

testigos cuenta que Muñoz conocía cómo se separaban los niños blancos de los que tenían tez más oscura. "Yo sé que en algún momento, un suboficial de apellido Muñoz estuvo en un canal de televisión de Buenos Aires y pidió dinero para contar la verdad sobre eso. Después se arrepintió. Seguro que lo apretaron." En otro testimonio se afirma: "Sé que Muñoz y Vera integraban los grupos operativos. También Romero, el enfermero, salía a hacer operativos".

"Jorge Oliva—dice otro testimonio—siempre contó que sus hijas eran

### Prisioneros:

**"Encontré en la Base a dos chicos de tres o cuatro años. No hacían más que llorar, porque tenían a los padres y seguro que veían cómo los tenían".**

de detenidas. Una se llama María de los Angeles y la otra María de las Nieves. Ellos también se fueron a vivir a otro lado." Pese a lo que dice el declarante, Oliva fue encontrado y detenido el viernes.

"Hay un suboficial que se llama López. Le dicen 'El Conde'. Tiene dos hijos. El varón no sé cómo se llama, la chica me parece que Norelana."

"Está ese hombre de apellido Bustos, tiene como 1.80 de alto y está a cargo de la seguridad de uno de los edificios de Las Toninas. Los dos hijos que tiene, los dos son hijos de desaparecidos." En verdad, a partir del relevamiento de los testimonios y de

la documentación secuestrada, Servini de Cubría detectó—en principio—unos doce niños que podrían ser apropiados y que obviamente ahora tienen más de 20 años. Si se sumaran más testigos, si otros marinos aceptaran declarar, puede revelarse la identidad de aún más chicos.

Cuando los efectivos de la Gendar-

mería tomaron el viernes casi por asalto los monobloques de Las Toninas, varias mujeres y suboficiales manifestaban su resignación. "Este es un secreto que conocían todos y que tarde o temprano iba a estallar. Aquí en los pasillos, se sabía. La detención de Policarpo Vázquez cayó como una bomba y hay muchos que se muda-

ron en ese momento. La Base Naval, Buzos Tácticos, la Enfermería, fueron lugares donde pasó de todo. Esa jueza tira de un hilo y hay que ver adónde llega." En Las Toninas ahora nadie levanta la voz. Todos hablan bajo y no son pocos los que tratan de descubrir quiénes fueron los que destaparon la verdad.

ALLANAMIENTOS, INTELIGENCIA, DETENCIONES

## Los pasos de la investigación

Por R.K.

La investigación que llevó a la detención de los nueve suboficiales de la Marina se inició a partir de un documento—una partida de nacimiento—aportado por la abogada de las Abuelas de Plaza de Mayo, Alcira Ríos. Se trataba de la hija de un suboficial relacionado con un hombre ya detenido, Policarpo Vázquez. Los elementos de esa partida de nacimiento hacían sospechar que era falsa y que la niña, ahora ya mayor de edad, podía ser hija de una detenida-desaparecida.

En base a un espectacular trabajo de inteligencia realizado por la Gendarmería, bajo la supervisión de la jueza y su secretario ad hoc para causas de desaparecidos, Ricardo Parodi, se detectó a la pareja que figuraban como padres en la partida de nacimiento sospechosa. Además, se ubicaron a otros hombres y mujeres que vivían en el mismo complejo, varios de los cuales finalmente aceptaron decla-

rar, sobre todo por las amenazas que eran moneda corriente en Las Toninas. El relato escalofriante que hicieron esos testigos (ver nota central), permitió profundizar la pesquisa.

Los testimonios mencionan no menos de doce chicos que serían hijos de desaparecidos y en base a esos elementos, Servini de Cubría ordenó dos allanamientos claves.

◆ A la Dirección de Instituto de Bienestar de la Armada (DIBA).

◆ Al Instituto de Seguro Militar.

En los dos lugares, a los que sumó su visita en persona al Comando en Jefe de la Armada para reclamar más documentación, la magistrada consiguió los registros de los nueve suboficiales sospechados y confirmó las dudas:

◆ Había expedientes donde los marinos figuraban sin hijos.

◆ En otras carpetas, aparecían cobrando el salario familiar o el subsidio por escolaridad, pero no estaban las partidas de nacimiento.

◆ Las partidas de nacimiento que aparecieron tenían datos extraños. El

parto fue en el domicilio particular—algo más que inusual—, o en pequeños pueblos, donde obviamente resulta más fácil hacer una inscripción falsa.

◆ Hubo un caso en el que la pareja había adoptado un niño, lo cual demostraba sus problemas para procrear, y en 1978 nació "la hermana" en un parto normal.

◆ Hay parejas que figuran sin hijos hasta una edad más bien avanzada y de golpe tienen dos. O aparecen hijos de un matrimonio anterior sobre el que hay pocos datos.

O sea que la magistrada encontró otros elementos que fueron respaldando los dichos de los testigos, que además coincidían en cuanto a los suboficiales que tenían hijos de desaparecidos. Con esos datos, en menos de 48 horas, Servini de Cubría ordenó las detenciones, por lo que envió a Mar del Plata a una amplia comisión de la Gendarmería. La magistrada no quiso confiar en nadie y actuó con inusitada rapidez justamente para evitar filtraciones.



Gonzalo Martínez

EL VICEPRESIDENTE DE LA NACIÓN, CARLOS

# "Esta reforma

Por Sergio Moreno  
y José Natanson

Camina como un vecino más, con las manos en los bolsillos. Saluda. Se le nota el barrio. No llega nunca al bar. Saluda. Se para. Habla un ratito con alguien, que no conoce, pero que habla como si lo conociera, que le dice algo. Chacho Álvarez llega a la mesa. Parece más viejo, un tanto tenso. "No pudo dormir", dice. "Me despierto a las cinco y media de la mañana y no puedo volver a dormir", dice. Desde cuándo. "Desde que ganamos", dice. "Desde esa noche", dice. El poder. "El poder no", dice, "el gobierno", aclara, y dobla la comisura del labio, con ese aire de porteño canchero. Que está conociendo el gobierno y el poder.

—¿Cómo caracteriza el paquete de medidas económicas?

—Hay un problema estructural y de fondo con el sistema impositivo. El problema tiene que ver con el nivel monstruoso de evasión (20 mil millones de dólares) y con un sistema muy regresivo. ¿Qué marca esa regresividad? Por un lado, un IVA excesivamente alto: Cavallo recibió un IVA del 13 por ciento y lo llevó al 21. El otro tema es que, aunque no hay una alta presión impositiva, los servicios son muy malos, lo que agudiza la regresividad. Creo que hay que hacer hincapié en el impuesto a las Ganancias como parte de una reforma progresiva. Lo que pasa es que queda un IVA muy alto que hay que ir bajando si mejora la recaudación. Esta reforma impositiva es incompleta. Tenemos que incorporar al sector financiero en una reforma estructural y ser muy duros con los sectores de más recursos de poder que han participado de la fiesta de Menem. Se necesita un tiempo para demostrar que no hay impunidad con los sectores fuertes que no pagan impuestos. La reforma es incompleta en un contexto de emergencia fiscal, pero es de buena administración tributaria mejorar el impuesto a las Ganancias, que es un impuesto progresivo, siempre y cuando vaya acompañado de un IVA más bajo y de un combate a la evasión. El IVA tiene que ser del 15 por ciento. Hacia ahí tenemos que ir.

—¿Coincide con Raúl Alfonsín, que calificó el paquete como progresista?

—Hay que manejar el tema con prudencia. Es muy chocante decir "pagan más los que tienen más" considerando que alguien que gana 2200 pesos tiene más. Son sectores que están en la comisura de la Argentina y que tienen que hacer malabarrismos. Es verdad que esta política les pide un esfuerzo a los que pueden hacerlo. El desafío de la Alianza es mostrar que este esfuerzo tiene su contrapartida en mejor calidad de gestión y de servicios y en la reconstrucción de un Estado distinto. Esto hay que mirarlo en la situación de crisis fiscal, pero también en la perspectiva: si en un año sigue habiendo esta evasión, la gente nos va a decir que fuimos tan ineficientes o tan cómplices como la administración anterior.

—¿El planteo sobre la lucha contra la evasión es coherente con la decisión de que Carlos Silvani permanezca al frente de la AFIP?

—Dejamos alargar la transición en la AFIP. En la Argentina hay buenos tributaristas en cuanto al conocimiento del sistema, pero no administradores. Se optó por una etapa de transición, por Silvani con un equipo que vaya haciéndose cargo de una nueva etapa. Nosotros sabemos que jugamos mucho en este tema.

—¿Por qué dieron marcha atrás con un impuesto extraordinario sobre las empresas privatizadas como hizo Tony Blair en Gran Bretaña?

—Nunca estuvo en discusión. Alguna vez se planteó pero fue rectificado de inmediato. Siempre se planteó una renegociación para la baja de las tarifas, una renegociación de los contratos y empezar a ser muy duros con las empresas de servicios públicos en cuanto a los controles y la regulación. Lo central es combatir la evasión. Hay tres temas en donde la Alianza juega su proyecto: una administración más transparente y eficaz, la pelea contra la evasión y cómo se termina de procesar la herencia menemista de la corrupción. Es un problema: la gente ve que la Justicia ha sido complaciente con el poder y traslada la demanda a la política. La frase es "métenlos presos". Es tanta la demanda que muchas veces exigen definiciones que están al límite del Estado de derecho. Es complicado.

—¿Cómo se resuelve ese problema?

—La Fiscalía Anticorrupción tiene que hacer el seguimiento de las causas y ver hasta dónde los jueces actúan bien. No se puede actuar sobre la Justicia pero tampoco ser indiferentes, porque sabemos en qué jueces están las causas. La paradoja es que el juez (Claudio) Bonadio, un hombre de Carlos Corach, procesó a Alderete. Y luego está el recurso de los juicios políticos en el Consejo de la Magistratura.

—¿Por qué demoró tanto el

El líder del Frepaso dice que el paquete impositivo es necesario pero no suficiente y que el desafío del Gobierno es hacer una administración más transparente, la pelea contra la evasión y cómo se termina de procesar la herencia de la corrupción. Los planes. Cómo procesa el Gobierno el pedido del juez Garzón. Su posición. El peronismo, el Frepaso, las elecciones porteñas.

nombramiento de los funcionarios?

—De la Rúa hizo algo que yo comparto: conoce casi al detalle a cada una de las personas que se designaron en cada ministerio o secretaría. Lo que no hizo es designar al ministro y desentenderse del resto.

—La impresión es que hizo personalmente todos los nombramientos.

—Conversó con los responsables de cada área, no los impuso. No dividió en cotos de cada ministro. Es un sistema que implica más control sobre los que gobiernan, que lleva un ritmo determinado.

—¿Hay una división de roles entre usted y De la Rúa?

—Hay una de hecho. Tengo a cargo la tarea de modernización del Estado. Con (Federico) Storani estamos trabajando en la reforma política. El martes hacemos una presentación con Guillermo O'Donnell: la idea es conformar una auditoría ciudadana de la calidad de la democracia. Participo de las reuniones de gabinete con un diálogo muy fluido con el Presidente, lo que nos permite conversar el rumbo del Gobierno.

—¿Cuál es la función del Frepaso en el Gobierno?

—La tarea del Frepaso es ayudar a construir un gobierno progresista. Hablo de "ayudar" porque no nos vamos a constituir en garantes del progresismo. Desde esa perspectiva está resguardada la identidad. Y tenemos que resguardar el tema de los equilibrios internos frente a esos sectores, por suerte minoritarios, que siempre juegan a la tentación hegemónica. Van a tener que ver también las gestiones: el trabajo de Graciela (Fernández Meijide) y (Alberto) Flamarique. Yo no estoy preocupado por la identidad. Estaría satisfecho si el Frepaso contribuye a que la presidencia de De la Rúa sea exitosa.

—¿Está conforme con la presencia del Frepaso en el gabinete?

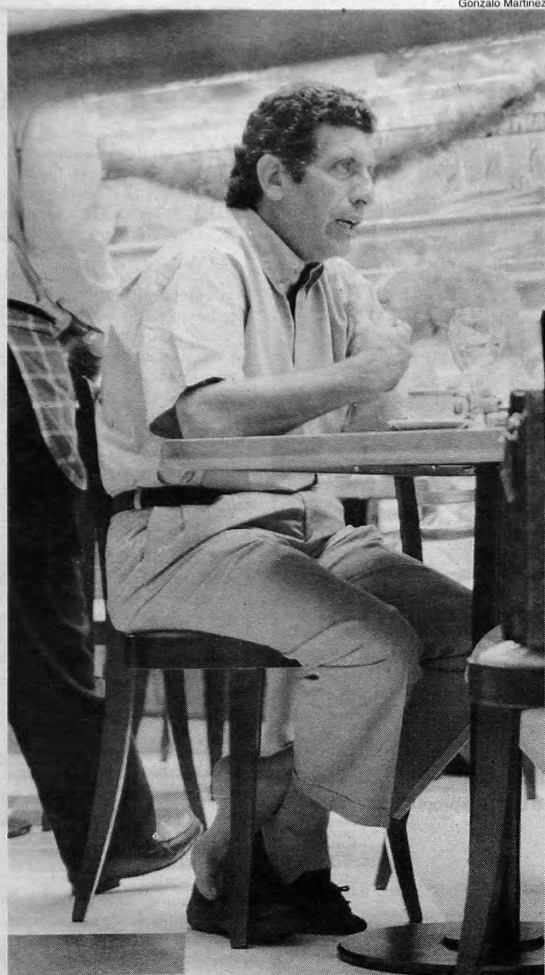
—Sí. No me costó ver cómo se fue armando el Gobierno porque siempre vi en De la Rúa un compromiso con la idea de Alianza. No tuvimos que tensionar, porque De la Rúa nunca pensó que la Alianza era

**Reclamo: "Es un problema: la gente ve que la Justicia ha sido complaciente con el poder y traslada la demanda a la política. La frase es 'métenlos presos'".**

un trasbordador para llegar a la cima. La verdad es que en muchos casos no tuvimos otras responsabilidades porque no teníamos los hombres adecuados.

—Pero en educación, por ejemplo, el Frepaso tiene técnicos muy importantes, quizás incluso más que el radicalismo.

—En algún momento se pensaba que el área de educación íbamos a gestionarla nosotros, pero yo acepté la decisión de designar a Llach. Me pareció bien porque es un hombre con mucho reconocimiento de los economistas que están en el Gobierno. Es el mejor para pelear por los recursos de educación. Al margen de las diferencias, fue clave el papel de Llach para pelear los re-



"La tarea del Frepaso es ayudar a construir un gobierno progresista." Chacho no quiere arrogarse la garantía del progresismo argentino.

## Nosiglia, una realidad

—¿Qué opina de la presencia y la influencia de Enrique "Coti" Nosiglia en el gobierno?

—Independientemente de la visión que tenga de los dirigentes, creo que la Alianza no tiene márgenes para las viejas prácticas políticas. Yo lo veo en el Senado. Es tan fuerte la exigencia para que hagamos una cosa distinta que esto empieza a producir un cambio cultural en términos partidarios. Nos exige y nos somete a una nueva situación. El dirigente que no se acomode a esta situación va a tener problemas. Hay que luchar contra una cultura en la que las instituciones se han puesto al servicio de los partidos políticos. Esto pasa en las Legislaturas de muchas provincias, en la de Buenos Aires, en el Congreso Nacional. Es habitual que las instituciones sostengan las estructuras políticas, pero hay una corriente, que se expresó muy fuerte en Capital, en el pasaje del Concejo Deliberante a la Legislatura. Hay un proceso en esa dirección. De la Rúa, que está muy compenetrado con esa demanda de la sociedad, es el primero que lo va a exigir. Entonces estoy tranquilo.

—Hasta hace poco tiempo no se saludaba con Nosiglia.

¿Ahora sí?

—Sí. Nos reunimos y hablamos una vez. Tenemos que compartir el gobierno. Es un dirigente importante, está en el Comité Nacional, tiene una relación con De la Rúa, con Alfonsín. Esa es la realidad.

## La mudanza, el subte

—¿Por qué no se mudó?

—Liliana (Chiernajowsky) hizo un comentario, porque nosotros teníamos una casa chica que nos genera algunas incomodidades. Pero hay que bancarse en función del mito popular de que el poder cambia la vida, enriquece. Es una batalla política que uno tiene que dar, incluso internamente. Hay que reconocer que hay mucho trineo: al encapsulamiento, a subirse al coche con aire acondicionado. Yo no quiero hacer esta vida: voy en subte, voy caminando. Hablo con la gente, escucho las demandas. Seguramente con la marcha del gobierno alguno va a estar más enojado, habrá que bancársela. Hay que demostrar a la gente que no siempre la política te cambia.

—¿Cómo son sus viajes en subte?

—Son importantes, a veces también voy caminando. Siempre elijo durante el día algún trayecto. Veo la enorme expectativa, aún en el peor momento, con títulos de los diarios sobre el impuestazo. La gente tiene necesidad de creer en el gobierno. Las condiciones del país no son buenas, pero las condiciones sociales, las de la gente, sí.



"CHACHO" ALVAREZ, EVALUA EL PRIMER MES DE GOBIERNO ALIANCISTA

# impositiva es incompleta"

cursos para levantar la Carpa Blanca. Llach no va a ser un ministro de Educación que golpee la puerta de Economía para suplicarle fondos. El otro motivo es que, pese a que en algunas de sus concepciones puede generar contradicciones, esos debates van a poner a la educación en primer plano. No están mal los debates que plantea Llach: la calidad, la equidad. Hay una idea de que el debate, si viene de otra visión, es negativo. Mejorar la educación no es sólo poner más recursos.

—¿La UBA está incluida en estos debates?

—Llach fue muy claro: se va a atener a la plataforma y al piso de ideas de la Alianza. A partir de ese piso hay que abrir la discusión. Cuando decimos que hay que hacer una revolución de la transparencia, tiene que ser desde la UBA hasta el manejo de la SIDE.

—¿Sin la Carpa Blanca se dejan de discutir los salarios?

—No. El financiamiento es parte del problema educativo. Hay que ir a una política muy fuerte de rejerarquización social del docente y, al mismo tiempo, un contrato de exigencia. Si hay bajos salarios y desmotivación no hay exigencia. La evaluación, en este sistema, parece como una mirada inoportuna, cuando la tarea del docente debería ser una de las más evaluadas si queremos transformarlo en uno de los sujetos del cambio. Pero con salarios de 400 o 500 pesos es difícil. Hay que armar un nuevo contrato social: incorporar la educación a la Ley de Coparticipación Federal como un tema específico y que el Consejo Federal de Educación comprometa más las gestiones provinciales. Eso no se puede hacer si los gobernadores usan los recursos de educación para clientelismo político.

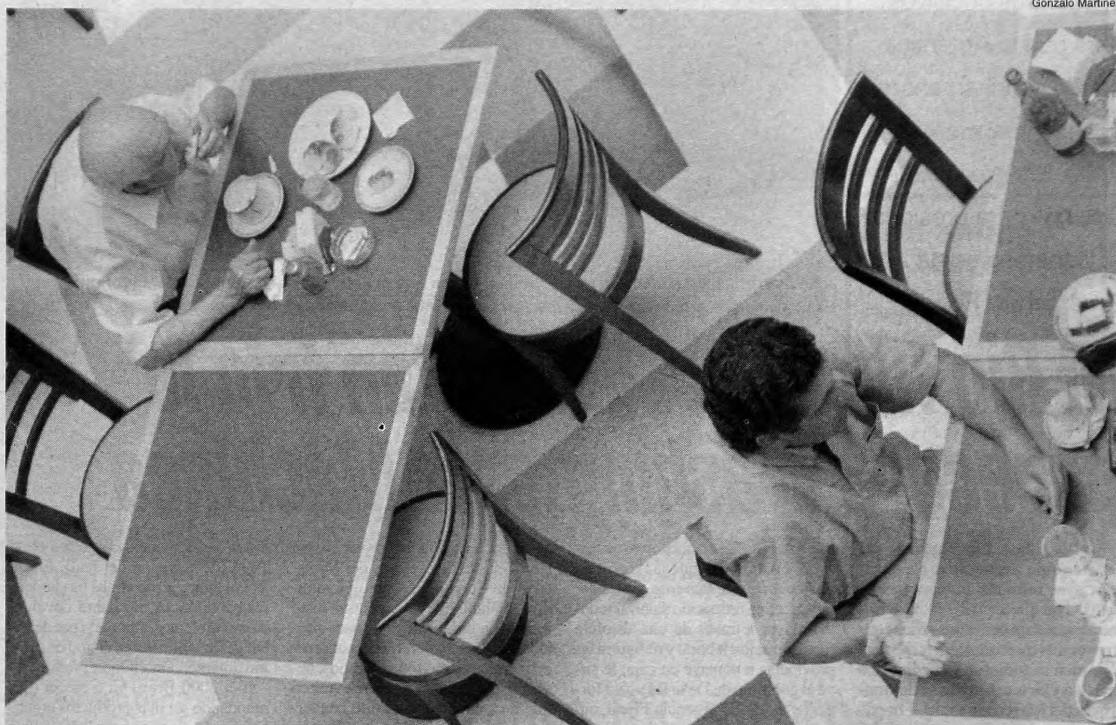
—¿Está de acuerdo con la manera de actuar de Baltasar Garzón?

—Es un proceso indetenible. Después se podrá discutir si las decisiones de Garzón complican situaciones en el interior de las democracias latinoamericanas. Pero él sabe que está cabalgando una línea inexorable: la constitución de tribunales internacionales que juzguen delitos de lesa humanidad. Eso es muy importante, es un disuasivo extraordinario para las democracias latinoamericanas. Ahora están muy sostenidas por esta nueva etapa que está direccionada por Estados Unidos, un reaseguro externo, pero si llegan a cambiar las condiciones externas, las democracias de Latinoamérica nunca se pueden considerar absolutamente consolidadas. Este tema de los juicios es un enorme reaseguro para las democracias latinoamericanas, es un proceso indetenible el que no sean impunes los delitos de lesa humanidad. Nosotros, en el gobierno, actuamos en una línea diferenciadora de Menem.

—¿Está de acuerdo con que el Gobierno influya sobre la Justicia?

—No va a influir. El Gobierno no influye sobre esta Justicia heredada. —Hubo declaraciones de Ricardo Gil Lavedra bastante claras. —La tendencia predominante es no aceptar el principio de extraterritorialidad. Acá se juzgó y hubo leyes. Es el criterio dominante.

—¿Usted comparte este criterio?



Alvarez habla con *Página/12* en un bar de su barrio. "Desde que ganamos no puedo dormir", confiesa no bien se sienta a la mesa.

—(Duda.) Yo creo que hay una suerte de conflicto... A cualquiera le gustaría decir: "¿Por qué no juzgan al gobierno de (Francisco) Franco? Ese tema es insoslayable. También el caso de Chile: cómo estas decisiones pueden complicar la gobernabilidad de las democracias frágiles. No hay que obviarlos. También es cierto que a Pinochet, que nunca fue juzgado, se lo juzga desde otro lugar. Pero lo importante es la decisión que tomó el Gobierno, que salda estas dos perspectivas.

—En la Argentina hay represores que no fueron juzgados y juicios que no concluyeron. ¿Hay que conceder la extradición en estos casos?

—Hay una superposición de sistemas judiciales: el argentino y el español, además de los tratados de ex-

de los senadores enfrentados con los gobernadores. Son tres polos, al que se suma un Menem marginal. Creo que va a ir ganando la percepción de que hay que ir sacándose a Menem de encima para que el peronismo se renueve. Pero Menem tiene muchos recursos, no de consensos, pero sí de poder. El gabinete de las luces muestra su soledad. Se parece a la mesa de café de (Gerardo) Sofovich. Todo depende de cómo puedan articular una estrategia de poder los tres gobernadores.

—¿La atomización complica a la Alianza?

—Sí. Genera distintos polos de negociación. Ahora la confrontación en el PJ es por ver quién se muestra más racional en acompañar al Gobierno, pero después van a competir por ver quién es más duro, lo que va a complicar las cosas. Este año es de gracia para la Alianza. La gente acompaña al Gobierno.

—Uno de los interlocutores del Gobierno es Carlos Ruckauf. ¿Cómo es tratar con el hombre que acusó a Graciela de marxista y ateísta?

—Yo no trato, trata De la Rúa. Pnodo hablar, pero no soy el que negocia. Institucionalmente hay que hablar, aunque no comparto sus ideas.

—Después del episodio de Aldo Rico con los fotógrafos, usted rescató la actitud de Ruckauf, que lo había designado. ¿No es una contradicción?

—Rico le va a generar altos costos. Es un autoritario, no sólo con la prensa, con la sociedad. Ruckauf hizo una política de marketing con Rico, que no va a salir bien. Me parece bien que saliera a cuestionar las declaraciones. Pero no soy el que tiene que juzgar la eficacia de la designación.

—¿El Senado es reflejo de la crisis del peronismo?

—En el Senado va a haber una gran modificación en el 2001, casi se va a refundar la institución. Quedan

dos años difíciles, en minoría, con esta vieja cultura, con capas arqueológicas de los senadores que dejaban al personal. Hay que hacer equilibrio entre un emprolijamiento y el hecho de estar en minoría en un lugar clave para el Gobierno.

—¿Cuándo van a impulsar una ley de financiamiento de la política?

—Todos los ministros del Interior del gobierno anterior mandaron una, que murió en los cajones del Congreso. Hay que ver cómo instalar un debate en la sociedad, fuera de las cámaras, para que no mueran los proyectos. La idea es no caer en el debate académico, tratar de que este debate trascienda determinado núcleo: pensaba convocar a los jefes de cátedras de Ciencia Política de las universidades nacionales, ar-

mar una masa crítica que instale los temas. Un buen antecedente es la ley de la Legislatura de la Capital. Hay que avanzar en esta propuesta de tope a los sueldos de los legisladores y funcionarios por convenios con las provincias. La reforma política no es sólo financiamiento y listas sábana. Es mucho más, es ver qué tipo de política queremos. Por ejemplo, hay que instalar el debate de ley de lemas, un sistema opaco, oscuro, perverso, que es puro clientelismo. Tiene que haber financiamiento claro, porque la situación de la política en Latinoamérica es muy mala: Perú, Ecuador, Paraguay, Venezuela. ¿Qué estamos esperando? ¿Una operación contagio? Si nosotros no nos ponemos a la vanguardia de una renovación cultural de la política, estamos complicados.

## "Aníbal está fuerte"

—¿Cuándo se va reunir con Gustavo Beliz?

—El martes. Está invitado a la reunión sobre calidad democrática en el Senado.

—¿Y para hablar de las elecciones en la Capital?

—Yo tengo una buena relación con él, lo respeto. Pero creo que la situación de la ciudad está jugada y que con Beliz hay que construir acuerdos transversales. En la situación de la ciudad no hay que insistir más con esto. Aníbal (Ibarra) está fuerte, la Alianza también, y no hay que seguir desgastándose en la política de sistema de alianzas. Es puro desgaste. Hay que salir a hablar con los vecinos, con la gente, a difundir la propuesta. Las alianzas superestructurales en una ciudad con muchísima autonomía, donde se vota por los atributos del candidato, no deciden nada. Cavallo se junta con el duhaldismo: ¿qué es el duhaldismo en la ciudad? Diez años atrás, un dirigente con quince unidades básicas que se incorporaba a una elección tenía un valor. La política en la ciudad cambió desde que en el '94 nosotros ganamos en Lugano, con dos locales, en el bastión del peronismo. La gente vota con autonomía.

—Graciela Fernández Meijide dio una señal fuerte de que quiere sumarle a Beliz. Hay una operación de toda la Alianza.

—No hay operación. Beliz está comprometido en su candidatura.

—El trabajo que hizo la Alianza sobre Nueva Dirigencia (ND) dio sus resultados, porque muchos belizistas han cambiado de opinión.

—Tiene que ser por la evolución de los dirigentes de ND, no por insistencia. Si Beliz ve ésta posibilidad, va a venir.

**Garzón: "Es un enorme reaseguro para las democracias latinoamericanas, es un proceso indetenible el que no sean impunes los delitos de lesa humanidad".**

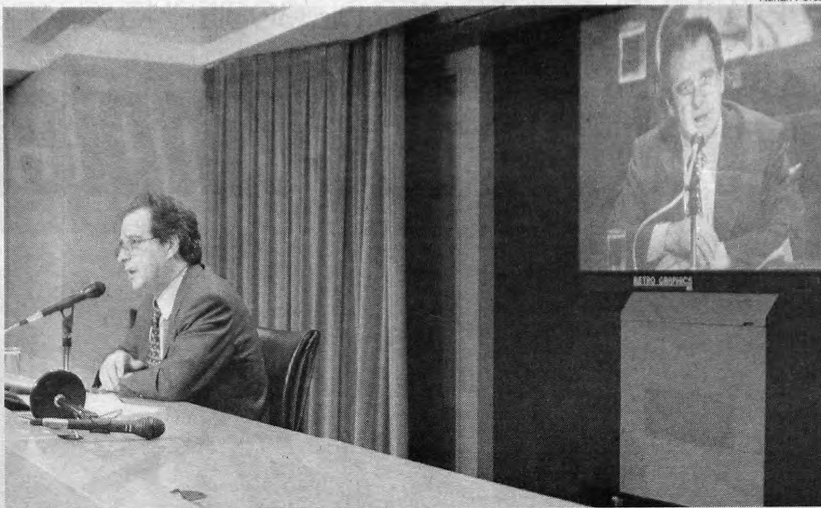
tradición. La Justicia tiene que decidir y el poder político tiene que acatar esa decisión.

—¿Cómo se siente tratando con el peronismo en la oposición?

—El peronismo va a resolver su liderazgo junto con su candidatura, o sea, después del 2001. Hay un peronismo multipolar: el peso va a estar dado, por un lado, por los gobernadores de las provincias más grandes (Buenos Aires, Santa Fe y Córdoba). Por otro lado, los otros gobernadores, que van a intentar no encuadrarse con los tres para hacerse valer. El tercer elemento es el peso de los legislativos, donde hay sectores que funcionan con autonomía. En el Senado nacional hay una paradoja: el núcleo hegemónico es el



El ministro de Economía pasó por Brasil sin logros tangibles e inicia en Estados Unidos encuentros decisivos para que la Argentina pueda cubrir su enorme agujero financiero en el 2000. El viaje le sirve además para presionar al Congreso por la Emergencia Fiscal.



José Luis Machinea, ministro de Economía, busca que el Fondo le tienda una red de seguridad. Es probable que le resulte más fácil resolver los desafíos financieros que los del sector real.

RICO HOY SE

# Pide

Aldo Rico se disculpará hoy personalmente con los tres reporteros gráficos a los que amenazó con hacerlos "perseguir por la policía". El encuentro es una iniciativa del propio ministro de Seguridad de Buenos Aires, después del reto público que sufrió de parte del gobernador Carlos Ruckauf. Ruckauf no se habla con su ministro desde que se conoció el incidente sucedido en Pinamar, donde hace tres años fue asesinado el fotógrafo José Luis Cabezas. De todos modos, no le pidió su renuncia ni Rico atinó a presentarla. El ex militar carapintada asegura en la intimidad que todo el episodio fue "un invento para perjudicar su imagen y su relación con el gobernador". Y que en el entorno del mandatario bonaerense no quisieron escuchar sus explicaciones, pese a lo cual Rico decidió seguir en el cargo "porque la subordinación a los mandos es uno de sus valores más altos", reconoció uno de sus colaboradores.

"Ruckauf no habla con Rico desde el miércoles pasado", señaló un vocero del mandatario bonaerense, quien agregó: "Le dijo lo que le tenía que decir y el propio gobernador se disculpó públicamente por el episodio, con lo que Ruckauf dio por terminada la crisis".

Ruckauf no disimuló en público su enojo por la actitud de su ministro, un enojo que se parecía bastante a un pedido de renuncia. Sin embargo, el ex militar carapintado no leyó lo mismo y esperó una comunicación más certera de su despidio, la que nunca llegó.

La segunda línea del gobernador se comunicó con los colaboradores

## Ni Río fue tan cálido ni tan frío le parecerá Washington a Machinea

Dos altos funcionarios del equipo económico procuraron ayer infundir mayores esperanzas de que Brasil y la Argentina alcanzarán acuerdos en las controversias que mantienen sobre el régimen automotor y el comercio avícola y lácteo. Los dos socios mayores del Mercosur están al borde de aplicar barreras mutuas al ingreso de pollos brasileños al mercado argentino y de leche argentina al Brasil. La extensa reunión que en Río de Janeiro mantuvieron anteayer José Luis Machinea y su colega brasileño, Pedro Malan, culminó con declaraciones tan cálidas y vagas de ambos que se ahondó la sensación de un empujamiento en las tratativas. En todo caso, la carioca fue para Machinea sólo una escala en su viaje a Washington, donde arribó ayer para asegurarse la llave del financiamiento que necesita el país durante el 2000.

Esa llave es un nuevo acuerdo con el Fondo Monetario Internacional, que permitiría acudir más fácilmente a los mercados de capitales, aunque el gobierno de la Alianza eligió operar primero sobre Estados Unidos y los gobiernos europeos que pesan decisivamente en las decisiones del FMI. En otro plano, la amplia puesta en escena de las presiones de

Stanley Fischer, actual hombre fuerte del Fondo, para que la Argentina realice un ajuste aún más profundo, induzca una reducción salarial todavía mayor a través de una absoluta flexibilización laboral y obligue a las provincias a ponerse en caja, le sirve al gobierno de De la Rúa para forzar la ley de Emergencia Fiscal, cuyo proyecto está a punto de enviar al Parlamento.

Respecto de los problemas con Brasil, el secretario de Programación Económica y Regional, Miguel Bein, afirmó ayer estar confiado en que se alcanzará un acuerdo en automotores y en pollos, a partir del cual "van a surgir otros, porque la lógica de un mercado común es que haya dispu-

tas y problemas" entre los socios. En tanto, el jefe de asesores del Ministerio de Economía, Pablo Gerchunoff, planteó que la Argentina instó a Brasil a completar los pasos para alcanzar una "convergencia macroeconómica en ciertos agregados: déficit fiscal y deuda pública". Aclaró que no estaba hablando de convergencia monetaria ni de moneda única, "porque se puede llegar a una convergencia macroeconómica y a una mayor armonía con regímenes monetarios distintos", según cree.

"Si resolvemos las cuestiones del déficit fiscal y de la deuda pública (en el ámbito del Mercosur) -prosiguió el asesor en jefe de Machinea-, no vamos a importar shocks desde

Brasil tan violentos como fue el de 1999 (devaluación del real). En un Brasil estabilizado en sus fundamentos económicos, no habrá devaluaciones violentas, aunque sí puede haber deslizamientos en el tipo de cambio flotante." Gerchunoff predijo que "en el 2000 Brasil va a crecer (demandando así más productos argentinos) y la moneda brasileña se va a apreciar, con lo cual vamos a ganar competitividad..."

"Con 66 empresas que decidieron dejar la Argentina y radicarse en Brasil en los últimos meses, la realidad -dijo también ayer José Ignacio De Mendiguren, secretario de la Unión Industrial- es más fuerte que todas las previsiones."

DE LA RUA DIJO QUE EL COMPLEJO DE CHAPADMALAL "ESTA DESASTROSO"

## La herencia de Menem aparece en todos lados



El Presidente se fotografió ayer, en la costa, con los turistas. Va a revisar todos los contratos de concesión del complejo.

El presidente Fernando de la Rúa llegó ayer al complejo turístico de Chapadmalal para tomarse unos días de descanso. Pero apenas comenzó a recorrer las instalaciones se tuvo que poner a trabajar por las condiciones en las que se encuentra el lugar. "En un estado desastroso", calificó apenas terminó su recorrida de inspección. De inmediato le ordenó a sus colaboradores "revisar todos los contratos de concesión" otorgados durante el anterior gobierno.

En la tarde de ayer De la Rúa emprendió junto a su nieta María Sol y el secretario de Turismo de la Nación, Hernán Lombardi, una recorrida por las instalaciones de una sala sanitaria donde comprobó que había "un solo médico y falta de elementos indispensables para la atención de los turistas". "Esto es un desastre", afirmó ante sus colaboradores y dispuso que "a medida que se vayan recaudando fondos se vayan recomponiendo las instalaciones".

Después de hacer algunas averiguaciones se supo que la sala de atención médica fue privatizada durante el anterior gobierno. "La concesión se le otorgó a un sanatorio privado marplatense llamado 'Avenida' con un contrato de medio millón de dólares anuales que debía pagar el Estado", afirmaron fuentes de la Secretaría de Turismo. Según los voceros, "esta clínica sólo puso dos médicos en la sala sanitaria" instalada para atender a

una gran cantidad de turistas que veranean en la zona, "pero ahora estaba vacía, no tenían ni siquiera jeringas" para utilizar en casos de emergencia.

La recorrida siguió por el estadio polideportivo del complejo donde en 1995 se realizaron los Juegos Panamericanos. "Esto está en total abandono", se quejó De la Rúa al observar el estado en el que se encontraban los elementos de gimnasia artística y la falta de mantenimiento en los sectores verdes donde la altura del pasto tapaba las canchas de fútbol.

Más tarde De la Rúa visitó el edificio número 3 del complejo hotelero que suele estar destinado a colonia de vacaciones para chicos carenciados del interior del país. En esta nueva etapa de la inspección el Presidente se quejó por "la falta de mantenimiento de las habitaciones", muchas de ellas clausuradas, que mostraban paredes despidadas y en las que en algunos casos "hasta les faltaba el cielo raso". A esto se agregó el estado de abandono de las camas cuquetas que solían albergar a chicos de entre 6 y 12 años. "Vamos a ver si podemos reciclar algunos de los cuartos para el mes de febrero", aseguraron en Turismo de la Nación.

"Hay que revisar todos los contratos de concesión del complejo hotelero y anular aquellos en los que se demuestre falta de cumplimiento de lo dispuesto en los pliegos", ordenó De la Rúa antes de regresar a la residencia oficial que tiene en el balneario.

### Memoria Activa 288 semanas

La masacre en la A.M.I.A.  
y la impunidad en la Argentina

LUNES 10 DE ENERO

Oradores

LAURA BONAPARTE  
Madre de Plaza de Mayo  
Línea Fundadora

RAUL KOLLMANN  
Periodista  
CIPE LINCOVSKY  
Actriz

ISIDORO CYPNIK  
Miembro de Memoria Activa  
Un familiar de las víctimas

Representante de  
MEMORIA ACTIVA

A las 9.45 hs. en Plaza Lavalle,  
Frente a Tribunales.  
No se suspende por mal tiempo

## Cine y TV

**TEBA: La escuela argentina con mayor porcentaje de alumnos premiados.**

**Guion**  
Carrera Integral

**Dirección**  
Título Oficial/Post grado Universitario

**Bolivar 893**  
San Telmo  
Tel.: 4 361-6988  
307-2091

www.fundacion-teba.com.ar  
afundacionteba@hotmail.com

FUNDACION  
**TEBA**  
Taller Escuela de Buenos Aires



ENCUENTRA CON LOS FOTOGRAFOS QUE AMENAZO EN PINAMAR

# disculpas sin arrepentirse

El carapintada, a su pesar pero motu proprio, llegará a la costa para disculparse. El ministro sigue sosteniendo que nunca dijo lo que todos los testigos afirman que dijo, pero llegará al balneario para distender la relación con su jefe Ruckauf.



Rico, a pesar de la dura reprimenda pública que le propinó Ruckauf, nunca pensó en renunciar. Según dicen sus colaboradores, "resolvió sobreponerse y seguir adelante con su gestión".

de Rico para tranquilizarlo y pedirle que "mejorara" su equipo de comunicación. Incluso le ofrecieron apoyarlo con la gente de la Secretaría de Prensa de la provincia. El propio Ruckauf analizó con sus asesores de confianza "qué hacer con la comunicación institucional de los temas de seguridad", para evitar que la relación con los medios quede en manos del ex carapintada, que se caracteriza por su mala relación con los periodistas.

Pese al encuentro de disculpa previsto para hoy entre Rico y los reporteros gráficos Federico Gustavino, de la revista *Noticias*; Facundo Pechervky, de *La Nación*, y Eugenia Cerutti, de *Clarín*, a quienes amenazó con hacerlos "perseguir por la policía", fuentes cercanas a Rico aseguraron que el ministro estaba "dolido e indignado" por las derivaciones del incidente. Según el militar, todo "fue inventado para perjudicar su imagen y su relación con Ruckauf". Ni el gobernador le creyó.

Según sus voceros, "aunque al

ministro le dolió que no fueran escuchadas sus explicaciones sobre lo que realmente había sucedido, decidió aceptar la postura pública que asumió el gobernador y resolvió sobreponerse y seguir adelante con su gestión". Con espíritu castrense, los hombres de Rico aseguran que el ministro "tiene una profunda formación de soldado, para quien la subordinación a los mandos es el valor más alto, y esa formación pudo más que su fuerte carácter".

## PENSAR LA VIDA para vivir mejor

Creatividad y herramientas para enriquecer lo cotidiano conversaciones individuales y grupales

Leopoldo Kohon  
FILOSOFIA EXISTENCIAL  
4774-5657 - 4798-0927

## SEGURIDAD

El secretario de Seguridad Interior, Enrique Mathov, adelantó ayer que el gobierno convocará "antes del 29 de febrero" al Consejo de Seguridad Interior. El mismo funcionará, según Mathov, como un órgano deliberativo desde el que se articulará el accionar de las 22 policías provinciales que están adheridas al convenio propuesto por el ministerio del Interior, junto con la Policía Federal, la Gendarmería y la Prefectura.

## Los amigos de Menem

Con el objeto de lanzar la "reelección" de Carlos Menem como titular del Consejo Nacional Justicialista, Jacinto Gaibur convocó a unos cincuenta dirigentes del justicialismo que están veraneando en la costa argentina a compartir una asado en su casa, al que también asistiría Menem. Durante el encuentro se analizará la situación del PJ en el distrito porteño de cara a las elecciones previstas para abril.

## Banco Río incorpora al Banco Tornquist.

El pasado jueves 6 de enero los accionistas controlantes de Banco Río y Banco Tornquist suscribieron un acuerdo para fusionar ambas instituciones(\*). A partir de ello Banco Río asumió la gestión de Banco Tornquist incorporando la totalidad de sus negocios con el objetivo de:

- ✓ Asegurar una efectiva y rápida integración.
- ✓ Mantener la continuidad de los servicios al cliente.

Banco Río es una de las instituciones líderes del sistema financiero argentino en términos de rentabilidad, calidad de cartera y patrimonio neto y forma parte del Banco Santander Central Hispano, el mayor grupo financiero de España y de América Latina, con operaciones en 38 países, incluyendo los principales centros financieros internacionales.

Banco Río da la bienvenida a los clientes de Banco Tornquist, a quienes ofrecerá próximamente los beneficios de su amplia gama de servicios y productos.

Para responder inquietudes sobre la fusión se pone a disposición del público un servicio de atención telefónica al que se puede acceder de lunes a viernes de 9 a 19 hs. llamando al 4341-3000.

**Tornquist**  
BANCO TORNQUIST

**BANCO RÍO**  
Banco Río, más para Usted.

(\*) Dicha transacción queda sujeta a la aprobación de los correspondientes organismos reguladores de la República Argentina.

### VACACIONES 2000 EN MAR DEL PLATA

# 10.080 VECES

más divertidas!

En Torres de MANANTIALES, cada minuto se disfruta con todo.

Un programa de 7 días son 10.080 minutos de pura diversión, placer y alegría para toda la familia.

7 Noches

3 pagos de \$ 164.- \*

Precio por Persona IVA Incluido

- (\*) Base 4 personas dpto. liv. com. y 2 dorm.
- Departamento vista al mar
  - Carpa en el Club de Mar
  - Recreación dirigida
  - Piscina y Solarium
  - Cochera ind. y cubierta
  - Desayuno Buffet



TORRES DE  
**MANANTIALES**  
Apart Hotel - Spa & Club de Mar

Consulte a su Agente de Viajes

Buenos Aires: Av Corrientes 1250 2º

Tel.: (011) 4372-9260/9360 - Fax: (011) 4372-3524

Mar del Plata: Tel/Fax: (0223) 486-1999/2222



Programas con alojamiento en Cabañas y Dormis del Club de Mar



DOMINGO CAVALLO, ACCIÓN POR LA REPÚBLICA

**"Sin planes con Corach, Menem ni Kohan"**

Por S.R.

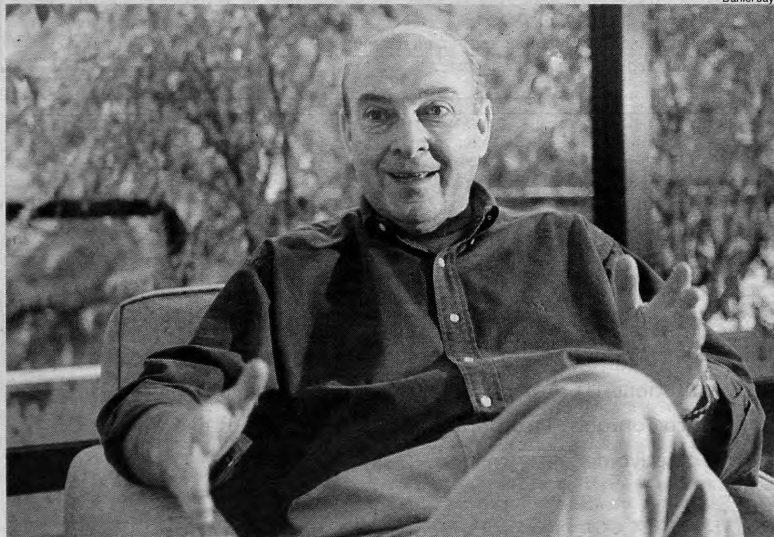
▲ "Gobernador". Así se hará llamar Domingo Cavallo si los porteños lo eligen para conducir la ciudad. "Es que voy a asumir plenamente esas funciones", explica el candidato de Acción por la República. Cavallo dice que va a ganar y que su única duda es si lo hará en primera vuelta, pero es obvio que sabe que sólo tiene posibilidades si llega a un ballottage. Por eso manifiesta que será "bienvenido el apoyo de los justicialistas", aunque pone límites: "Corach, Menem y Kohan no entran en mis planes". Y de su ex socio, Gustavo Beliz, advierte que lo critica como parte de un "show mediático, pero en política esa estrategia tiene patas cortas y se equivoca producto de su inmadurez propia de una persona tan joven".

—¿Qué le falta a Cavallo, en materia apoyos, para ser jefe de Gobierno?

—Nada. Tengo mucho apoyo de la gente y de dirigentes relevantes de todas las vertientes. La única duda es si voy a ganar en primera vuelta. Obviamente, si hay un candidato justicialista y uno de Nueva Dirigencia, el potencial votante mío va a tener más alternativas que el de la Alianza. Pero quienes voten a esos candidatos en la segunda vuelta me votarán a mí.

—¿Cómo definiría a su potencial votante?

—Todos los que nos votaron a la presidencia, los que votaron Duhalde-Ortega y muchos de los que votaron De la Rúa-Alvarez, sobre todo la gente que vio en De la Rúa un cambio ético.



—¿Por qué, Ibarra no representa un cambio ético?

—La gente de la Capital no está buscando salir de un gobierno corrupto. En general, considera que los candidatos aseguramos un nivel ético adecuado y votará en función de la capacidad de gestión.

—Ya celebré un acuerdo con Duhalde, ¿es posible también que lo haga con el menemismo?

—Duhalde me comunicó que apoya la actitud de los justicialistas que se han sumado a mi candidatura. Espero que el grueso del justicialismo me apoye; ahora las cuestiones que tienen que ver con el partido justicialista no son de mi incumbencia. No soy peronista, voy a ser el candidato

la sensación de que veía con buenos ojos mi candidatura y sé de muchos gobernadores o ex gobernadores del PJ, como Kirchner o Puerta, que siempre me han distinguido con su amistad y apoyo.

—¿Quién va a ser su compañero de fórmula?

—Voy a esperar hasta que haya que inscribir las candidaturas porque desde que Beliz me dijo que hiciéramos la fórmula Cavallo-Beliz, trabajé con esa idea. Después él creyó conveniente irse y ese lugar quedó vacante.

—¿Considera posible recomponer la sociedad entre ambos?

—El que se va sin que lo echen, vuelve sin que lo llamen. Si en algún momento está dispuesto a volver a la realidad y hacer que coincidan sus declaraciones con los hechos, tiene las puertas abiertas.

—¿Que no haya replicado los últimos embates de Beliz en su contra forma parte de una estrategia de discutir sólo con Ibarra?

—Nunca le contesté porque está haciendo un show mediático, pero en política esa estrategia tiene patas cortas. Se equivoca y creo que es producto de su inmadurez, pero una persona tan joven obviamente que tiene derecho a ser inmaduro. Además, acá los contendientes somos Ibarra y yo.

—¿Piensa que Beliz podría apoyarlo en un ballottage?

—En la segunda vuelta cuenta el apoyo del electorado. Todo esto que se dice de que Beliz ordenaría votar a Ibarra... le digo: en el ballottage me votan a mí. Mucha gente que podríamos denominar del conservadurismo católico apoya a Beliz y

Daniel Jayo

en una segunda vuelta no votará a Ibarra.

—¿Cómo suplirá la estructura que tenía con Beliz para el caso de las elecciones de legisladores porteños?

—Tener mayoría absoluta facilitaría mi gestión, pero si no llego a tenerla estoy seguro de que frente a los proyectos muy sensatos que voy a presentar y al apoyo que van a tener de la ciudadanía, los legisladores me van a tener que acompañar con su voto.

—¿Cómo será su gestión en la ciudad?

—Será una revolución porque soy un transformador. En transporte, tránsito, seguridad y justicia produciré un cambio espectacular.

—¿Y por qué eso lo va a hacer Cavallo y no otro de los candidatos?

—Porque para gobernar se necesita experiencia, saber tomar decisiones, ser una persona de acción. No hay mucha gente que tenga esa experiencia. ¿Por qué en 45 años no se solucionó el problema de la inflación? Yo lo resolví porque tuve el coraje y supe gestionar que se dictaran las normas y hacer que se transformaran en realidad. Yo no me voy a titular jefe de gobierno, sino gobernador, como también lo permite el Estatuto de la ciudad. Voy a asumir plenamente las funciones de un gobernador.

—¿Cómo convencerá a los que dicen que no conoce los temas de la ciudad?

—¿Cómo no voy a conocer los temas de la ciudad! Los temas de la ciudad son subtemas de los nacionales y los conocen todos los vecinos. Además, en cada uno de los temas voy a valerme de colaboradores que los hayan estudiado. El que lidera un proceso no necesita conocer los detalles, sino tener los oídos muy abiertos.

# Debate

Los tres candidatos más importantes a la Jefatura de Gobierno porteña, Aníbal Ibarra de la Alianza, Domingo Cavallo de AR y Gustavo Beliz de ND, explican por qué hay que votarlos y qué están haciendo para ganar.

ANIBAL IBARRA, CANDIDATO DE LA ALIANZA

**"Mi lugar es esta ciudad"**

Por Santiago Rodríguez

▲ "Voy a ganar en primera vuelta", empieza a repetir Aníbal Ibarra aún antes de que se encienda el grabador. El candidato a jefe de Gobierno de la Alianza parece más que confiado en su propia fuerza para ganar las elecciones, pero no descarta aliarse con Gustavo Beliz para estar bien seguro. Aunque afirma que "no hay conversaciones para generar un acuerdo electoral ahora", dice también que en caso de acordar "es mejor hacerlo lo antes posible" y que quiere encabezar una gestión con un "amplio respaldo". Ibarra no oculta que prefiere una mujer como compañera de fórmula y sostiene que muchos votantes peronistas lo elegirán a él antes que a Domingo Cavallo.

—¿Piensa ganar en primera vuelta solo o con Beliz?

—En cualquiera de las dos hipótesis estamos en condiciones de ganar en primera vuelta. Hoy no hay conversaciones para generar un acuerdo electoral ahora.

—Si gana solo en primera vuelta, ¿para qué quiere aliarse con Beliz?

—Un acuerdo con Beliz o con cualquier otra persona comprometida con la ciudad obedece a una concepción: quiero encabezar un gobierno con un amplio respaldo y que todos los que puedan sumar acompañen mi proyecto.

—En la Alianza hay quienes propician un acuerdo con Beliz, mientras otros piensan que no es necesario porque la polarización entre usted y Cavallo terminará tragándolo. ¿Con cuál de los dos análisis coincide?

—Con poner todo el esfuerzo en preparar los planes de gobierno porque así el resultado va a llegar sin importar por cuál de las dos hipótesis se elija. El único análisis seguro para mí es no bajar los brazos, no subestimar a nadie y pensar en el proyecto propio.

—Las encuestas hoy indican que deberá ir a un ballottage.

—Estamos ahí porque tenemos un 46 por ciento de intención de voto. Ganar en primera es una perspectiva cierta y posible.

—¿Cómo piensa que sería una segunda vuelta contra Cavallo?

—Ganaremos contra el candidato que sea.

—¿De qué forma supone que se repartiría el voto en un ballottage entre usted y Cavallo?

—Cavallo recibirá el apoyo de sus propios votantes y de algún sector del peronismo, el resto va a venir para la Alianza. Muchos sectores del justicialismo nos van a votar, incluso en primera vuelta.

—¿Qué sectores del peronismo?

—No los orgánicos, sino el votante peronista que por más que lo digan desde el partido no va a votar en masa a Cavallo.

—¿Y de Beliz qué espera?

—Beliz hablará por su fuerza política en caso de que haya ballottage.

—Es difícil que apoye a Cavallo pero también que respalde a la Alianza sin obtener nada a cambio.

—No quiero hacer ningún tipo de especulación, pero sí digo que, en caso de que haya acuerdo, es mejor hacerlo lo antes posible.

—¿Por qué?

**Peronistas:** "Cavallo recibirá el apoyo de sus propios votantes y de algún sector del peronismo, el resto va a venir para la Alianza. Muchos sectores del justicialismo nos van a votar".

un gobierno de la Alianza. ¿Hoy lo visualiza, por ejemplo, como su vice?

—No, como otro candidato. Además, al vicejefe lo pone el radicalismo, y somos muy respetuosos de los acuerdos dentro de la Alianza.

—¿Y en su opinión debería ser un hombre o una mujer?

—Como concepción, en general, me parece muy bueno que haya participación de hombres y mujeres en todos los niveles.

—¿Cuál va a ser el papel de De la Rúa en la campaña?

—De la Rúa es el presidente y trabajando como lo está haciendo ya es

—Porque siempre es bueno, en caso de que los haya, no dejar pasar tiempo. Pero no voy a apurar las cosas ni me obsesiono tampoco con generar acuerdos que no estén maduros.

—Hace un tiempo decía que perfectamente lo imaginaba a Beliz en

**Vice:** "Voy a esperar hasta inscribir las candidaturas. Desde que Gustavo Beliz me dijo que compartiéramos la fórmula trabajé con esa idea. Después él creyó conveniente irse y el lugar quedó vacante".

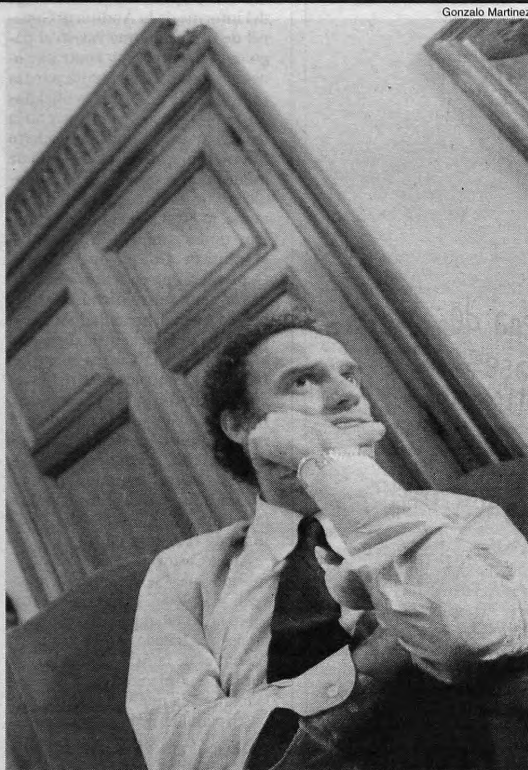
de Acción por la República. Bienvenido el apoyo de los justicialistas, sobre todo de los que puedan contribuir. Ahora, si me hablan de Corach, de Menem, de Kohan obviamente que no los voy a considerar como parte de mi futuro gobierno.

—¿No siente que quedó en el medio de la pugna entre Menem y Duhalde?

—No. Yo siento que me apoya también Ruckauf, la última vez que lo vi a Reutemann me dio



# por la Ciudad



Gonzalo Martínez

un apoyo muy importante, pero la campaña la haremos los candidatos.  
**—¿Qué apoyo espera de Enrique Olivera desde el gobierno porteño?**

—Prácticamente el mismo. Un muy buen gobierno de su parte contribuirá fundamentalmente a los ciudadanos, que es lo central, y también a fortalecer el proyecto de la Alianza. Todos estamos comprometidos con que las cosas sigan saliendo bien tanto a nivel nacional, como en la ciudad.

**—¿O sea que consiguió encolumnar a todo el radicalismo detrás de usted?**

—Hubo en algún momento rumores, pero ningún dirigente relevante se manifestó en contra de mi candidatura. Hoy ni siquiera corren esos rumores; la Alianza está consolidada frente a esta elección.

**—¿Cuál es el principal desafío a superar en esta campaña?**

—Yo hablaría de desafíos de gobierno y hay varios temas centrales. En seguridad tengo un plan que va a permitir reducir en un 30 por ciento el índice delictivo.

Otro tema central es el desarrollo de la zona sur, para lo cual estamos en condiciones de invertir cerca de 3 mil millones de pesos, convocando al sector privado. Tenemos un programa para extender en 20 kilómetros la red de subterráneos y en educación nos proponemos hacer un fuerte trabajo en el nivel medio.

**—¿Qué les responde a los que advierten que no tiene capacidad ejecutiva?**

—Vamos a mostrar lo hecho y lo que vamos a hacer por la ciudad.

**—¿Y usted qué ha hecho?**

—Desde que ingresé en la política mi único lugar ha sido la ciudad. No todos los candidatos pueden mostrar su trabajo político por Buenos Aires, sino por el contrario, la toman casi como una plataforma de lanzamiento.

## GUSTAVO BELIZ, NUEVA DIRIGENCIA

### “Habrá acuerdo contra las listas sábana”

Por S. R.

▲ Gustavo Beliz ya no afirma que va a ganar las elecciones para jefe de Gobierno porteño en primera vuelta, como hace apenas dos meses. Ahora dice tener “muchísima confianza” y asegura, sí, ser el “único capaz” de derrotar al aliancista Aníbal Ibarra en un ballottage por no tener un techo electoral como su antiguo socio, Domingo Cavallo. Pone en duda las encuestas que lo ubican en un lejano tercer puesto y explica que como es un “idealista”, aún si estuviera en la posición que indican los sondeos, “ésta me la juego a muerte”. Así, descarta cualquier sociedad con la Alianza, aunque revela que “en la eliminación de las listas sábana habrá acuerdo”.

**—¿Todavía piensa que va a ganar en primera vuelta?**

—Tengo muchísima confianza en esta elección y, por supuesto, vamos a seguir trabajando para ganar en primera vuelta.

**—De acuerdo con las encuestas, ese trabajo no le resultará sencillo.**

—Recién estamos en los preliminares de la campaña y la elección no está instalada entre los porteños. Además, el votante en esta ciudad hace zapping y el que suponga que tiene el voto atado, se equivoca. Esta elección va a depender mucho de la ponderación de cada candidato, de cada equipo de gobierno y de cada propuesta.

**—¿Tanto pueden variar las encuestas?**

—Con que uno suba cinco puntos y el otro baje cinco, la situación cambia. En un país donde las

cos meses?

—Es una cuestión que habrá que discutirla en la campaña y explicar sus contradicciones como ministro en función de los intereses de la ciudad.

**—¿Qué siente frente al hecho de que sea Cavallo, su aliado hasta hace unos meses, quien haya complicado su situación en la ciudad?**

—Que hay que competir porque eso mejora la calidad de las figuras. En ese sentido, somos un espacio en crecimiento y con la posibilidad de incorporar figuras prestigiosas ajenas a la política y del peronismo.

**—También hay peronistas que se están encolumnando detrás de Cavallo.**

—Tendrán que explicar cuál es el sentido de esa alianza.

**—¿Cómo le cayó que Marta Oyhanarte también se haya ido con Cavallo?**

—Tendrá que explicar ella cómo se siente ahora con Duhalde y con Manzano. De la Rúa tenía razón cuando dijo que lo único que le interesaba era la vicejefatura de gobierno y por eso se fue de la Alianza.

**—¿Es posible un acuerdo con la Alianza para las elecciones?**

—En la eliminación de las listas sábana va a haber acuerdo. De ahí en adelante, todo lo demás son especulaciones que no alimentamos y que además descartamos de plano en términos de nuestra independencia.

**—Pero dentro de Nueva Dirigencia hay algunos más propensos a acordar.**

—Estamos trabajando para ganar la ciudad y si la Alianza nos quiere respaldar en una segunda

Jorge Larrosa



bocas de urna fallan dos horas después de una elección, uno no puede hacer un análisis guiado exclusivamente por las encuestas. Pero aun cuando hoy estemos en la posición que señalan las encuestas, tengo una de las mejores imágenes, muchísimo prestigio y voy a dar una pelea muy fuerte para compensar eso en intención de voto.

**—¿Para Beliz el candidato a vencer es Ibarra o Cavallo?**

—Soy el único que le puede ganar a Ibarra en una segunda vuelta. Por eso me quieren sacar de la cancha en estos análisis prematuros de polarizaciones que no existen o de alianzas supuestas.

**—¿Por qué cree ser el único capaz de ganarle a Ibarra en un ballottage?**

—Porque Cavallo encarna una especie de neo UCeDé y tiene un techo muy claro que yo no tengo. Creo también la Alianza da una señal de debilidad de Ibarra buscando acuerdos electorales de manera desesperada. También Cavallo, que sabe que el que mejor conoce la ciudad y el que más se preparó para gobernarla soy yo y que tiene que desplazarme de la carrera porque de lo contrario no puede cumplir con su propósito.

**—¿Cuál sería el futuro de Nueva Dirigencia si una polarización entre Ibarra y Cavallo reduce su caudal electoral a menos del 10 por ciento?**

—No veo una polarización hoy, es más una ilusión óptica que otra cosa. Hubo encuestadoras que 48 horas antes de la elección decían que Cavallo iba a sacar un 25 por ciento de los votos y sacó un 16 por ciento.

**—¿Por qué sin haber trabajado tanto en la ciudad como dice haberlo hecho usted, Cavallo logró superarlo en intención de voto en po-**

vueltas, encantados.

**—Las encuestas indican que la opción para Nueva Dirigencia sería, en todo caso, respaldar a la Alianza.**

—En un ballottage la gente va a analizar las propuestas. Hasta ahora los únicos que tienen una propuesta somos nosotros.

**—¿Dónde se imagina el 7 de agosto?**

—En el despacho del jefe de Gobierno. Estoy totalmente convencido; muchos me dirán que soy un idealista pero siento que la política necesita idealismo, romanticismo, un poco de poesía.

**—¿Ni siquiera evaluó la posibilidad de ocupar un cargo en un gobierno de la Alianza?**

—No entro en esa lógica. No creo en la política de los números entendidos como un negocio, si-

**Oyhanarte: “Tendrá que explicar ella cómo se siente ahora con Duhalde y con Manzano. Fernando de la Rúa tenía razón cuando dijo que lo único que le interesaba era la vicejefatura y por eso se fue”.**

no en una construcción que tenga que ver con valores. Esta me la juego a muerte porque siento que tengo un trabajo detrás, porque estoy convencido de que soy el mejor para gobernar la ciudad, porque no voy a improvisar una sola medida, porque tengo en claro qué hacer al día siguiente de asumir, porque tengo las manos libres para meterme con los intereses con los que hay que meterse.



## Dos dictámenes sobre el informe

ALEJANDRO PEYROU\*

## "La mezquina actitud"

"No es sólo un borrador ni un supuesto informe. La de Barra es una declaración de mal gusto. Juega con las palabras para desnaturalizar los hechos. Se expresa peyorativamente de un dignísimo informe que elaboró la gente que trabaja en el organismo que él preside ahora. Este informe fue aprobado por una comisión de supervisión, con participación de dos auditores generales, el justicialista Julio Casavelos y el radical Héctor Rodríguez. La investigación señala diversas irregularidades, pero lo que es definitivamente grave es que se hayan contratado obras por precios largamente superiores a los de mercado. A diferencia de la mezquina actitud de Barra, que busca desvalorizar el trabajo ajeno, debo decir que en este estudio buena parte de la colaboración más seria y sustancial la prestaron profesionales que están afiliados al justicialismo. Es muy importante que no se dismantelen esos valiosos equipos técnicos. Espero que no se convierta a la Auditoría en un organismo adicto a una facción política."

\* Ex gerente de Control de Gestión Ambiental de la AGN.

OSCAR MASSEI\*

## "Hubo un manejo impune"

"Estoy buscando todos los antecedentes para hacer un cotejo técnico con el informe de la Auditoría. Los expedientes son innumerables, pero por lo que estuve viendo, el informe se ajusta a determinadas pautas de las contrataciones en esta área, que como mínimo están fuera de lo que es un manejo normal y regular de la administración pública. Creo que esto es parte del manejo impune de los dineros del Estado en esa era menemista que creían que nunca se iba a terminar. Los funcionarios políticos de la secretaría renunciaron con la anterior administración y los contratos por el Programa Desarrollo Institucional Ambiental vencieron el 31 de diciembre, pero los funcionarios de carrera siguen en funciones: a algunos los estoy esperando que retomen de sus vacaciones, porque tengo varias preguntas para hacerles. Si estaban en áreas de control de estos contratos y no hicieron observaciones, corresponde que se abran sumarios administrativos."

\* Secretario de Recursos Naturales.



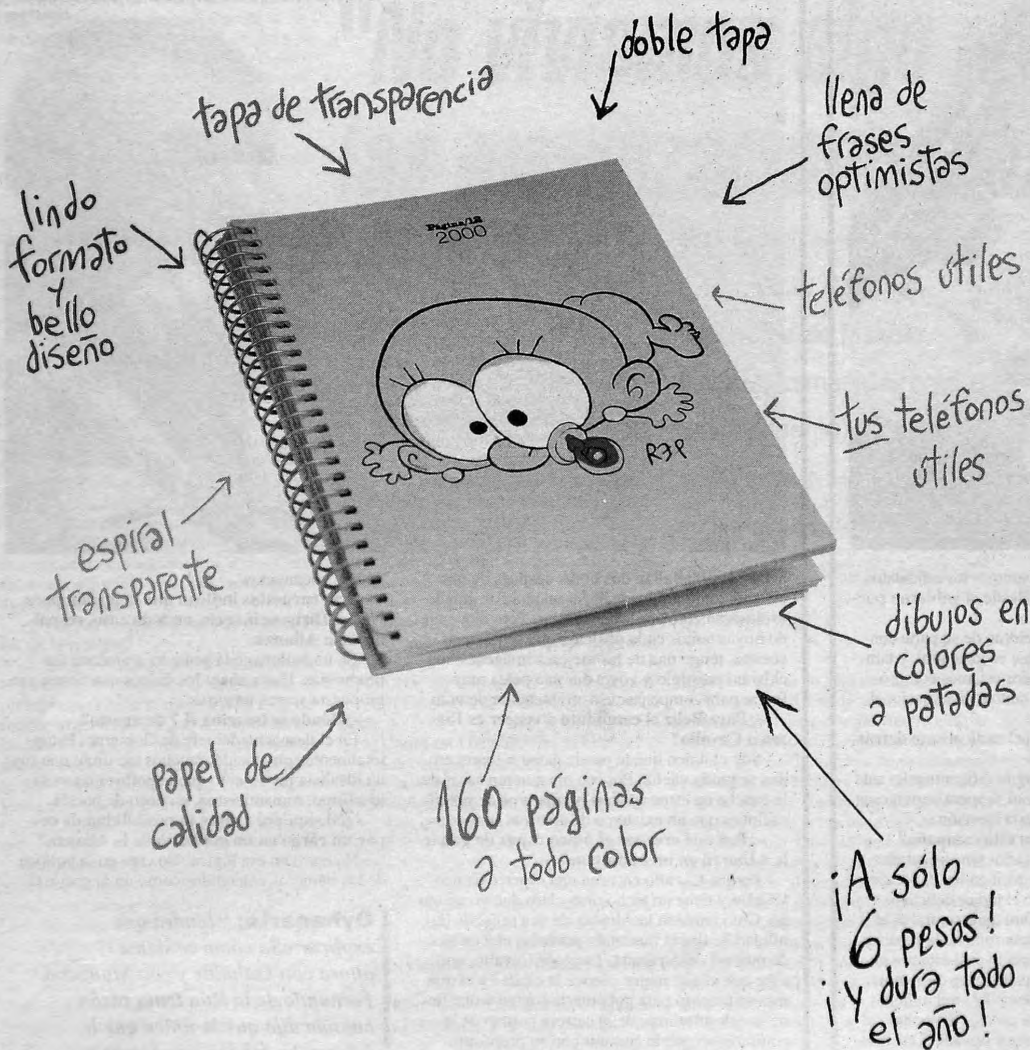
El documento que revela la relación.

Por Raúl Dellatorre

María Julia Alsogaray podría perder su principal valla de contención para soportar la carga del informe de la Auditoría General de la Nación que reveló el pago de sobreprecios y contrataciones irregulares en trabajos para la refacción de edificios, realizados durante su paso por la Secretaría de Recursos Naturales. Rodolfo Barra, titular de la AGN, trató de minimizar ese estudio en un comunicado difundido en la última semana, al referirse al mismo como "un supuesto informe". Pero su rol al frente del Colegio de Auditores Generales, que en febrero deberá dictaminar sobre dicho informe, podría quedar invalidado si prospera una denuncia de la diputada aliancista Alicia Castro sobre las relaciones contractuales del estudio de Barra con la ex secretaria. Dicha relación, que le adjudica el rol de "consultor externo" al Estudio Demaria, Fernández Cronenbold & Barra, fue admitido por María Julia en una nota dirigida a la Jefatura de Gabinete del 11 de junio de 1997 (ver foto).

Alicia Castro le demandó a Rodolfo Barra que "se abstenga de intervenir y de votar" cuando el informe sobre la Secretaría de Recursos Naturales sea tratado en el Colegio de Auditores de la AGN. En una nota que le dirigió el miércoles 5, la legisladora señala que "las pruebas que poseo permiten deducir que a mediados de 1997 usted era 'asesor externo' rentado de la secretaria de Recursos Naturales y Desarrollo Sustentable, María Julia Alsogaray (...). Por esa misma época, usted también asesoraba al presidente de la Nación sobre los métodos para llevar adelante el decreto de privatización de los aeropuertos". Entre dichas pruebas, la diputada Castro aportó una nota dirigida por María Julia Alsogaray al ex jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, el 11 de junio de 1997. La misma responde a un requerimiento de la Defensoría del Pueblo de la Nación con respecto al trámite de renegociación del contrato de concesión con Aguas Argentinas SA. En su último punto, la nota firmada por la ex secretaria se refiere al "procedimiento a seguir frente a la hipotética existencia de una causal de rescisión del contrato de concesión". La funcionaria rechaza allí "las potestades del ente regulador (Etoss) para iniciar por sí el procedimiento rescisorio" y "la incorporación del ente como parte de la negociación, o bien la iniciación del trámite de rescisión del contrato". Para fundamentar esta postura con una opinión independiente y ecuaníme, María Julia se remite al "dictamen emitido por el consultor externo Estudio Demaria, Fernández Cronenbold & Barra". Este último es el mismo que ahora, al frente de la AGN, debería juzgar la actuación de María Julia en las contrataciones relativas al Programa Desarrollo Institucional Ambiental.

# Agenda 2000 REP



Agenda optimista 2000

Ya está en su kiosco. Compra opcional.

Página/12

Detrás de este diario hay gente que piensa



CONFLICTO DE INTERES EN LA AGN

# Cuando Barra trabajaba para María Julia

El estudio jurídico del ex ministro de Justicia asesoraba legalmente y cobrando honorarios a la Secretaría de Medio Ambiente. El ahora auditor Rodolfo Barra debe decidir sobre un informe en contra de su ex cliente María Julia Alsogaray. Los denunciantes lo impugnan y piden que se inhiba.

El 23 de marzo de 1998, Barra asumió la presidencia del Organismo Regulador del Sistema Nacional de Aeropuertos (Orsna), puesto desde el cual concretó, seis semanas después —afirma Alicia Castro—, contrataciones “en forma directa” con el titular del Instituto Nacional del Agua y el Ambiente (INAA), Mario de Marco Naón, quien debió renunciar en octubre a raíz de un escándalo por contratar a empresas propias para prestar servicios a ese organismo. La investigación en torno a este último asunto determinó que De Marco Naón incrementó notablemente su patrimonio en los ocho años que ejerció como funcionario nacional.

El Orsna había contratado al INAA para realizar los estudios de situación medioambiental, y este organismo a su vez subcontrató, también en forma directa, a las firmas BG, Environmental Research Management (ERM) y Montgomery Watson, por un monto global de cinco millones de pesos.

El informe de los auditores, terminado en octubre último, reveló que la Secretaría de Recursos Naturales efectuó compras directas de materiales para el Prodia abonando precios superiores hasta en un 1000 por ciento a los corrientes de plaza. La ex secretaria se negó a formular observaciones al informe, pese a que fue puesto en su conocimiento 45 días antes del fin de su gestión. Su sucesor, Os-

car Massei, recibió el mismo informe el 30 de diciembre y solicitó una prórroga a los diez días de plazo que se le otorgan para expedirse. El actual secretario reclamó los expedientes para sumar precisiones y determinar responsabilidades sobre las irregularidades cometidas. Tras la difusión del contenido del informe, que anticipó **Página/12** en exclusiva el lunes 3, la AGN emitió un comunicado tratando de minimizar los alcances de la investigación. “El supuesto informe de auditoría —relativiza— es sólo un borrador (...). El Colegio de Auditores tratará el informe una vez analizada la respuesta de la Secretaría.” Difícilmente esta respuesta, que firmará Massei, sirva a los intereses buscados por los redactores del comunicado: desdibujar el duro informe de los auditores de campo.

El documento firmado por Alicia Castro y dirigido a Rodolfo Barra concluye “su relación rentada con la ingeniera Alsogaray, los sospechados contratos con el ex presidente del INAA y su despótico proceder al frente del Orsna lo invalidan para presidir su tratamiento en el Colegio de Auditores y éticamente para desenvolverse en el cargo que detenta”. El colegio está compuesto por seis auditores generales —tres designados por el justicialismo y tres por la Alianza— más el presidente, Barra. La impugnación de este último dejaría al cuerpo en paridad de fuerzas.

## ...en la salud y en la enfermedad...



**Swiss Medical Group participa a usted su nuevo plan recién casados**

Diseñado para que, desde el mismo día de su casamiento, cuente con la cobertura del mejor sistema de salud del país. Además como regalo de bodas le bonificamos el primer mes de cuota. Comience su nueva vida junto a Swiss Medical Group y ponga en nuestras manos el cuidado de toda su “futura familia”.



**SWISS MEDICAL**  
G R O U P

Promete serle fiel durante toda la vida

Promoción y Ventas: 4313-7373 • <http://www.swissmedical.com>

## La Oficina Anticorrupción

JOSE MASSONI

### “La corrupción es grande”

“Hemos abierto un expediente para investigar y ver lo que está sucediendo. No hemos podido hacer un análisis en profundidad del informe de la Auditoría. Este es un caso que se inscribe en la política general de la Oficina, que es la lucha contra la corrupción en donde aparezca. Hemos pedido a la Cámara Federal que nos dé una lista de todas las causas que involucren a la ex secretaria (María Julia Alsogaray) para hacer un examen. Yo entiendo que se pidan resultados muy rápidos, pero lo cierto es que estamos en feria judicial y entonces estamos un poco trabados por esta situación. La corrupción tiene una dimensión muy grande. La gente tiene necesidad acuciante de vivir con honestidad y, sobre todo, que impere la honestidad en la función pública. Es un aspecto fundamental de nuestra gestión, como lo es, en igual medida, la producción de políticas de transparencia, para que en el futuro tengamos una sociedad que se respete.”

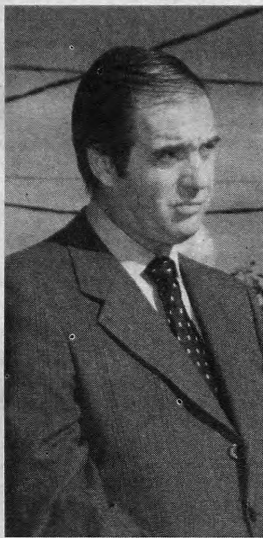


Por Susana Viau

A pesar de que la actividad le está expresamente prohibida por la Ley de Defensa de la Democracia, el Servicio de Inteligencia Naval (SIN) mantiene en pie las estructuras del espionaje interno. Por si fuera poco, esa tarea la cumple en la actualidad el capitán de navío Raúl Sánchez, denunciado por el sobreviviente Víctor Bastera como "operativo" de la ESMA. Un error en la información publicada en 1984 por el desaparecido diario *La Voz* había identificado al oficial como Luis Sánchez. El equívoco permitió que a fines de 1998 Raúl Sánchez presentara sus pliegos y ascendiera sin impugnaciones al grado que hoy tiene. Sánchez fue designado en esas funciones por el ex jefe de la fuerza, almirante Carlos Marrón, para suplantar a Alfredo Astiz, cuya presencia en el SIN había sido revelada por *Página/12*.

El pie de la foto obtenida por Bastera en 1982 consignaba que Sánchez operó en la ESMA bajo el nombre de guerra de "Rubén Julio". En 1981, Sánchez —o Rubén Julio— formó parte de los GT de la Escuela de Mecánica y antes, de acuerdo al testimonio de Bastera, había cumplido servicios en el Operativo Independencia, en la provincia de Tucumán. Según las informaciones obtenidas por *Página/12*, Sánchez, en su calidad de "operativo" de la Escuela de Mecánica de la Armada, era el "control" de Máximo Nicoletti, el submarinista montonero pasado a las filas navales. Cooptado por la Armada, Nicoletti fue entrenador de submarinistas navales y ya en democracia se integró a la "Superbanda", el grupo de pistoleros protagonista de

# Represores de la ESMA en Inteligencia de la Armada



Senador Jorge Villaverde.

resonantes asaltos a bancos y blindados.

Cuando en junio de 1997 este diario reveló que Astiz se encontraba cumpliendo actividades para el sector de "información de los países limítrofes" del SIN, en tanto otro ex represor de la ESMA, el capitán de fragata Enrique Peyón actuaba como

El Servicio de Inteligencia Naval le encargó el espionaje interno, que tiene explícitamente prohibido hacer, al capitán de navío Raúl Sánchez, señalado como un "operativo" de la ESMA. Para peor, fue ascendido.

"agente de calle", el almirante Marrón produjo una purga que, en verdad, sólo fue tal para la opinión pública. El SIN era comandado en esas fechas por el contraalmirante Roberto Roscoe y su segundo era el capitán de navío Carlos Daviou, un aviador naval señalado por Adolfo Scilingo como uno de los pilotos de los



Almirante Carlos Marrón.

"vuelos de la muerte". Marrón nombró en reemplazo de Astiz a Raúl Sánchez, por entonces capitán de fragata. Luego, el infante de marina Sánchez pasó a inteligencia interior. Desde ese lugar, sostienen las fuentes consultadas, Sánchez maniobró para proteger las declaraciones que el ex almirante Emilio Massera debió

efectuar ante el juez federal Adolfo Bagnasco. El año pasado obtuvo el acuerdo del Senado y ascendió a capitán de fragata. Para que esto ocurriera se confabularon dos factores: el error en el nombre y la actitud más que favorable del presidente de la Comisión, el senador Jorge Villaverde, alineado en la franja duhaldista del PJ.

Debe reconocerse que la comisión no puso mucho empeño en chequear los antecedentes de los hombres a los que debía premiar con el ascenso. Uno de ellos fue el capitán de fragata Guillermo Suárez Mason, hijo del general con apodo ornitológico. El otro aprobado para el grado inmediato superior fue el capitán de fragata Carlos Piccone, destacado igualmente en el SIN. Piccone habría colaborado también en actividades de la ESMA hasta que en 1978 fue destinado a la Base Naval de Puerto Belgrano. En 1986, siendo capitán de corbeta, Piccone recaló en el octavo piso del Edificio Libertad, donde se encuentra la sede de la Oficina de Asuntos Jurídicos, encargada de monitorear los casos de los miembros del arma denunciados por violación a los derechos humanos. Con el pase a retiro del jefe de Jurídicos, capitán de navío y aviador naval Enrique Isola, Piccone tomó la posta. Informaciones procedentes de los mismos marinos sindicaban a Piccone como responsable de los archivos microfilmados de la ESMA.

Algunos de los sobrevivientes de la ESMA intuyen que el capitán de navío Sánchez podría ser persona idónea para dar noticias de la suerte corrida por el montonero René Haidar, secuestrado en octubre de 1982 y "trasladado" el 28 de diciembre del mismo año en un Skyvan de la Prefectura.

## PAGINA/12 Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE BUENOS AIRES PRESENTAN:



### Apogeo y caída del gobierno peronista



Fascículo nº 41

*El Estado peronista; La reelección; Limitaciones de la patria peronista; Mito y realidad; Crisis económica y cambio de rumbo; Se acabó lo que se daba; Borrar con el codo; 16 de junio de 1955: bombas sobre Buenos Aires; "Una acción de audacia un poco alocada..."; Un bombardeo despiadado... iglesias en llamas; De junio a setiembre: de la conciliación al cinco por uno; La caída de Perón, "la casa dividida".*

### Una colección que hace historia

Historia Argentina. Desde la prehistoria hasta la actualidad

Una obra realizada por el Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires

Tapas tomo 1: del fascículo nº 1 al 18. Tapas tomo 2: del fascículo nº 19 al 34. Tapas tomo 3: del fascículo nº 35 al 52.

EL PROXIMO MIERCOLES CON EL DIARIO **Página/12**  
Detrás de este diario hay gente que piensa



MAS DUDAS SOBRE LA UNICA PRUEBA MATERIAL EN EL CASO CABEZAS

# El peritaje de los federales

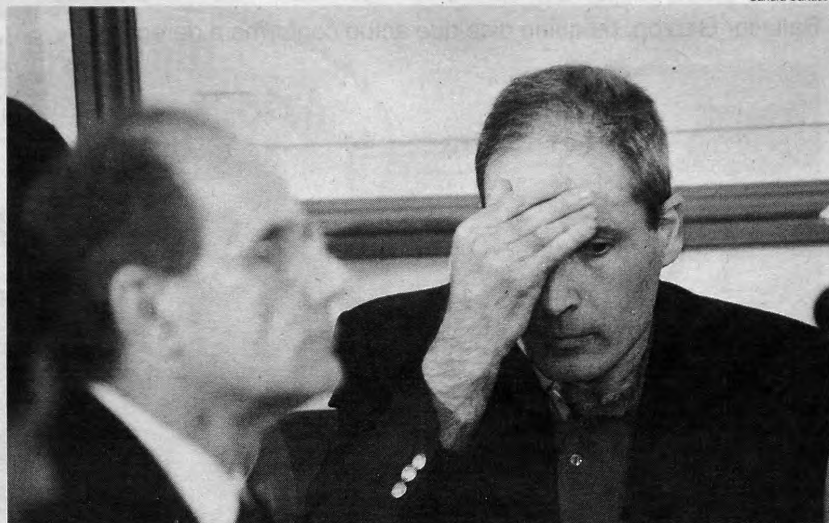
Por Miguel Bonasso

Una reciente pericia sobre la cámara fotográfica de José Luis Cabezas, realizada esta vez por técnicos de la Policía Federal, arroja nuevas dudas sobre la única prueba material que sustenta el testimonio de los horneros, narrativa sobre la que descansa, a su vez, la tesis oficial del juicio por el asesinato del fotógrafo. El estudio, conducido por el comisario inspector Roberto Ricardo Wechsberg, jefe del Departamento Scopométrico de la Superintendencia de Policía Científica de la Federal, revela que hubo intentos (por "termofusión") de borrar la numeración original de la cámara hallada en un canal de General Conesa. El informe —emitido el 3 de enero pasado— contradice indirectamente lo que declararía el hornero Horacio Braga tres días más tarde: que su compinche Gustavo González le arrancó distintas partes (entre las que citó "el lente") y las arrojó en distintos arrojos y zanjales. La cámara fotográfica que pericé la Policía Federal conservaba la lente.

En diciembre pasado, a pedido de Jorge Sandro, el defensor de Gregorio Ríos, la Cámara Federal de Dolores que lleva a cabo el juicio oral por el asesinato de Cabezas solicitó a la Policía Federal una nueva pericia sobre la cámara fotográfica que el reportero llevaba la noche en que fue secuestrado y asesinado, una Nikon F4. Esa cámara, única prueba material para darle sustento al relato de los barrabraves de Los Hornos, apareció el 16 de mayo de 1997 (cuatro meses después del crimen) en el Canal 1, un zanjón de metro y medio de profundidad alejado a la ruta por la cual los horneros se fugaron a La Plata. Su aparición, lograda con la macabro colaboración de un rabadomante, encendió las sospechas de que se trataba de un montaje del equipo de investigaciones a cargo del comisario Víctor Fogelman. Según un informe de inteligencia al que tuvo acceso este cronista, durante esos cuatro meses no habría estado sumergida en ningún zanjón rural, sino escondida en el noveno piso de la Torre Dos de la Secretaría de Seguridad, en las calles 54 y 12 de La Plata.

En la pericia recientemente elevada a la Cámara Federal de Dolores se hacen algunas novedosas precisiones: "El cuerpo que nos ocupa presenta el sector del número de serie 2412097 afectado en su superficie o acabado externo por un granulado irregular similar a termofusión, probablemente por efectos físico-químicos que han provocado pérdida parcial de la pintura blanca que conforman los dígitos...". Los canales y zanjones bonaerenses no producen "termofusión". A lo sumo oxidan. Esto indicaría que alguien trató entonces de borrar la numeración original, posiblemente como forma de eludir una prueba. En ningún testimonio de los horneros se dice que ellos hayan intentado borrar los números por termofusión, antes de "despedazar" la cámara y arrojar a los zanjones sus pedazos. A la luz de esta revelación llama la atención que los comisarios que firmaron el acta del hallazgo en mayo de 1997 supieran de inmediato cuál era el número de se-

Un estudio técnico de la cámara del fotógrafo asesinado revela que se trató de borrar su numeración y contradice el testimonio de un hornero, que dijo que la desarmaron y tiraron las piezas.



Prellezo fue acusado por Braga de darle la cámara a su cómplice González para que la rompiera. Esa declaración se pelea una vez más con las pericias realizadas, con la lógica y con la realidad.

rie afectado por la termofusión. La pregunta podría contestarse rápidamente si se consigna que uno de ellos era el comisario Eduardo Luján, el mismo que condujo al informante Carlos Redruello en su infiltración en la banda de Los Pepitos y el otro era Miguel Ángel Garelo, acusado de introducir un testigo

**Milagro: Llama la atención que los comisarios que firmaron el acta del hallazgo supieran de inmediato cuál era el número de serie afectado por la termofusión.**

"trucho" en la causa AMIA. En otro orden de cosas, para determinar que esta numeración serial es la original de fábrica, los técnicos sugieren dirigirse a los técnicos o representantes de Nikon.

El informe es cauto a la hora de asegurar si la cámara hallada en el Canal 1 del pasaje Villa Roch es la que aparece en manos de Cabezas en un video tomado la noche del cri-

men en la fiesta del empresario postal Oscar Andreani. Si bien los stickers con personajes de dibujos animados, como Yakoo y Garfield, se corresponden "posicional y morfológicamente" con los que aparecen en el video, esto sólo "permite afirmar que se trata de la misma tapa trasera de la cámara". Y no, necesariamente, de una misma cámara. Los peritos dejan constancia, además, de "que éste sector es removible, es decir, permite intercambiarla conforme al uso que se desee de la máquina". Es decir, que la cámara podría no ser la cámara. Un descubrimiento de tal naturaleza —en caso de establecerse fehacientemente— desmoronaría la totalidad de la causa tal como ha sido planteada hasta ahora tanto por el juez de instrucción como por la Cámara Federal de Dolores. Sólo restaría como prueba material el Colt 32 del uruguayo Martínez Maidana, que subsiste irracionalmente en la causa como una rémora de la película de los Pepitos. Si la cámara no fuera la cámara y los horneros se retractaran de sus respectivas confesiones, el tribunal debería soltar a

todo el mundo. Aunque no se haya llegado a tal extremo, esta semana hubo una prueba más de cómo los acuerdos extrajudiciales y los manejos políticos distorsionan la verdad. Horacio Braga, cuyo testimonio fue presentado por algunos periodistas como dramático y elocuente, vino a confirmar lo que se

**Precisión: "Que este sector es removible, es decir permite intercambiarla conforme al uso que se desee de la máquina." O sea, puede ser otra máquina.**

sabía hace varios días: que existe un acuerdo subterráneo entre el duhalismo y el yabranismo para hacer concesiones mutuas. A cambio de que no se despedace a Eduardo Duhalde por su notoria desviación de la investigación, los duhalistas aceptarían que Gregorio Ríos fuera absuelto del cargo de instigación y se limpie de este modo la memoria de Alfredo Yabrán. Braga no va-

ciló en contradecir anteriores testimonios (y lo que le dijo en privado a la hermana de José Luis Cabezas, Gladys) eliminando de su relato al famoso "candidato" que, según él y sus compañeros, habría sido el autor intelectual del asesinato. Aunque la palabra "candidato" le cuadra más al propio Duhalde, siempre se interpretó que ese fantasmal personaje del poder era el finado Cartero.

Peleándose una vez más con las pericias, la lógica y la realidad, Braga sostuvo que el policía Gustavo Prellezo le había dado la cámara de Cabezas al hornero Gustavo González ordenándole: "Tomá, rompela". "González —siguió Braga— iba con una bronca bárbara y la entró a despedazar con las manos." (Sería interesante que repitiera la operación en alguna próxima sesión del juicio oral para que la prensa y el público pudieran observar lo fácil que resulta "despedazar con las manos" una Nikon F4.) En todo caso lo que no tiró fue "el lente", como lo aseguró el jueves Braga ante el tribunal.

Más inverosímil aún fue su relato acerca del momento mismo del asesinato, que choca contra los resultados de las dos autopsias y varias pericias. Con minuciosidad y sentido del suspenso, el malandran platense insistió en asegurar que vio cómo Prellezo le había disparado a Cabezas "en la sien" y "en el cuerpo". La segunda necropsia, como se sabe, pudo establecer que el fotógrafo había recibido dos disparos en la nuca. Curiosamente el hornero, que según su testimonio fue obligado por Prellezo a introducir el cadáver dentro del Fiat del fotógrafo, no vio sangre en ningún momento. Ni él ni la policía se mancharon con sangre de la víctima al realizar la macabra operación. Tampoco quedaron restos de sangre en la Cava, a pesar de que recién con el segundo disparo —según una narración que desafía la ley de gravedad— "el cuerpo se desmoronó hacia un costado".

Sus incongruencias casi no hacen mella en una opinión pública anestesiada por todas las intoxicaciones que se acumularon en la etapa de instrucción. Y que siguen aflorando a medida que se analizan los frondosos expedientes de la causa central y las que se derivan de ésta. Así, por ejemplo, en una de las causas anexas abiertas por el propio juez Macchi, (la 53936), se puede descubrir (a fojas 115) que el mismo día del asesinato, el 25 de enero de 1997, Gustavo Prellezo concurrió a la comisaría de Cariló a declarar que era suyo un Dodge 1500 que la policía había encontrado en la calle. Era el auto que Prellezo les había prestado a los horneros. Estos lo dejaron tirado en la calle y lo secuestró la policía. Lo curioso es que haya ido a reclamarlo precisamente cuando estaban por huir a La Plata. Y más curioso aún es que la exposición realizada en la comisaría de Cariló, nada menos que el 25 de enero, no haya sido mencionada por el policía y los cuatro lúmpenes que lo secuestraron. Incoherencias que pueblan las 50 mil fojas de la instrucción y las horas interminables del debate oral y explican por qué el viernes pasado el comisario Víctor Fogelman, responsable policial de la investigación, haya contestado sesenta veces "no me acuerdo".



Entre sus custodias, Prellezo y Gregorio Ríos, jefe de la custodia de Alfredo Yabrán. Para que no se despedace a Duhalde, los duhalistas aceptarían que Ríos fuera absuelto.

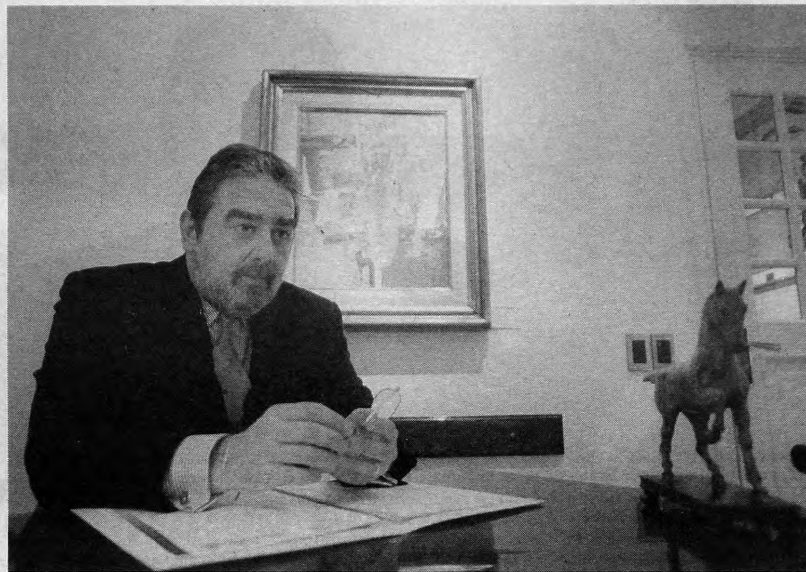


Por Victoria Ginzberg

REPORTAJE AL JUEZ GUSTAVO LITERAS

# "No dudaré en extraditar a quien corresponda"

En sus manos está la decisión de arrestar a 48 represores argentinos para luego extraditarlos a España a pedido de su par Baltasar Garzón, de quien dice que actuó conforme a derecho.



“No dudaría un segundo en extraditar a quien correspondiera”, afirma el juez federal Gustavo Literas. Este es el magistrado encargado de resolver acerca de la viabilidad del pedido de arresto preventivo de 47 militares y un civil acusados por el juez español Baltasar Garzón por genocidio y terrorismo de Estado. Literas, el mismo que levantó la orden de captura contra el banquero Raúl Moneta e investiga el accidente del avión de Lapa, asegura que la máxima presión para él sería “no cumplir con un tratado de carácter internacional” y que si la Justicia española observa las condiciones que establece el convenio de cooperación jurídica procedería al arresto de los represores.

—¿Conoció a Garzón personalmente?

—Lo conocí en enero de 1997 en un curso sobre narcotráfico y lavado de dinero en España. Me dio una buena impresión. Pero sólo fue un intercambio formal.

—¿Y qué impresión tiene de su trabajo?

—Me parece que en forma genérica está realizando una investigación conforme a derecho. Por ahí en este tipo de delitos está asumiendo roles de otros organismos. Muchos de estos temas deberían estar en manos...

—... de un Tribunal Penal Internacional.

—Exactamente. De la Corte Internacional o como quiera llamarla.

—Pero el problema es que esa corte no estaría habilitada para juzgar crímenes cometidos antes de su formación.

—Sabemos que en materia penal ese principio es importante. Pero algún día hay que resolver este tema. Y no sólo en el terreno del genocidio, terrorismo, sino en lavado de dinero, narcotráfico, venta ilegal de armas. Por ahí nos encontramos con este tipo de soluciones cuando la injusticia ha sido cometida. Pero aunque sea para adelante hay que pensarlo.

—¿Cuál va a ser específicamente su función en la causa por genocidio?

—Interpol recibió un pedido de arresto de 48 ciudadanos argentinos —presumiblemente porque no están las identificaciones en todos los casos— a los cuales se les pidió el arresto provisorio por una serie de hechos con la función de someterlos a extradición. Esto es lo que comúnmente ocurre ante cualquier pedido de captura. Pero existen diferentes situaciones. Con España, Argentina tiene suscriptos convenios de carácter bilateral de colaboración en materia penal. A su vez, Argentina tie-

ne una ley de extradición que actúa en forma supletoria. La ley establece una cantidad de pautas para proceder a la extradición y el mecanismo del proceso de juicio de extradición. Este juicio es de carácter oral y se lleva en el mismo juzgado que entiende en esta etapa. El fax que ha llegado no reúne las condiciones mínimas in-

**Garzón: “En forma genérica está realizando una investigación conforme a derecho. Por ahí en este tipo de delitos está asumiendo roles de otros organismos”.**

dispensable y necesarias para ordenar el arresto provisorio de cualquier ciudadano. Ni siquiera se menciona el tratado de asistencia recíproca.

—Si Garzón manda los datos correctamente, ¿qué pasará?

—Si se da cumplimiento a lo que establece el tratado, se empezarían

a analizar las condiciones de viabilidad para proceder al arresto provisorio.

—¿Cuáles serían estas condiciones?

—Lo que establece el tratado. Una infinidad de requisitos.

—Usted ha pedido hasta huellas digitales.

—El tratado las establece.

—¿Y si no se pueden conseguir?

—Pueden ser suplidas por otras características, pero debería aclararse que no existen huellas dactilares de esta persona y por lo tanto se pueden mandar fotos. Si no hay fotos se manda el número de documento o pasaporte, lugar de radicación, domicilio. A los datos de identificación se agregan otros: que tal persona en tal fecha realizó tal delito que está establecido en el código español y en Argentina tiene tal equivalencia.

—Suponiendo que estos requisitos sean completados, ¿se procederá a ordenar los arrestos?

—Si las condiciones están planteadas se procedería al arresto y esto daría lugar a un eventual juicio

de extradición.

—Usted dijo que no recibió presiones del Gobierno. ¿Qué piensa acerca de que dos ministros hayan dicho que el pedido es inviable?

—Yo soy respetuoso de la opinión de los demás poderes. Me parece legítimo que exista una postura política. También he escuchado

**Represores: “Si se da cumplimiento a lo que establece el tratado, se empezarían a analizar las condiciones de viabilidad de proceder al arresto provisorio”.**

do que de ninguna forma se va a entorpecer la marcha del proceso y que el ministro de Relaciones Exteriores iba a ofrecer colaboración al juez Garzón. Hay una independencia absoluta en mi criterio, que tiene que estar fundada en el tratado de cooperación que fue suscripto por el Estado en 1987.

—¿Es cierto que usted falló en una causa convalidando el decreto 111 de Menem por el que se prohibió la colaboración con España?

—Desconozco a qué se refiere el abogado que dijo eso. Tengo entendido que ese decreto se hizo para suspender la aplicación del tratado ante una solicitud similar a ésta que había ingresado a Cancillería. Pero ese pedido nunca tuvo asiento judicial.

—Se refiere a una denuncia contra Menem por incumplimiento de los deberes de funcionario público por haberse negado a colaborar con España.

—Una cosa es la legitimidad del decreto, otra es lo que dice. Si en mi juzgado se ha planteado algo, fue sobre la legitimidad del decreto y eso no es negar la asistencia.

—¿Considera que en el caso Pinochet se actuó conforme a derecho?

—No tengo tantos elementos como para opinar. No conozco los tratados existentes entre Inglaterra y España. Tampoco sería prudente de mi parte analizar ahora la retroactividad, *non bis in idem* (cosa juzgada), o la Ley de Punto Final, que serían elementos a evaluar una vez resuelta la viabilidad del pedido de arresto.

—Se dice que Argentina no tiene tradición de extraditar a nacionales.

—Yo no diría eso. Hubo extradiciones de nacionales que han cometido delitos. Pero habría que repasar los hechos.

—En caso de no ser extraditados, ¿los acusados podrían ser juzgados acá?

—Nuestra ley de extradición establece esa opción. Como también se reserva el hecho de que la Cancillería puede negar la extradición.

—Dijo que no recibió presiones del Gobierno, ¿y desde sectores vinculados a las Fuerzas Armadas?

—No. Ninguna.

—Usted puede ser quien arreste, entre muchos otros, a Astiz y Bussi, dos de los símbolos máximos de la represión. Dice que no sufre presiones externas, ¿personalmente no se siente bajo presión?

—No. Me sentiría mucho más presionado al no cumplir con un tratado de carácter internacional. Esa es la mayor presión que siento como magistrado: no cumplir con el ejercicio de mi jurisdicción.

—Sin hacer ningún tipo de prejuzgamiento, si se cumplieran las condiciones necesarias, ¿estaría dispuesto a ordenar las extradiciones?

—Si se cumple con todos los requisitos y si se concluye en ese sentido después de analizar minuciosamente el caso, no dudaría un segundo en extraditar a quien correspondiera.

Se va a cansar de ver este número.  
Porque desde ahora,  
es el único que tenemos.

0-810-222  
**VOLAR**  
(86527)



0-810-222  
**VOLAR**  
(86527)

El nuevo y único número para todos los servicios  
y para todo el país, al costo de una llamada local.

**AEROLINEAS ARGENTINAS AUSTRAL**



PÁGINA/12 PRESENTA:

# La Sonrisa Vertical

LA COLECCIÓN ERÓTICA MÁS FAMOSA DE LA LITERATURA UNIVERSAL

**EL PROXIMO  
DOMINGO LA FILOSOFIA  
EN EL TOCADOR.  
DEL MARQUES DE SADE**



**COMPRA  
OPCIONAL**

**\$3**

**Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa.



UN MUNDO DE PECADORES

## Estrecharás tu mira

Por Sandra Russo

“Dios no nos castiga por nuestros pecados. Nos castiga permitiendo que los cometamos”, dice un personaje de Marcelo Birmajer en uno de los cuentos de *Historias de hombres casados*. Esa enorme vuelta de tuerca sobre la culpa que sugiere la frase desmantelaría el discurso y la conciencia que sobre las transgresiones y sus castigos ha desarrollado el judeocristianismo desde que San Agustín afirmó que todo aquello que transcurre en el mundo es *in-mundo*, condenando así, de cuajo, la propia naturaleza humana, en cuyo eje está la posibilidad de acierto o error, esto es: de hacer lo mejor que se pueda con uno mismo y los demás.

En la baba sádica que derrochaban el martes los medios para obtener del parte médico sobre el estado de salud de Maradona la palabra clave —“sobredosis”: sabuesos buscando el hueso que obtuvieron finalmente un día después— ponía en evidencia que el vigente es ese discurso que supone un crimen y un castigo, que demanda que a cada pecado cometido le corresponda el pago de esa deuda. Porque si no fuera así, claro, los pecadores se las llevarían de arriba.

“Estamos muy disconformes con lo que acaban de informar los médicos”, decía en la tarde del martes una cronista radial. El director del Sanatorio Cantegril terminaba de anunciar que Maradona sufría de hipertensión y arritmia y que su evolución era favorable. A nadie le importaba si su evolución era favorable. “Los médicos se han negado a hablar de la causa, no dijeron si fue por cocaína”, agregaba indignada la cronista, como si la misión de un médico no fuera diagnosticar y curar sino proveer de carroña a la opinión pública, y como si la misión de un periodista no fuera informar sino ejemplarizar, cumplir las órdenes del orden que

quiere que el pecado reciba su castigo para amilanar a potenciales pecadores.

Para dar por cierta la teoría de Birmajer, y si se toma por pecado una adicción, no hace falta más que adivinar atrás de sus anteojos negros la atormentada mirada de Maradona o la de cualquier adicto que paga su adicción con una sobredosis de sufrimiento. No es necesario ojo clínico ni toma de posición con respecto a las drogas ilegales —ni las legales— para advertir que el abuso de esas sustancias va a parar siempre al agujero negro que mucha gente lleva en el medio de sí, al pozo ciego de las heridas que no cicran, de las cosas que no se pueden decir, lo impronunciable, de la propia debilidad y la propia impotencia para ganarse el único cielo concreto de esta vida, que es, ni más ni menos y por simple que suene, el deseo de vivir.

Acaso sí haga falta preguntarse si no constituiría también pecado la falta de compasión, el impulso de patear al caído, la manía maníaca de simplificar hasta la perversión las pulsiones humanas y de presentarlas como letreros luminosos que indican a las masas por dónde deben ir y por dónde no.

Acaso sí haga falta preguntarse si el engranaje que se pone en marcha cuando lo único importante de un Maradona grave es si está pagando o no por sus excesos, no es en sí mismo un castigo que priva a quienes lo manejan y a quienes se lo creen de la amplísima gama de colores con los que se puede pintar al mundo y a las personas que lo habitan, y los condenan al blanco y negro. Los condenan a la opacidad. A la baja estatura de ideas. A la visión deformada de los hechos y los seres.

Si Dios existe, tal vez, como sostiene Birmajer, esté penalizando en este mismo instante a los que quieren moralejizar la historia de Maradona con un castigo que se paga caro: estrecharás tu mira.



# El estigma

Maradona hay (hubo, habrá) uno solo. Pero en él hay cuantos Maradona sea posible observar. El que ve Feinmann, contradictorio e impresentable al borde de su abismo personal; el que ve Sandra Russo frente a la tév y alrededor de lo que se dice del astro caído. Y, sobre todo, aquel que vio Osvaldo Soriano y que retrató en estas páginas, hace seis años, ése que sacó un rifle y disparó. Pero que tiene más actualidad que nunca, porque Maradona está metido hasta los tuétanos y el alma de los argentinos, porque su gloria y crucifixión es un poco la de todos.

Por José Pablo Feinmann

▲ Ese jugador, ese a quien le dicen la Brujita Verón, se equivoca cuando se enoja con los periodistas. Cuando dice “no le hincen más las bolas a Diego”. Diego es un tipo público y le gustó mucho la gloria, que, en el mundo actual, requiere al periodismo para existir. Había cámaras y fotógrafos y relatores y columnistas cuando Diego les hizo a los ingleses el inolvidable gol. Ahí, a Diego, le gustó que estuvieran. Si no, su gol se hubiera perdido entre los

muros de un estadio azteca. No lo hubiera visto, como lo vio, el mundo entero. Y Diego, feliz. Y luego le gustó que lo recibieran los presidentes, que el pueblo bramara su nombre, que lo llevaran a las alturas de un dios terrenal, en una época en que los otros, los viejos dioses, se han devaluado y el mundo requiere otros: jugadores de fútbol, boxeadores, divas de la televisión y demás. ¿Qué es lo que cambió? ¿Por qué quienes en el pasado eran tan necesarios son ahora unos desdeñables hin-chapelotas? El que cambió fue



## UN MUNDO DE PECADORES

## Estrecharás tu mira

Por Sandra Russo

“Dios no nos castiga por nuestros pecados. Nos castiga permitiendo que los cometamos”, dice un personaje de Marcelo Birmajer en uno de los cuentos de *Historias de hombres casados*. Esa enorme vuelta de tuerca sobre la culpa que sugiere la frase desmantelaría el discurso y la conciencia que sobre las transgresiones y sus castigos ha desarrollado el judeocristianismo desde que San Agustín afirmó que todo aquello que transcurre en el mundo es *inmundo*, condenando así, de cuajo, la propia naturaleza humana, en cuyo eje está la posibilidad de acierto o error, esto es: de hacer lo mejor que se pueda con uno mismo y los demás.

En la baba sádica que derrochaban el martes los medios para obtener del parte médico sobre el estado de salud de Maradona la palabra clave —“sobredosis”: sabuesos buscando el hueso que obtuvieron finalmente un día después— ponía en evidencia que el vigente es ese discurso que supone un crimen y un castigo, que demanda que a cada pecado cometido le corresponda el pago de esa deuda. Porque si no fuera así, claro, los pecadores se las llevarían de arriba.

“Estamos muy disconformes con lo que acaban de informar los médicos”, decía en la tarde del martes una cronista radial. El director del Sanatorio Cantegril terminaba de anunciar que Maradona sufría de hipertensión y arritmia y que su evolución era favorable. A nadie le importaba si su evolución era favorable. “Los médicos se han negado a hablar de la causa, no dijeron si fue por cocaína”, agregaba indignada la cronista, como si la misión de un médico no fuera diagnosticar y curar sino proveer de carroña a la opinión pública, y como si la misión de un periodista no fuera informar sino ejemplarizar, cumplir las órdenes del orden que

quiere que el pecado reciba su castigo para amilanar a potenciales pecadores.

Para dar por cierta la teoría de Birmajer, y si se toma por pecado una adicción, no hace falta más que adivinar atrás de sus anteojos negros la atormentada mirada de Maradona o la de cualquier adicto que pague su adicción con una sobredosis de sufrimiento. No es necesario ojo clínico ni toma de posición con respecto a las drogas ilegales —ni las legales— para advertir que el abuso de esas sustancias va a parar siempre al agujero negro que mucha gente lleva en el medio de sí, al pozo ciego de las heridas que no cicatrizan, de las cosas que no se pueden decir, lo impronunciable, de la propia debilidad y la propia impotencia para ganarse el único cielo concreto de esta vida, que es, ni más ni menos y por simple que suene, el deseo de vivir.

Acaso si haga falta preguntarse si no constituiría también pecado la falta de compasión, el impulso de patear al caído, la manía maniaca de simplificar hasta la perversión las pulsiones humanas y de presentarlas como letrados luminosos que indican a las masas por dónde deben ir y por dónde no.

Acaso si haga falta preguntarse si el engranaje que se pone en marcha cuando lo único importante de un Maradona grave es si está pagando o no por sus excesos, no es en sí mismo un castigo que priva a quienes lo manejan y a quienes se lo creen de la amplísima gama de colores con los que se puede pintar al mundo y a las personas que lo habitan, y los condenan al blanco y negro. Los condenan a la opacidad. A la baja estatura de ideas. A la visión deformada de los hechos y los seres.

Si Dios existe, tal vez, como sostiene Birmajer, esté penalizando en este mismo instante a los que quieren moralizar la historia de Maradona con un castigo que se paga caro: estrecharás tu mira.



## LO QUE FUE, LO QUE ES\*

## Libretista de su novela

Por Osvaldo Soriano

Maradona, acosado, empujó a los tiros. Al parecer está herido en su vanidad y a los 33 años, en el crepúsculo de su carrera, no sabe muy bien qué va a hacer con su vida. Dice que hay quienes quieren verlo muerto. En sentido figurado, se entiende. Es verdad: en el fútbol hay tipos que se sienten más tranquilos cuando él no está: los locos y los genios siempre tiran a matar o se exponen hasta morir.

Ya pocos parecen acordarse de que Diego contribuyó a sacar del pozo a la Selección cuando hace dos meses parecía condenada a quedarse sin mundial.

**Maneras:**  
**Maradona sabe que hay maneras y maneras de salir en los diarios y por la tele: éstas de ahora no valen la pena.**

Ahora el chico perdió los estribos, sacó el rifle, como en esas películas de psicópatas que disparan contra todo lo que se mueve.

Para él siguen, eternas, las horas de agonía como jugador y estrella. ¿Tendrá ganas de ir a Boston en busca de la última gloria? ¿Se suicidará antes? ¿Mata o lo matan? ¿Lo abandonará el perro, las hijas y la mujer?

Fascinante telenovela de la que Diego es el principal libretista. Desde que volvió, medio país está pendiente de lo que hace. Algunas de sus ocurrencias son magníficas. ¿Qué otro coloso se hubiera atrevido a firmar para el destartado Newell's que va camino al descenso? ¿Jugó siete partidos mirando cómo maltrataban la pelota y se cansó de la comedia. Adentro suyo Maradona sabe que su supervivencia depende de que tenga

agallas suficientes para manejar su vida en este tramo dramático. Coraje para dejarse ayudar por quienes lo quieren de verdad, que deben de ser pocos.

Entre los grandes campeones hay ejemplos opuestos: el de Juan Manuel Fangio y el de Carlos Monzón. Hoy, Maradona está más cerca del feo destino de Monzón.

No quiero sugerir nada tenebroso. Simplemente que el chico está en peligro y hay que darle una mano. De afecto, de cariño. No pedirle lo que no puede dar.

Maradona sabe que hay maneras y maneras de salir en los diarios y por la tele: éstas de ahora no valen la pena. Hoy lo mejor que puede hacer es pedir cien buenas películas y encerrarse en algún lugar solitario, lejos de los periodistas. Ir a jugar con sus hijas al mar; quedarse a solas con el mismo y pensar, pensar.

Sacarse la corona y hacer un balance: darse vuelta a mirar el camino recorrido, recuperar los mejores momentos, buscarse otros. Casi siempre están dentro de uno. De paso acordarse de los errores, de los daños, de las culpas que se cargan como fardos. Por ahí es donde se ve la luz. No la que ilumina el área en el instante sublime. Más bien otra, la que ayuda a bancarse lo peor sin hacer daño a los demás. Maradona es un tipo inteligente. Sabe que su libretto puede tener, también, momentos escalofriantes. Alrededor de la novela se mueve mucha plata y buena parte de ella cae en sus bolsillos. Ese privilegio, como el de ser el mejor, tiene un alto precio.

Tarde o temprano, como en el tango, hay que pagar. Y no hay manera de hacerlo con gambetas ni balazos. La única moneda que aceptan ahí es el dolor.

\* Nota publicada en *Página 12* el 3 de febrero de 1994.

# El estigma de ser Diego

Maradona hay (hubo, habrá) uno solo. Pero en él hay cuantos Maradona sea posible observar. El que ve Feinmann, contradictorio e impenetrable al borde de su abismo personal; el que ve Sandra Russo frente a la tevé y alrededor de lo que se dice del astro caído. Y, sobre todo, aquel que vio Osvaldo Soriano y que retrató en estas páginas, hace seis años, ése que sacó un rifle y disparó. Pero que tiene más actualidad que nunca, porque Maradona está metido hasta los tuétanos y el alma de los argentinos, porque su gloria y crucifixión es un poco la de todos.

Por José Pablo Feinmann

■ Ese jugador, ese a quien le dicen la Brujita Verón, se equivocó cuando se enoja con los periodistas. Cuando dice “no le hincen más las bolas a Diego”, Diego es un tipo público y le gustó mucho la gloria, que, en el mundo actual, requiere al periodismo para existir. Había cámaras y fotógrafos y relatores y columnistas cuando Diego les hizo a los ingleses el inolvidable gol. Ahí, a Diego, le gustó que estuvieran. Si no, su gol se hubiera perdido entre los

muros de un estadio azteca. No lo hubiera visto, como lo vio, el mundo entero. Y Diego, feliz. Y luego le gustó que lo recibieran los presidentes, que el pueblo bramara su nombre, que lo llevaran a las alturas de un dios terrenal, en una época en que los otros, los viejos dioses, se han devaluado y el mundo requiere otros: jugadores de fútbol, boxeadores, divas de la televisión y demás. ¿Qué es lo que cambió? ¿Por qué quienes en el pasado eran tan necesarios son ahora unos desdenables hinchapelotas? El que cambió fue

Diego. Antes, el periodismo registraba su gloria. Ahora, su decadencia. O peor aún, su tragedia. Es cierto que lo hace de un modo abrumador. Es cierto que también nosotros podríamos pedir que no nos hincen más las pelotas. Que ya estamos hartos de la infinitamente larga cuestión Maradona. Sin embargo, ¿cuánta soberbia hay en esas frases de los famosos acerca del periodismo? Muchachos que apenas ayer se morían por una nota, por una conexión desde los vestuarios con el relator de moda, por una invitación al

programa de alguna diva de la tele, hoy gruñen: “No nos hincen las pelotas”. Uno, con Maradona, ya no sabe qué hacer, decir ni escribir. Te piden una nota sobre él, suspirás y te decís: “¡Otra vez! ¿Y ahora qué hizo, qué le pasó, de qué siniestro y cercano, siempre cercano, personaje fue víctima?”. Uno lo sigue y lo quiere a Diego desde hace muchos años. Y desde el gol a los ingleses todos lo adoran. Y la mano de Dios y la piedad divina que no hace ganar, en una cancha de fútbol, una gue-

rra perdida en los helados campos de batalla. Y después el Mundial del '94. Uno —yo, al menos, y desde las páginas de este diario— me jugué a fondo por Diego. Y escribí una nota que se llamaba “El sueño no terminó”. Y anduve por la calle gritando Diego no se drogó, antidoping a Menem..., etc. Y también dije, patéticamente, dije que Diego era el antisistema, el enemigo de las mafias. Que era mejor que Pelé, que Pelé era un fantoche domesticado, que había hecho campaña para el Mundial de la dictadura, que era el genio

de la buena letra, el exitoso, el que nunca sufre, el que no sabe qué es el dolor. En cambio, Diego sí. Está tramado por las contradicciones. Es un desproljo. Un imprevisible. Un tipo fascinante, ya sea en la gloria o en el abismo. Todas estas cosas, lo juro, escribí sobre Diego.

Hoy no me sale ninguna. Hoy me gana la fatiga. Un gol maravilloso, una destreza inigualable para un hermoso deporte, justifican este eterno bochínche? Me produce la enorme piedad de esos tipos que no pueden salir de su

abismo. Creo en ese abismo. Creo en el doloroso abismo de Diego Maradona. Pero hay otros. Hay otros abismos en este mundo, y no tienen prensa, son desoladoramente anónimos, y cada bochínche maradoniano sirve para taparlos un poco más. Ya está, Diego. Buscate buenos amigos, rajale a los círculos estridentes del poder y la farándula. Desintoxicate de la fama. Buscá tu camino en medio del silencio. Ojalá toda la suerte del mundo y nosotros podamos —algún día, por fin— descansar de vos.





LO QUE FUE, LO QUE ES\*

## Libretista de su novela

Por Osvaldo Soriano

Maradona, acosado, empezó a los tiros. Al parecer está herido en su vanidad y a los 33 años, en el crepúsculo de su carrera, no sabe muy bien qué va a hacer con su vida. Dice que hay quienes quieren verlo muerto. En sentido figurado, se entiende. Es verdad: en el fútbol hay tipos que se sienten más tranquilos cuando él no está: los locos y los genios siempre tiran a matar o se exponen hasta morir.

Ya pocos parecen acordarse de que Diego contribuyó a sacar del pozo a la Selección cuando hace dos meses parecía condenada a quedarse sin mundial.

### Maneras:

**Maradona sabe que hay maneras y maneras de salir en los diarios y por la tele: éstas de ahora no valen la pena.**

Ahora el chico perdió los estribos y sacó el rifle, como en esas películas de psicópatas que disparan contra todo lo que se mueve. Para él siguen, eternas, las horas de agonía como jugador y estrella. ¿Tendrá ganas de ir a Boston en busca de la última gloria? ¿Se suicidará antes? ¿Mata o lo matan? ¿Lo abandonan el perro, las hijas y la mujer?

Fascinante telenovela de la que Diego es el principal libretista. Desde que volvió, medio país está pendiente de lo que hace. Algunas de sus ocurrencias son magníficas. ¿Qué otro coloso se hubiera atrevido a firmar para el destartado Newell's que va camino al descenso? Jugó siete partidos mirando cómo maltrataban la pelota y se cansó de la comedia. Adentro suyo Maradona sabe que su supervivencia depende de que tenga

agallas suficientes para manejar su vida en este tramo dramático. Coraje para dejarse ayudar por quienes lo quieren de verdad, que deben de ser pocos.

Entre los grandes campeones hay ejemplos opuestos: el de Juan Manuel Fangio y el de Carlos Monzón. Hoy, Maradona está más cerca del feo destino de Monzón.

No quiero sugerir nada tenebroso. Simplemente que el chico está en peligro y hay que darle una mano. De afecto, de cariño. No pedirle lo que no puede dar.

Maradona sabe que hay maneras y maneras de salir en los diarios y por la tele: éstas de ahora no valen la pena. Hoy lo mejor que puede hacer es pedir cien buenas películas y encerrarse en algún lugar solitario, lejos de los periodistas. Ir a jugar con sus hijas al mar; quedarse a solas con él mismo y pensar, pensar.

Sacarse la corona y hacer un balance: darse vuelta a mirar el camino recorrido, recuperar los mejores momentos, buscarse otros. Casi siempre están dentro de uno. De paso acordarse de los errores, de los daños, de las culpas que se cargan como fardos.

Por ahí es donde se ve la luz. No la que ilumina el área en el instante sublime. Más bien otra, la que ayuda a bancarse lo peor sin hacer daño a los demás. Maradona es un tipo inteligente. Sabe que su libretto puede tener, también, momentos escalofriantes. Alrededor de la novela se mueve mucha plata y buena parte de ella cae en sus bolsillos. Ese privilegio, como el de ser el mejor, tiene un alto precio.

Tarde o temprano, como en el tango, hay que pagar. Y no hay manera de hacerlo con gambetas ni balazos. La única moneada que aceptan ahí es el dolor.

\*Nota publicada en **Página/12** el 3 de febrero de 1994.

# Me ser Diego

Diego. Antes, el periodismo registraba su gloria. Ahora, su decadencia. O peor aún, su tragedia. Es cierto que lo hace de un modo abrumador. Es cierto que también nosotros podríamos pedir que no nos hincen más las pelotas. Que ya estamos hartos de la infinitamente larga cuestión Maradona. Sin embargo, ¡cuánta soberbia hay en esas frases de los famosos acerca del periodismo! Muchachos que apenas ayer se morían por una nota, por una conexión desde los vestuarios con el relator de moda, por una invitación al

programa de alguna diva de la tele, hoy gruñen: "No nos hincen las pelotas".

Uno, con Maradona, ya no sabe qué hacer, decir ni escribir. Te piden una nota sobre él, suspirás y te decís: "¡Otra vez! ¿Y ahora qué hizo, qué le pasó, de qué si-niestro y cercano, siempre cercano, personaje fue víctima?". Uno lo sigue y lo quiere a Diego desde hace muchos años. Y desde el gol a los ingleses todos lo adoramos. Y la mano de Dios y la picardía criolla que nos hace ganar, en una cancha de fútbol, una gue-

rra perdida en los helados campos de batalla. Y después el Mundial del '94. Uno -yo, al menos, y desde las páginas de este diario- me jugué a fondo por Diego. Y escribí una nota que se llamaba "El sueño no terminó". Y anduve por la calle gritando Diego no se drogó, antidoping a Menem..., etc. Y también dije, patéticamente, dije que Diego era el antisistema, el enemigo de las mafias. Que era mejor que Pelé, que Pelé era un fantecho domesticado, que había hecho campaña para el Mundial de la dictadura, que era el genio

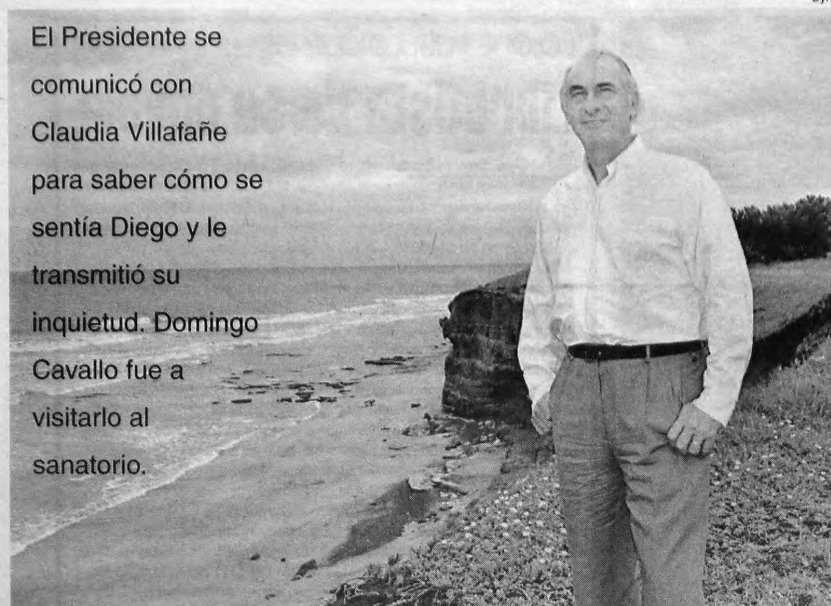
de la buena letra, el exitoso, el que nunca sufre, el que no sabe qué es el dolor. En cambio, Diego sí. Está tramado por las contradicciones. Es un desprolijo. Un impre-sentable. Un tipo fascinante, ya sea en la gloria o en el abismo. Todas estas cosas, lo juro, escribí sobre Diego.

Hoy no me sale ninguna. Hoy me gana la fatiga. Un gol maravilloso, una destreza inigualable para un hermoso deporte, ¿justifican este eterno bochinche? Me produce la enorme piedad de esos tipos que no pueden salir de su

abismo. Creo en ese abismo. Creo en el doloroso abismo de Diego Maradona. Pero hay otros. Hay otros abismos en este mundo, y no tienen prensa, son desoladoramente anónimos, y cada bochinche maradoniano sirve para tapar los un poco más. Ya está, Diego. Buscate buenos amigos, rajale a los círculos estridentes del poder y la farándula. Desintoxicate de la fama. Buscá tu camino en medio del silencio. Ojalá tengas toda la suerte del mundo y nosotros podamos -algún día, por fin- descansar de vos.



El Presidente se comunicó con Claudia Villafañe para saber cómo se sentía Diego y le transmitió su inquietud. Domingo Cavallo fue a visitarlo al sanatorio.



## De la Rúa, "muy preocupado" por la salud del astro

—Hola, Claudia, le habla Fernando de la Rúa. ¿Cómo está Diego?

—Gracias, señor presidente, por llamar. Diego está mejor...

Así comenzó la conversación que el presidente de la Nación sostuvo ayer por la tarde, desde el balneario de Chapadmalal, a 40 kilómetros de Mar del Plata, con Claudia Villafañe de Maradona, en el Sanatorio Cantegril, donde está internado el esposo de ésta. También Domingo Cavallo se interesó por la salud del astro.

"Hace unos minutos hablé por teléfono con Claudia y me dio algunos detalles sobre el estado de salud de Diego, que está mucho mejor, pero no puedo decir mucho más de lo

que han informado los partes médicos", contó De la Rúa ayer, en rueda de prensa.

El mandatario dijo estar "muy preocupado" por la salud del ex capitán y señaló que también dio instrucciones al cónsul argentino en Punta del Este para que "se ponga a disposición" de la familia de Maradona y "colabore en todo lo necesario".

De la Rúa explicó que el lunes, el día anterior al ingreso de urgencia de Maradona en el Sanatorio Cantegril, lo había llamado por teléfono para felicitarlo por haber sido distinguido como el deportista argentino del siglo XX, como lo había consagrado el Círculo de Periodistas Deportivos.

"Hablamos un rato largo y yo lo

noté bien, aparentemente sin ningún problema. El me agradeció el llamado y me comentó sus deseos de ser director técnico", precisó.

Cavallo visitó ayer a Maradona en la clínica. "Mi familia y todos nosotros vamos a rezar por su pronto restablecimiento", dijo Cavallo, quien se encuentra en Punta del Este para compartir una cena con el alcalde de Jerusalén, Ehud Olmert, y que llegó a la clínica acompañado por el médico Eduardo Lorenzo "Borocotó".

El ex ministro señaló que siente "admiración" por Maradona, a quien definió como "un gran campeón y un verdadero ídolo del fútbol", y dijo que "la Justicia va a actuar porque Uruguay es un país organizado".

MARADONA ESTA MEJOR Y AYER

# Declarando

Eliminó tres litros de orina, recibió la visita de su madre, Enzo Francescoli, Carlos Bilardo y Domingo Cavallo, y a última hora de la tarde lo fue a ver la magistrada, que le hizo cuatro preguntas y podría acusar de falso testimonio a Guillermo Coppola.

Hoy vuelve a Buenos Aires para internarse en una clínica y se iría a desintoxicar a Canadá. Su médico personal dijo que le consta que Maradona no consumió cocaína en Punta del Este.

Con su estado físico en franca mejoría, Diego Maradona contestó ayer "tres o cuatro preguntas concretas" de la jueza Alicia de los Santos, desde su cama en el Sanatorio Cantegril, en el que está internado desde el martes, y será trasladado probablemente esta noche a Buenos Aires, ya que la jueza dictará hoy la resolución que lo autorice a dejar Uruguay. Un avión sanitario enviado por la Presidencia argentina traerá a Diego a Buenos Aires, para ser internado en una clínica de Belgrano, como paso previo a un tratamiento de desintoxicación en un centro especializado en Canadá. El médico personal de Maradona, Alfredo Cahe, afirmó que "Diego no consumió cocaína en Punta del Este" y que a él le consta que últimamente no estaba consumiendo drogas. De mejor humor, el ex futbolista expulsó más de tres litros de orina y recibió visitas como las de su madre, Enzo Francescoli, Domingo Cavallo y Carlos Bilardo. La policía uruguaya sigue buscando a Carlos Ferro Viera, a quien sus pesquisas sindicarian como el que suministró a Maradona la droga.

Sin hacer declaraciones, la magistrada De los Santos llegó a las 19 al centro asistencial donde Maradona está hospitalizado desde el martes a los efectos de interrogarlo, en el marco de un presumario iniciado de oficio por la fiscalía para deslindar responsabilidades en relación al origen de la cocaína consumida por el ex capitán de la Selección. En una sala contigua a la habitación en la que está alojado Maradona, su mujer, Claudia Villafañe, fue indagada durante 40 minutos por la jueza, quien luego indagó al astro. Diego habría declarado que no consumió droga en Uruguay, siguiendo la línea propuesta por su médico. A las 20.30, y en medio de un operativo de distracción, salió sin ser vista por los medios.

"Maradona va a declarar todo lo que sabe", había dicho el abogado penalista Víctor Della Valle, quien con Alejandro Balbi fue enviado a Punta del Este por Enzo Francescoli y el empresario futbolístico Francisco "Paco" Casal para asistir al futbolista.

Según el parte de ayer, el astro "se encuentra estable y muestra una muy notoria mejoría tanto en lo cardiovascular como en lo psicomotriz. La cardiopatía que le hemos detectado está respondiendo en forma excelente al tratamiento y los exámenes periódicos que le estamos realizando así lo confirman". El doctor Torres recalcó que el estado de Maradona permite el traslado a la clínica Fleni de Buenos Aires (en dónde ya estuvo internado en 1998, con un cuadro de hipertensión similar), para lo que el doctor Cahe regresará hoy de Punta del Este para coordinar los detalles.

Cahe dijo ayer que Maradona no sufrirá secuelas permanentes de tipo renal, cerebral o cardiovascular, y dijo además que no dialogó mucho con el ex futbolista "para no angustiarse mucho sobre este proceso", aunque aseveró que Maradona "comprendió exactamente lo que había pasado". Cahe minimizó los resultados de los análisis de sangre y orina que dieron positivos. "De pronto consume muy poco y si el organismo no la metaboliza puede aparecer cocaína o metabolitos de la misma hasta ocho o diez días después. No es necesario que sea de inmediato para que dé positivo, sino que depende del metabolismo del

FRANCESCOLI ESTUVO CON DIEGO

## "Le propuse jugar golf"

Enzo Francescoli visitó ayer a Maradona y dijo que se retiraba con "felicidad" del sanatorio Cantegril porque el ex futbolista "está mejor y fuera de todo peligro" y reveló que le propuso empezar a jugar golf, como hizo él hace un año.

"Me preguntó por mi familia, si había jugado algún picado (de fútbol), le dije que sí, y que también había ido a jugar al golf, así que le propuse que se enganchara él también, para poder jugar juntos —relató Francescoli—. Me dijo que iba a venir, pero me desafió a jugar pegándole a la pelotita con el pie. Eso habla de su buen estado anímico. Me fui rápido porque él quería descansar, pero está mejor y fuera de todo peligro", recalcó el ídolo.

"Hace un tiempo lo había visto gordo porque su físico tiene esa tendencia. Quizás él no tiene la misma suerte que yo, pero hoy (por ayer) Diego está bien y lo noté muy deshinchado", agregó.

Sobre el camino que debería seguir Maradona una vez que se retire del sanatorio, Francescoli opinó: "Lo importante es que se pueda recuperar y salir de esta situación, que no fue fácil. Después ve-

remos lo que hará en su vida y si vuelve a jugar".

El ex futbolista uruguayo admitió que el pasado martes "Diego ingresó a la clínica con un cuadro bastante embromado. Me lo comentó el médico —dijo— y yo estaba preocupado como me imaginó lo habrán estado todos. Salí, eso es importante. Y eso me pone contento como uruguayo, porque lo atendieron muy bien", completó.

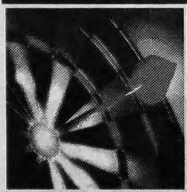
El jugador uruguayo admitió implícitamente que conversó de otros temas con Maradona duran-

### Desafío:

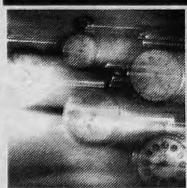
**"Me dijo que iba a venir a jugar al golf, pero me desafió a jugar pegándole a la pelotita con el pie. Eso habla de su buen estado anímico".**

te su breve visita a la clínica de Punta del Este, pero que quedan en el ámbito de la intimidad y de la amistad personal. "Ustedes me conocen. Por ahí hay cosas que hablé con él que quedan entre él y yo, que no las voy a contar", señaló.

fotocromía  
segura



tecnología



compromiso



precios

CROMA  
COLOR

Películas MAC y PC / Scanner profesional / Cronalín / Matchprint / Rainbow

Av. de Mayo 982 4° / 4345-2345 / (1084) Capital Federal / de 7 a 23 hs.



HABLO CON LA JUEZA ALICIA DE LOS SANTOS

# desde estas hermosas playas

## Sospecha de falso testimonio

Guillermo Coppola y Pablo Cosentino podrían haber incurrido en falso testimonio, según indicó una versión recogida ayer en Uruguay, ya que sus dichos en el juzgado de Maldonado durante la indagación del miércoles pasado diferirían de los datos que la jueza recogió al interrogar el viernes al médico Jorge Romero, el joven que atendió a Maradona el martes durante su crisis y que recomendó su internación en el Cantegril.

La Interpol se sumó a la investigación acerca de quién suministró la cocaína que Maradona consumió en exceso, informó la policía de Maldonado, que busca a Carlos Ferro Viera, que estuvo en la residencia de Pablo Cosentino cuando Maradona sufrió una crisis hipertensiva, y que podría haber abandonado el Uruguay.

Coppola admitió ayer haber tenido contacto en Punta del Este con Ferro Viera, al decir que "no vino con nosotros, estuvimos con él aquí, en algún momento...". Ferro Viera tiene antecedentes por narcotráfico, y fue procesado por el ex juez federal Hernán Bernasconi, el mismo que procesara a Coppola y que hoy está prófugo en el Brasil. Ferro Viera fue durante 1991 y 1994 concesionario de la cartelera en vía pública de La Plata.

La policía uruguaya solicitó, además, a la Federal Argentina información sobre eventuales vínculos con el narcotráfico de varias personas de nacionalidad argentina del entorno del ex futbolista" por orden de la jueza interviniente, Alicia de los Santos. Precisamente, la magistrada recabó información sobre los testigos a los que les tomó declaración el miércoles, que habían estado con Maradona durante las 24 horas previas a su internación: Coppola, Cosentino y su novia, Andrea Bolatti; tres amigos del astro: Eduardo Nicolás Posatieri, Hugo Martín Bucetta y Carlos Alberto Hernández.

niño y del hígado", señaló.

De esta manera se habilitó la línea defensiva empleada: la de que Maradona no consumió droga en Uruguay, lo que allanaría el trámite con la Justicia de ese país, que no pena el consumo sino el tráfico. El jefe de policía de Maldonado, Máximo Costa Rocha, sugirió ayer que el astro pudo haber ingresado

droga desde la Argentina.

La visita que más impactó ayer fue la de doña Tota, que llegó al Cantegril a las 11.30 acompañada por dos amigas y por Della Valle. Eludió el diálogo con el periodismo—especialmente con el enviado de Crónica TV, Javier Díaz—y llamó la atención que no llegara junto a Coppola, que un rato antes se había retirado presun-

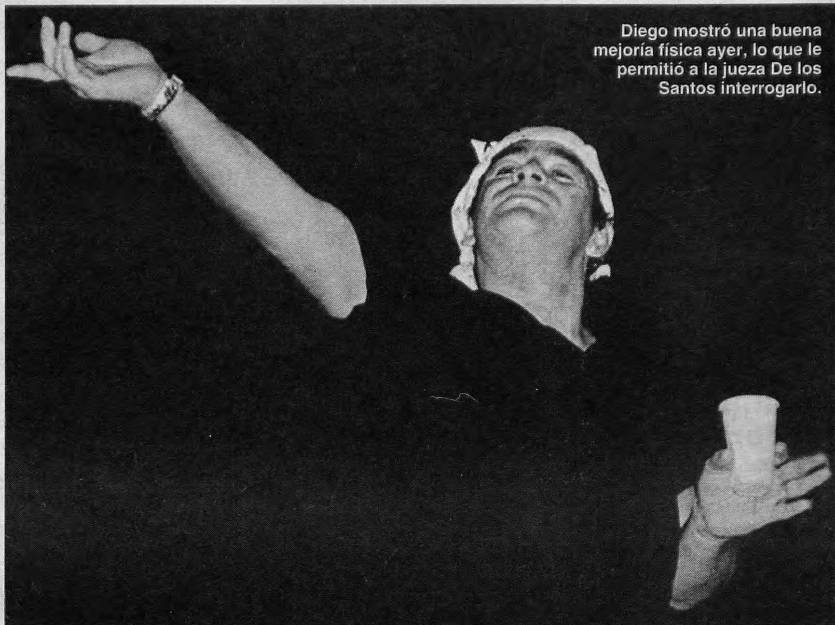
tamente para ir a buscarla al aeropuerto. La disputa pública que mantuvieron hace unos días pudo haber sido la razón del desencuentro.

Bilardo hizo un viaje relámpago para verlo. "Lo encontré durmiendo como en sus mejores épocas, sin sedantes, lo cual es muy bueno", dijo al salir. Su reflexión sobre la adicción de Diego resultó significativa:

"Yo nunca hablé de consumo con Maradona. Hace 15 años que estamos juntos pero nunca hablamos del tema. Siempre le dije que se cuidara —señaló—. El sabe, es una persona mayor, grande, que razona. Nosotros no somos de darnos consejos, ni yo a él ni él a mí. Hay que tener cuidado cuando se habla con él, porque es delicado hablar con él, no es

fácil. Nunca le di consejos".

La detención en Maldonado de un ciudadano ruso buscado por la Agencia Antidrogas de Estados Unidos (DEA), dos mujeres bolivianas y un uruguayo con antecedentes por narcotráfico, habría sido el resultado de las investigaciones relacionadas con el origen de la sustancia consumida por Maradona.



Diego mostró una buena mejoría física ayer, lo que le permitió a la jueza De los Santos interrogarlo.

## LOS BUSCAS

de siempre





## Terremoto en Chile

Un sismo de una magnitud de 6,3 en la escala de Richter se registró durante la mañana de ayer en una amplia zona del norte chileno, sin que se registraran víctimas. El temblor se inició a las 9 y su epicentro se situó en la periferia del desierto de Atacama, a 100 kilómetros al noroeste del puerto de Antofagasta, y a unos 1400 kilómetros de la capital chilena. El fenómeno, que sólo causó daños leves, generó alarma en las ciudades de Antofagasta, Mejillones y en la región minera de Calama, donde hubo interrupciones de los servicios eléctricos y telefónico. Según indicó la Oficina Nacional de Emergencias, unos minutos después del temblor principal se produjo una réplica de menor intensidad.

## Comisarios federales

El flamante jefe de la Policía Federal comisario general Rubén Santos designó ayer a una plana mayor de la fuerza, que estará compuesta por 13 comisarios a cargo de las respectivas superintendencias. Según se informó, el comisario mayor Daniel García es el nuevo secretario general, en tanto que la Superintendencia de Interior quedó a cargo del comisario mayor Carlos Zoratto, y la de Seguridad Metropolitana de Roberto Galvarino.

## El Gordo está vacante

El Gordo de Reyes no tuvo dueño. El premio mayor del Sorteo Extraordinario de Reyes, que repartía un millón de pesos, quedó vacante tras el sorteo de ayer. Así lo informó la Gerencia Operativa de Juegos de Lotería Nacional, que confirmó que el número premiado, 342.759, no fue vendido.

## Fiesta para el Gauchito

Miles de correntinos desfilan desde la noche del viernes frente al santuario levantado en memoria de Antonio Cruz Gil, conocido como "el Gauchito Gil" o el "justiciero", de cuyo fallecimiento se cumplió ayer un nuevo aniversario. La ruta 123, que conduce hasta el mausoleo ubicado en las inmediaciones de la ciudad correntina de Mercedes, se convirtió en un camino de hormigas por la cantidad de fieles que se acercaron a homenajearlo.

## Quintillizos del 2000

Una mujer de 39 años dio a luz a quintillizos en San Miguel de Tucumán, en lo que bien puede ser el primer quintuplo nacimiento del año 2000 en todo el mundo y el primero en la historia tucumana. Los quintillizos setemesinos (Lucas, Fernando, Victoria, Milagros y Rossana) nacieron por cesárea el viernes a las 13 horas con pesos que van de los 650 gramos hasta 1,100 kilogramos.



Para los operadores brasileños el fin de año fue un fracaso, pero con el verano todo cambió. Dicen que esperan entre 700.000 y un millón de argentinos para este verano.

# Al ritmo del déme dos, los argentinos copan Brasil

El brasileño está decididamente molesto. "Cuando entrás a un negocio te saludan en castellano", cuenta irritado sobre las playas de su propio país. Es que, al grito de "déme dos", la horda de argentinos ya empezó a desembarcar en las costas brasileñas. La diferencia cambiaría, ventajosa para los turistas, alimenta los contingentes que eligen principalmente Florianópolis, pero también Salvador, Río, Buzios y Camboiú. "Con la devaluación empezó la catarata y desde hace 90 días en clase turista está todo agotado", informa un representante de ventas de Varig. Un panorama similar describen las empresas de ómnibus, que aunque multiplicaron los coches con destino a Florianópolis aseguran no tener ni una plaza disponible en las próximas semanas. Los operadores turísticos brasileños se frotan las manos ante lo que, confían, será una temporada record: dicen que esperan entre 700.000 y un millón de argentinos, ávidos de gastar allí sus dólares.

Tras el fracaso de ventas, en materia hotelera, que significó la *Revelon 2000*, con el comienzo de la temporada verano otra vez la sonrisa vuelve al rostro de los empresarios del sector turístico. Es que miles de argentinos, por aire y por tierra, están llegando día a día dispuestos a revivir el festín de compras de principios de los 80 y a gozar de algunas de las mejores playas y aguas del continente.

Un preanuncio de lo que serán los balnearios del sur —Florianópolis o Camboiú— lo representan los datos que indican que hasta el día 18 no hay pasajes para viajar por tierra y que el número de micros que diariamente son despachados "completos" se ha triplicado. "A Florianópolis estamos enviando 10 coches diarios y a Río 1, cuando lo normal eran 3 y 1", asegura una empleada de la empresa de ómnibus Pluma, cuyas unidades por 171,50 pesos, en servicio

Ya no hay pasajes disponibles por micro o avión. Los operadores turísticos brasileños se frotan las manos ante lo que parece ser una temporada record.

común, y 239, en coche cama, llevan y traen a la oleada porteña rumbo a la isla. Un panorama similar se percibe en las ventanillas de Flecha Bus, cuya flota diaria se duplicó "en relación a lo que fue la última semana de diciembre".

Pero no todos los interesados en viajar han hecho preparativos con antelación; al menos eso se desprende de la información que brinda una empleada de la oficina turística de la embajada de Brasil en Buenos Aires. "Actualmente estamos atendiendo entre 170 y 200 consultas diarias sobre lugares y posibles destinos", informa en perfecto portugués Cristiane, quien asegura que los destinos más buscados por los argentinos se reparten entre Florianópolis, Río, Buzios, Salvador, Natal y Fortaleza.

Página 12 dialogó con varios argentinos que ya están dorándose bajo el sol brasileño. "Elegimos Florianópolis por su cercanía y por el costo de los pasajes", cuenta Pablo, de 28 años quien está disfrutando, junto a su mujer, de las playas y de la "movida nocturna preparada para los argentinos". "Después de un buen día de sol la escena se traslada a los boliches, para los más jóvenes, y a las casas de espectáculos, para los mayores", cuenta Ezequiel de 35

años, quien un día llegó como visitante y nunca más pudo volver a su departamento del barrio de Congreso. "Ahora hay algo que ha invadido toda la costa. Se llama *Axé music* y empezó como una especie de gym-danza de playa, hasta convertirse en el ritmo que suena en todos lados, con el que grandes y chicos queman calorías en masa", asegura.

"Un paraíso con pocos argentinos es lo que vino a buscar Pepe quien eligió Salvador, capital del estado de Bahía, como lugar para gastar sus dólares. "Ir a Florianópolis es como estar en Mar del Plata, pero con argentinos bardenos, por eso me vine para el norte. Acá por 15 pesos hago buceo y si tengo mucha sed puedo morir tomando cerveza por 1 dólar la botella".

Gustavo tiene 25 años y se declara "el vocero periodístico" de un grupo de chicos que llegó de Almagro. "El mejor lugar es el Morro de San Pablo. Allí hay fiesta permanente de argentinos y europeos." Y de inmediato empieza a narrar una travesía que, por sólo 7 pesos, incluyó un viaje en ferry, hasta la isla de Itaparica, su cruce en ómnibus hasta Valencia y por último la llegada a su destino en un barquito de madera. "Para nosotros Brasil está regalado —asegura—. Por 35 dólares por día alquilamos una posada en la playa y por 1,50 te tomás una caipirinha cuando la garganta te lo pide."

Pero no todo es carnaval en tierra carioca. Maximiliano, de 24 años, viajó a Río junto a dos amigos con quienes alquiló un departamento "desde Buenos Aires" por 700 dólares la quincena. Según cuenta le habían prometido dos ambientes junto a la playa a cambio de abonar un adelanto de 300 dólares. Así lo hizo. La diferencia, según lo pactado, la pagaría en una inmobiliaria de Copacabana al recibir la llave. "El depto. existía, la inmobiliaria también, pero de la vieja que nos sacó los 300 mangos nadie tenía idea".

Informe: Daniel Franco.

Por Alejandra Dandan  
Desde Pinamar

"Cin antropometría". Uf. El personal trainer —medalla de oro múltiple— lo dice sin problemas, acomodado entre la maraña penitentes estirada en la arena. La palabra puede ser el difícil modo de nombrar aquí esa obsesiva búsqueda de un cuerpo ya no sólo perfecto, sino también sanísimo. Para ser cinántropo el veraneante sólo deberá prestar las flojeras de su cuerpo a unas pinzas controladas por relojería. Basta un rato libre, el servicio no se cobra: enseguida se sabrá el peso de huesos, músculos, vísceras, grasita y la infatigable receta de cómo resolver un diagnóstico que puede ser dramático. Ese cuerpo tostado de verano está este año bajo controles rígidos en cada balneario de estas costas. La actividad física es el trabajo exigido a un cuerpo sobre el que recae un mandato tácito: prohibido el descanso. Por eso cada parador reinventa fórmulas: salidas aeróbicas, recompositores desayunos energéticos, clases de aerósalsas llenas de adrenalina, pero también actos masivos de yoga en bosques cerrados, meditación, masajes despachados sobre la arena, o fórmulas contra el mal de cervicales para mayores de ochenta. La rutina gym pautó el ocio.

Alguien acciona un handy. El monitoreo intenta rastrear al entrenador personal, el capitán del equipo de ocho personal trainers que atienden este verano en la playa del Signo. El hombre buscado es Eduardo Ballester, el portador múltiple de medallas tan amarillas como ese sol que ahora estalla sobre la arena. Sobre ese terreno donde ahora su equipo anda perdiéndose adrede entre el gentío. El manager da cuenta de una frenética carrera de podios logrados por todos. Cada uno, dice Ballester, es especialista en lo suyo: tienen los mejores dones para manejar una escueta de voley o rugby que por estas playas llevan por sufijo *beach*.

A la hora de la arena tibiecita, la tropa de las salidas aeróbicas baja las

## DESDE UN METEGOL Juegos a

Por A.D.

Ahí están, guerreando antes del tiempo fuerte. El marcador quedó cinco-cero. El chico —pelo rasta él, años 16, procedencia Vicente López— está enojado: perdió. "La culpa fue de esos aparatos que te agarran el cuerpo, son muy incómodos." No hay malhumores hacia dentro del equipo; la derrota queda así adjudicada al sistema de juego. Después de todo: es la primera vez que juegan, ni siquiera entendían nada cuando los llamaron para probar el metegol humano. Y sí, es el nuevo invento de estas costas donde lo lúdico es un reclamo hegemónico. Para rendirle culto cada balneario levanta sus altares. Los ideólogos del tiempo libre parecen aquí publicistas obstinados en una fábrica imparable de inventos. Deben imantar a la clientela de estas playas dispuesta a constituirse en peregrinos si la ficción ocio recreativo se quiebra. Por eso cada balneario se ha ingeniado para ofrecer su living room, organizar torneos de mesa o regalar travesías en cuatro ruedas. Siempre todo muy *very cool*, sino se pierde.

El metegol humano es eje escénico en Pizsa Banana. Un megarectángulo de metegol ocupa 60 metros cuadrado de arena. Allí dos defensores,



LA TIRANIA DEL "CUERPO SANO" EN LAS PLAYAS

# Vacaciones transpiradas

Sandra Cartasso



Los personal trainers pululan. La actividad física es obligada: gimnasia, caminatas, clases de salsa, masajes. La idea no es descansar, sino estar "sano".

escalinas de Signo. Son las diez. Unos veinte aún no saben que tendrán por delante tres kilómetros de azeada travesía donde la zapatilla tocará varias veces el agua, hasta empaparse. Pero no todo irá tan mal, el acompañante personal estará ahí para calmar esa irritación del tipo soppa bajo el pie o las descompensaciones cardíacas. Ballester pone en concepto su machaque incisivo: "La

gente se volcó mucho al ejercicio controlado –adoctrina–, por eso los gimnasios perdieron tanto cliente. Nosotros dosificamos: administramos bien la cantidad de ejercicio que cada cuerpo necesita".

Es ese el momento exacto en que la máquina cinantropica entra en juego. Y con ella el experto: deportólogo, le dicen a él por estas zonas. Está ahí como síntoma –más que sig-

no– de temporada. Ahí arrinconado en una cabina consultorio, armada en un cuadrado de arena. El deportólogo es serio, como esa fila de turistas que busca viernes, sábados y domingos caer bajos sus enchufes metálicos con el cuerpo echado en la camilla. Al amparo de una PC y cables conectados al *biostandard* –sistema de controladores– cada uno se lleva su "porcentaje graso y un informe completo de los ejercicios que tu cuerpo necesita".

En el hotel del Bosque una mujer responde al llamado:

–Hablo por la promoción de Gym.

–Un minuto, que le doy un turno.

María toma cada día a cargo unas cuantas mujeres encantadas de esa vida natural que Ana busca repetir, ahora de vacaciones, desde el Studio Playa. Llegó tempranito hoy, que es mañana nublada. Ahora se agacha, ahora intenta seriamente copiar esos movimientos de pelvis tan sueltos que hace la profesora y que a su marido le cuestan tanto. El, de riguroso gorro de paja, está a disgusto: "Si hicieran más movimientos masculinos, probablemente me saldrían mejor", larga. Es el único hombre habitante de esta clase aunque forma parte de ese colectivo que por aquí prefiere nada de carnes en exceso, sólo una vez por semana. "Porque hay que tratar de mejorar la calidad de vida –dice él– y equilibrar esa vida sedentaria que llevamos." Por eso Ana, después de presentar a su acompañante como licenciado en administración, explica que ella comenzó con el yoga antes de la moda. Lo busca "para armonizar cuerpo y espíritu, que no se separen".

Por delante la caribena no deja de mover "caderas/caderas/y uno y va/y a ver diasos/bamboleo". La clase queda empapada y la docente recuerda: deben traer el bidoncito de agua y una lona. Para los target ABC1 fue previsto por aquí una atención extra: desayuno energético. La forma de nombrarlo fascina a los promotores. Desde Pizza Banana, Fredy Sluys sirve esos bocados de pulpa de frutas,

cereales y todo lo que haga falta para cuidar "la dieta y que todos puedan seguirla, por eso el servicio de vida sana está pensado para que no dejes tu rutina de ciudad", dice Fredy.

Atrás del hombre de relaciones públicas, la populosa clase de saltos del Indio Cabello está por comenzar. Es hora de siesta en la ciudad, pero acá la playa arde de gente. Miriam camina para incorporarse a la tropa que



Aunque el calor derrita, las clases de gimnasia en la playa reúnen multitudes. Y luego, el masaje.

repite en espejo los dictados disparados por el Indio desde un micrófono. Es su segunda hora diaria de gimnasia, aunque nunca supo que aquella caminata tempranera resultara lo buena que ahora explica Freddy: "El mar en contacto con el aire –discursea el pelado– hace que iones entren al cuerpo y purifiquen la sangre".

El trabajo sobre el cuerpo se repite hasta agotarlo. En la playa o en casas alquiladas por temporada en Cariló. Ahí, el guardavidas de Hemingway –entrenador de tiempo completo en la urbe porteña– se debe a sus alumnos de ciudad emigrados a la fiesta del verano. En las cabañas de defensa personal a dos alumnos y poco más temprano, antes de ser bañero, puede ser personal trainer de novatos o viejos conocidos como Mario CQC que yace en estas playas.

Yace igual que doña Paulina, 84 años. Estaba ahí intentando lo de elonguen/elonguen cuando sus cervicales le recordaron eso de ser tan grande. La opción dictada por la profe de aerosalsa fue evitar abdominales y mover sólo la colita. Doña Paulina atiende, dice "cuánto cuesta levantarse", lo consigue y chupetear un drink agua pura. Así, tranquila, porque en la ciudad, dice, "tengo vergüenza, no voy y mi hija me dijo 'vení mamá' y yo vine". Y ahí está. Cinantropicamente dispuesta.

HUMANO AL AJEDREZ EN LA ARENA

## la orilla del mar

Sandra Cartasso



El metegol humano, un nuevo invento para la costa argentina.

dos delanteros y el arquero de cada equipo entra en el campo, se distribuye y aprende a montarse en esa especie de arnés a la que muchos les cuesta rellenar. Las reglas aún no se comprenden. En la playa este gran dios mecánico exige a los hombres parálisis idénticas a las figuritas del juego. Pero concede una ventaja libertaria: todas las patadas están habilitadas.

El auspicio funciona allí para reforzar el carácter de lo lúdico. Los jugadores entrados al campo se vuelven por un rato estrellas amparadas por cándidas rubiecitas que sabrán recomponer con bebidas incluso a los perdedores. Y el partido concluye ahí, pero esta trama de juegos encadenados en la costa es intermitente. Mientras existen promociones de living ro-

om en Marbella o clases de boxeo, una tabla marcada con fibrón anuncia en Cariló que a las 17 PM será el próximo desafío para padres ajedrecistas. Quedan indicados allí torneos de truco y todo el despliegue de juegos de mesa de la tarde que funcionan enfrente del salón de lectura.

No hay más indicaciones, sólo los horarios de actividades físicas y algunas sorpresas inesperadas. Valeria no entiende. Acaban de pasar dos changuitos de supermercado que van patinando sobre la arena. "No podía creerlo cuando lo vi pasar –dice–, son para recoger las pesas que se usan en el entrenamiento." La chica señala el chango, y la marca obvia de uno de esos supersaupicantes del tiempo deportivo en estas playas.

## Policías en bicicleta



Bicipolicías en Pinamar. A partir de ayer dos hombres de la policía comenzaron a recorrer a tracción humana las calles céntricas de la ciudad. La tímida innovación se suma al operativo de seguridad dispuesto desde la provincia que fue rediseñado por la comisaría local. Este año el operativo en la zona balnearia se hace con 140 policías, 40 menos que el año pasado. Para el subcomisario Gustavo Peralta, la baja está relacionada con la caída en el índice de incidentes del último año. De todos modos, los que están se han desperdigado en cada rincón de esta ciudad balnearia: aún no ha comenzado la estampida de turistas y en algunas playas las siluetas azuladas de la policía suelen ser más que quienes se echan a tomar sol.

Fuera de esta ciudad, en Villa Gesell, los pobladores de Mar Azul se quejaron ayer por un circuito de control policial que consideran excesivo. Los operativos de control de vehículos se hacen entre los médanos aún semipoblados o en el ingreso a la ciudad de Villa Gesell. Allí los uniformados piden documentos a los jóvenes. Los controles de rutina se repiten hacia el lado de Pinamar, donde se intensificó el control de velocidad en vehículos de doble tracción. Según Peralta, no se trata de una medida represiva sino preventiva. Las multas en papeles todavía son pocas porque los infractores –por una política de buena vecindad– aún reciben sólo buenos consejos.



# "Europa y Rusia deben unirse para resistir la westernización mundial"

Página/12  
en Francia

Por Eduardo Febbro  
Desde París

Alexandre Zinoviev ha vuelto. No ya a su patria, Rusia, a donde regresó tras más de 20 años de ausencia, sino al territorio en el que mejor expresa sus caudalosas ideas: el de los libros. A sus 77 años, este ensayista ruso, autor de obras inolvidables como "El porvenir radiante", "Homo Sovieticus" o el célebre "Las alturas abiertas" que le valieron la fama mundial en los años 70, condensa en su última obra una paradójica tesis sobre Rusia y Occidente. "La Gran ruptura, sociología de un mundo trastornado" es un breve y denso "tratado" donde Zinoviev explica por qué volvió a lo que él llama "la libertad", es decir, el caótico mundo de la Rusia del renunciado Boris Yeltsin y el ascendente Vladimir Putin.

—Hay en sus posiciones como una nostalgia de los bloques enemigos...

—No es nostalgia, sólo constato que mientras la ex URSS existió, mientras el mundo fue bipolar, Occidente estaba paradójicamente protegido por la URSS. Lo mismo que se ve en Rusia se puede comprobar a escala planetaria, o sea, la westernización del mundo. Fíjese que hasta las conquistas sociales que se obtuvieron en Europa Occidental durante la guerra fría se están perdiendo ahora. La mundialización es un totalitarismo al que nada se le puede oponer. En este sentido, Rusia es un ejemplo de lo que va a ocurrir más tarde en todas las culturas y la pregunta que me hago hoy consiste en saber qué dirección



Una refugiada de la guerra de Chechenia en Ingushetia, rodeada de barricadas de bolsas de arena. "El conflicto fue fomentado por la globalización, para debilitar a Rusia", dice Zinoviev.

tomará Rusia en el futuro. Veo dos: o bien prosigue en el camino de la americanización y entonces la degradación va a profundizarse —por que los bancos nunca favorecieron el desarrollo de las sociedades— o bien reacciona y se desarrolla para salvar su cultura y su soberanía.

—Usted dijo varias veces en el pasado: "Todas mis predicciones se cumplieron". La de ahora parece evocar una suerte de retorno al comunismo.

—No, de ninguna manera. Un retorno al comunismo es imposible. El problema reside en que Rusia estaba tan empapada en el comunismo, la simbiosis era tan profunda, que cuando éste cayó el país se destruyó. Ahora, asistimos a un refuerzo del sentimiento nacional, pero no al nacionalismo, que no es lo mis-

mo. El país se orienta poco hacia sus propios valores, hacia sus recursos más hondos. No es fácil, ya que la ideología dominante en el país es el resultado de una mezcla entre los restos de la ideología soviética —pero sin el marxismo— y la influencia ideológica de Occidente, donde predominan los valores norteamericanos. También se nota un renacimiento tímido de la religión ortodoxa, detalle más que curioso en una sociedad atea. Estamos en una crisis psicológica e ideológica muy fuerte que no será fácil superar. En este contexto, el comunismo no volverá como antes, nadie va a poner en tela de juicio la propiedad privada.

—Pese a todo, parece tener cierta fe en los representantes políticos.

—No diría que es fe, sólo veo lo que está en juego. Si usted quiere, en Rusia hay como tres frentes distintos: los comunistas de Guenadi Ziuganov, el círculo del Kremlin y la Alianza Patria Toda Rusia de Yuri Luzkov —alcalde de Moscú— y Yevgeni Primakov —ex primer ministro—. El más férreo opositor es, obviamente, Ziuganov, pero la alianza no está lejos de integrar en su programa y en sus propuestas algunas de las líneas comunistas. De manera más concreta, esas tres líneas políticas pueden resumirse en dos orientaciones: una representa la sumisión de Rusia a EE. UU, la otra resalta la necesidad de una aproximación, de una integración del país en el seno de la Unión Europea. Mi gran deseo es que Rusia y Europa se unan para combatir la mundialización. Por ahora, las fuerzas de la globalización lo controlan todo y Rusia no puede oponerse por sí misma. Basta con recordar una cifra: el 60% de su alimentación proviene del extranjero.

—¿Unirse o morir?

—No crea que soy pesimista, no. Sólo me pregunto si Rusia será capaz de luchar para existir. De lo contrario, la americanización del mundo la aplastará antes de que se desarrolle.

Rusia estrenó el milenio entre una guerra a la deriva en Chechenia y un nuevo presidente surgido de los laberintos de poder de la ex KGB. En estas páginas, las perspectivas contrastantes de un ensayista ruso nacionalcomunista y lo que puede esperarse bajo el nuevo mando de Vladimir Putin.

—Esa americanización que usted denuncia no sólo atañe a la sociedad y sus costumbres sino a los conflictos que sacuden al país. Usted afirma por ejemplo que la guerra en Chechenia es producto de las fuerzas de la mundialización.

—No me cabe duda de ello. Creo que en el fondo de todo este gran desorden están las fuerzas de la globalización que colonizaron a Rusia.

—¿Con qué propósito?

—Impedir que el país se establezca, facilitar su manipulación.

—¿Por qué volvió a su país?

—Nunca había soñado vivir en Occidente, ni tampoco regresar a Rusia. Pero cuando estalló la guerra en los Balcanes me di cuenta de que me era físicamente imposible quedarme. Entonces regresé a Moscú para transmitir a mis congéneres el saber que acumulé en Occidente. En los tiempos de la ex URSS yo era un opositor al régimen soviético. Ahora me sitúo en la oposición, al lado de los que no tienen nada, junto a los que asumen la oposición al régimen cultural. Soy como un misionero y no como un disidente. Soy independiente de cualquier Estado. Mi Estado soy yo.

PARI-RENAULT.

REPORTAGE  
Publicidad  
PARLO DEL CAMPO

LA NUEVA CARA DE SAATCHI.

CÍRCULO DE CREATIVOS: TODO LO QUE PASÓ EN LA XVII MUESTRA.  
DOSSIER: PUBLICIDAD Y RELIGIÓN.

**Muebles Artesanales de Madera**  
CARPINTERÍA A MEDIDA  
Consulten  
Madera Noruega & Company

Bibliotecas • Escritorios • Muebles de Computación • Vajilleros  
Equipamientos para Empresas e Instituciones

Camargo 940 (1414) Cap. Tel/Fax 4855-7161



VLADIMIR PUTIN, ENTRE LA GUERRA, LA KGB Y EL PODER

# El líder que salió del frío

The Guardian  
de Gran Bretaña

Por Martin Woollacott  
Desde Londres

¿Quién hubiera soñado hace sólo unos pocos meses que el primer nuevo líder nacional que surgiera en el siglo XXI sería un ex espía de 47 años del que virtualmente nadie había oído hablar hasta agosto pasado? El nombre de Vladimir Putin no aparece en la recientemente publicada biografía de Boris Yeltsin por Leon Aron\*, porque Putin no era ni siquiera un escudero en la escena política rusa cuando Aron estaba terminando su libro. Ahora, sin embargo, todo sugiere que Putin es el hombre que va a gobernar Rusia durante la próxima década o aún más.

Algunos pueden sostener que es igualmente sorprendente que un actor haya cumplido dos mandatos como presidente de Estados Unidos, o que un chico de una escuela pública escocesa llegara a primer ministro laborista británico. Es verdad que hay un punto donde todo en la vida es sorprendente. Estos hombres, sin embargo, como aquellos que ahora compiten por la función presidencial en EE.UU., hicieron un aprendizaje dentro de la clase política, como lo hicieron Boris Yeltsin y Mijail Gorbachov antes que Putin. Yeltsin era un político experimentado y especialmente dotado para buscar y, hasta hace muy poco, mantener el apoyo popular, y era una figura soviética nacionalmente reconocida mucho antes de ser presidente de Rusia.

Putin es un hombre cuyos años como adulto están en la sombra. No hay documentación sobre su época como agente en Alemania, salvo que su tarea probablemente era el espionaje comercial. Su carrera posterior, un poco más pública, tuvo como escena el terreno económico durante un tiempo, y actualmente el mandatario está vinculando a varios de los reformistas económicos del país. Luego fue uno de los asesores presidenciales, antes de regresar al servicio de inteligencia como jefe de la FSB, sucesora de la KGB. Recientemente Putin elogió no sólo a la FSB y a la KGB, sino también a sus predecesoras la Cheka, la OGPU y NKVD en un discurso del aniversario de la fundación de la Cheka. Como señaló el experto en Rusia Richard Pipes, este tributo a los instrumentos de represión del Estado soviético es un signo peligroso. Es casi como si Putin estuviera implicando que estas agencias eran las que mantenían viva la llama: organizaciones que colocaban el mantenimiento del poder de Rusia y la defensa de Rusia contra sus enemigos, por encima de otras consideraciones. Aun teniendo en cuenta el carácter reciente de la democracia en Rusia, el perfil de Putin como espía-político es extraño, lo que comparte con Yevgeni Primakov, que la mayoría parece creer que es el único hombre que podría ganar en las elecciones de marzo.

Primakov tiene una foja pública más normal que la de Putin, pero después de las deserciones en su campo esta semana, sus posibilidades para marzo se ven disminuidas. Es verdaderamente extraño que, de

## Otro sinsabor en Chechenia

La situación militar de Rusia en la república separatista de Chechenia seguía dando ayer señales de deterioro. El viernes, el mando ruso había suspendido el asalto contra la capital Grozny y relevó a dos generales a cargo de la operación. Esa misma noche, los guerrilleros lanzaron un ataque contra la ciudad de Argún, a sólo 16 kilómetros al este de Grozny. Ayer, un comunicado de los rebeldes proclamó la conquista de esa ciudad, con 220 bajas rusas y seis cañones capturados. Ayer los partes de guerra rusos no mencionaron ningún combate allí. La pérdida de Argún sería peligrosa para Moscú. Militarmente, la ciudad podría transformarse en un nuevo bastión rebelde (tal como Grozny) que absorbería más tropas del ya sobreextendido ejército ruso en Chechenia. Políticamente, la pérdida de Argún—un símbolo de la resistencia chechena en la anterior guerra de 1994/96—podría sugerir que Rusia se dirige a una nueva derrota en la república. Por lo pronto, el presidente interino Vladimir Putin presentó un motivo inesperado por la "pausa" del ataque contra Grozny: la Navidad ortodoxa y el fin del mes sagrado musulmán de Ramadán. "Hay que respetar a los creyentes", argumentó ayer durante una celebración ortodoxa en Moscú.

haber una contienda real, será entre dos espías, y que los otros políticos de la nueva Rusia probablemente queden afuera o luchen por acumular un respetable voto perdedor. ¿Es sólo porque Putin, que podría haber sido solamente una de las tantas figuras que Yeltsin ponía o sacaba de su gabinete, casualmente estaba ahí cuando se libraba una guerra con apoyo popular?

Entre la primera y la segunda guerra chechena hubo un cambio en el espíritu ruso. Hubo un giro, desde la hostilidad popular hacia una operación imperial circense para mantener a los chechenos en una federación a la que no querían pertenecer, hacia un apoyo popular para

**Cheka: Putin elogió no sólo a la FSB y a la KGB, sino también a sus predecesoras la Cheka, la OGPU y NKVD en un discurso de aniversario de la fundación de la Cheka.**

una operación necesaria y más eficiente para defender a Rusia de los extremistas. El bandolerismo checheno jugó su parte en la transición, como también lo hizo el reclamo general por un gobierno fuerte en todas las esferas, no sólo la militar.

Fue este cambio de marea lo que le dio a Putin su oportunidad, y que produjo que en las elecciones del mes pasado, un enorme caudal de votos fueran para un nuevo grupo político cuya única plataforma era la guerra. El éxito del Partido Unidad y otras facciones que apoyaban a Putin fue lo que le permitió a Yeltsin retirarse. Lo hizo con una razonable seguridad de que el presiden-



Vladimir Putin (c.) celebra ayer la Navidad ortodoxa rusa.

Un hombre de las sombras debuta en una política en crisis.

te Putin sería lo suficientemente fuerte y duradero para asegurar que los aliados de Yeltsin tuvieran inmunidad contra cualquier investigación o juicio y una continua participación en el poder.

Que los servicios de inteligencia rusos, a pesar de las reformas, no se modificaron en muchas cosas, es algo ampliamente reconocido. Pero hay un gran salto de ahí a creer que el ascenso de Putin es el resultado de una conspiración que puede haber llegado a poner bombas deliberadamente en ciudades rusas. No existe evidencia de esto, y lo más probable es que los extremistas chechenos fueran los responsables. Aun así, el ascenso de Putin fortalece a los servicios de seguridad en Rusia. Su creencia en el rol importante de los servicios secretos y su apoyo a un gran aumento en el gasto militar, aunque no sea más que retórico, revierten parcialmente las políticas de Yeltsin de reducir el tamaño, costo y prominencia institucional de las Fuerzas Armadas y los servicios de inteligencia. Un vuelco total, por supuesto, está fuera del alcance de los medios del Estado ruso, pero aun un giro limitado del péndulo sería un hecho perjudicial.

La creencia en una Rusia fuerte, en un sentido más general, difícilmente pueda ser condenada. Los recientes comentarios de Putin sobre la salud económica, la competitividad y la necesidad de negociar con países occidentales en términos económicos más equitativos podrían haber sido expresados por un reformista ruso hace un siglo. Tampoco sus opiniones sobre el rol del Estado son necesariamente nefastas. El achicamiento de la capacidad real del gobierno central para influir en los eventos, mientras su capacidad

teórica para hacerlo era incrementada por nuevas leyes y decretos, fue un rasgo marcado de los gobiernos de Gorbachov y de Yeltsin.

Un presidente que tenga un sustancial apoyo en la Duma, como lo tendría Putin si logra ganar en marzo, podría hacer intervenir con fuerza en los problemas de las todopoderosas corporaciones, ineficaces gobiernos provinciales y burocracias obstinadas. Ese mismo presidente, habiéndose asegurado su mandato, también podría tomar decisiones impopulares sobre Chechenia, basándose en la victoria militar para abrir el camino a la autonomía transicional y luego la independencia mientras existan las garantías adecuadas para la seguridad rusa.

"Podría" es la palabra. El liderazgo de Rusia fue puesto en la manos de Putin antes que los rusos o cualquier otro tuvieran la oportunidad de medir su capacidad real como político o de juzgar su programa—si es que, más allá de la guerra, tiene alguno—. "Los atributos de un Estado tradicional ruso—autoritarismo, imperialismo, militarismo, xenofobia—están lejos de hallarse extinguidos", escribe Aron en su libro. "Pero más bajo Yeltsin, los cercos contra una recaída en ello se volvieron más numerosos y más altos... más que en cualquier otro tiempo en la historia rusa."

Sería una ironía que Boris Yeltsin hubiera socavado ese logro por la forma en que se fue. Si lo hizo, es una pregunta que sólo Vladimir Putin puede responder.

\* Boris Yeltsin por Leon Aron fue publicado por Harper Collins en Gran Bretaña.

Traducción:  
Celita Doyhambère.

## MIRADOR

CUBA-EE.UU.

## Republicano al rescate



La comunidad cubana anticasquista en Estados Unidos siempre tuvo a un aliado en el senador Dan Burton, coautor de la notoria ley Helms-Burton, que endureció el embargo económico contra Cuba. Ahora, el amigo Burton les dio una mano en el caso del "balsarito" Elián González (foto, junto a su tío abuelo en Miami). Elián había sido el único sobreviviente de un naufragio frente a las costas de Florida en el que murieron su madre y su padrastro. El gobierno de Fidel Castro exigió de inmediato, con manifestaciones populares y llamadas a la comunidad internacional, que fuera devuelto a su padre natural, quien por supuesto vive en Cuba. El Servicio de Inmigración y Naturalización (INS) se volcó a favor del padre y ordenó el retorno de Elián antes del 14 de enero. Pero no contaba con Burton. El senador emitió ayer una citación para que el niño "testifique" en febrero ante la Comisión de Reforma, de la que él es jefe. La citación tiene precedencia por sobre la orden de repatriación, que quedaría suspendida. Burton afirmó que quería "asegurarme de que los derechos de Elián están siendo debidamente protegidos". Su colega Bob Smith precisó que había "nueva evidencia", por la cual la fiscal general norteamericana, Janet Reno, debería revocar la decisión del INS. Smith aseguró que Elián le había implorado, "por favor ayúdeme, no quiero volver a Cuba". El senador concluyó en tono severo: "Señora fiscal general, este jovencito está pidiendo ayuda. Por favor, ayúdalo". En el patio de su tío abuelo, Elián hizo una señal de la victoria con los dedos.

## ALFOMBRA ALTO TRANSITO

6<sup>90</sup>  
x m<sup>2</sup>

COLOCADO  
TODO  
INCLUIDO

9<sup>00</sup>  
x m<sup>2</sup>

BASE  
DOBLE

SOLICITE PRESUPUESTO  
SIN CARGO

COLOCACION INCLUSIVE  
DOM. Y FERIADO

TARJETAS DE CREDITO

ALFOMBRA MIENTOS LAMALLE

Lavalle 2902 - Cap. Fed.

Tel/Fax: 864-5705



Por Adriana Meyer

En la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) hace nueve meses que flamea la bandera rojinegra que usaron los anarco-sindicalistas desde principios de siglo pasado. Simboliza la huelga estudiantil más importante de los últimos tiempos en América latina, que llegó al nuevo milenio con sus barricadas en pie. Las estadísticas oficiales indican que México tiene 30 millones de jóvenes, pero sólo un millón accede a la educación superior. La reforma que intenta reducir aún más el ingreso a la universidad generó un movimiento que se expandió hacia otros sectores de la sociedad, como los obreros o los indígenas. Erik Hurtado estudia derecho en la UNAM, tiene 23 años y pertenece a la agrupación marxista ContraCorriente. Pasó por Buenos Aires para participar del Acto Internacionalista organizado en diciembre por el Partido de Trabajadores por el Socialismo. Antes de regresar al Distrito Federal dialogó con *Página/12* sobre el fenómeno del extenso paro estudiantil mexicano, sostenido por asambleas que duran una jornada y socavado por una fuerte represión.

—La UNAM es la universidad más grande del subcontinente, somos 270 mil alumnos. Siempre se cobraba una cuota simbólica de 25 centavos mexicanos, algo así como un centavo argentino. Hubo varios intentos de implementar cuotas más altas a partir de iniciativas de distintos rectores. El año pasado el rector Francisco Barnés de Castro las instituyó sin consenso de la comunidad universitaria. Pero las cuotas son parte de un programa más amplio que apunta a elitizar la educación superior en México. En un país con 70 millones de pobres, la mayoría no puede acceder a la educación”, explicó Hurtado.

—¿No puede acceder ahora a partir de esta reforma?

—No, desde antes ya no podía. Pero ahora se agrava mucho más la situación. Las cuotas iban a ser de 120 dólares, pero las rebajaron a 65 por la presión de la movilización de los estudiantes. De todos modos, es una cantidad impagable para la mayoría. Pero eso es una parte del plan. Por ejemplo, cortaron el pase automático de las preparatorias a la universidad. De ese modo, la UNAM se llena de alumnos de los colegios privados.

—¿Es cierto que hay una institución privada que supervisa los exámenes de egreso?

—Sí, y también supervisa el ingreso al bachillerato. Es una empresa que se llama Ceneval y tiene como objetivo lucrar con la educación. Hace los exámenes de egreso a la licenciatura y planeaba implementar otro examen cada cinco años para revalidar el título universitario.

—¿Qué participación tienen los docentes en la huelga?

—A ellos les bajaron los salarios cuando el gobierno de (Ernesto) Zedillo redujo el presupuesto universitario. Con la falta de fondos argumentaron que eran necesarias las cuotas. Un sector importante de los académicos nos ha apoyado, aunque otra parte muy grande está en contra, como los investigadores y los eméritos.

—¿Hay estudiantes en contra del paro?

—En realidad, quienes estamos activamente sosteniendo la huelga somos una minoría, pero con apoyo de la mayoría. De hecho, los cuarenta planteles (facultades) de la UNAM están en huelga. Hubo intentos de organizar a los estudiantes “antiparistas”. Incluso en la Facultad de Derecho se llegó a intentar una “retoma” violenta de las instalaciones. No lo lograron porque nosotros somos minoría, pero estamos organizados.

—¿Cómo y cuándo empezó la huelga?

—A principios del año pasado empezaron las movilizaciones para contrarrestar el ataque del rector Barnés. En febrero, se organizó el Consejo General de Representantes conformado por cinco delegados—revocables y rotativos—de cada colegio, facultad, escuela y preparatoria. En abril estalló la huelga y ese organismo se transformó en el CGH, Consejo General de Huelga.

—¿En qué consiste el petitorio?



Vista general de una de las movilizaciones que estremecieron al DF, con la huelga de estudiantes.

HABLA UN LIDER DE LA HUELGA ESTUDIANTIL MEXICANA

## "No vivíamos algo así desde las movilizaciones de 1968"

Por nueve meses, la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM, la más grande del subcontinente) ha estado en huelga, a veces con violencia. En esta nota, uno de sus cuadros explica el fenómeno.

—Primero había demandas generales como el incremento del presupuesto educativo sobre la base del no pago de la deuda externa y otras relacionadas con los trabajadores, como pedir becas para sus hijos. Pero los seis puntos que quedaron son más específicos: la derogación del reglamento de pagos, porque si sigue existiendo es un pie para que siempre intenten elevar las cuotas. Luego pedimos que se recupere el semestre perdido por la huelga, que no haya ninguna sanción para los que participaron en ella, porque sigue funcionando un tribunal de disciplina; que se acabe con la reforma de 1997 que permitió la actual; que se rompan lazos con el Ceneval y que haya un espacio de diálogo democrático y discusión adentro de la universidad.

—¿No tienen organizaciones estudiantiles como los centros de estudiantes o las federaciones que funcionan en Argentina?

—No. Hay representación de los estudiantes en el Consejo Universitario, pero es mínima.

—¿Cómo está organizada la huelga?

—Cada colegio, facultad, escuela o preparatoria tiene su consejo de huelga que se reúne en asamblea para elegir a sus cinco delegados. Establecemos los grupos que se ocupan de la comida, de la limpieza, de las guardias de seguridad, de las brigadas que salen a informar y a juntar dinero para el fondo de huelga. Dormimos en los edificios que están ocupados y también construimos y mantenemos las barricadas.

—¿En dónde hay barricadas? ¿Cómo son?

—Están en los principales accesos a la universidad. Dejamos sólo una entrada para automóviles. Son de tierra, alambre y piedra, y sirven para defendernos de los ataques de los “porros” (grupos de choque). La UNAM tiene un campus principal, la Ciudad Universitaria, que es un espacio muy grande donde hay una reserva ecológica, viveros, centros culturales, teatros, y funcionan las facultades y los centros de investigación.

—¿Cómo reaccionó la sociedad mexicana ante la huelga?

—El pueblo está resentido por la situación económica porque los planes del FMI y del

de los sindicatos y por la burocracia. Entonces, el movimiento estudiantil de alguna manera representa todo este descontento y esto se ve en el apoyo solidario que nos han dado los sectores populares y la clase media baja. Es la huelga más grande de América latina de los últimos tiempos. En México no se veía algo así desde 1968.

—¿Cómo resisten el desgaste natural?

—Con organización democrática. Eso fue lo que impidió que los sectores prorrégimen vendieran la huelga como ocurrió en 1987.

—Entiendo que ahora reanudaron las negociaciones que estaban interrumpidas. ¿Hasta cuándo seguirá la huelga?

—Resistimos todo este tiempo por el apoyo externo que seguimos recibiendo. Mientras eso se mantenga y no haya solución, continuaremos. El movimiento logró cambiar al rector anterior por uno más negociador. Pero la asamblea del CGH había decidido cortar el diálogo hasta que no fueran liberados los compañeros. A mediados de diciembre salieron los últimos compañeros que permanecían detenidos. Habían fijado una fianza de 4000 dólares, pero ellos pagaron sólo el 10 por ciento de esa cifra. Sin embargo, las autoridades mantuvieron la imputación del delito de amotinamiento, que está en desuso en nuestra legislación desde hace una década. Ahora estamos discutiendo bajo qué condiciones volveremos al diálogo, pero paralelamente se ha incrementado la represión. Un integrante de nuestra agrupación fue detenido y está acusado de amotinamiento, tenencia de drogas y daño a monumentos públicos. Violaron a otra compañera de Ciencias...

—¿Temen que la huelga termine en forma violenta?

—No. El PRI tiene antecedentes muy graves en su política represiva como la masacre de Tlatelolco o los sucesos de Chiapas. Pero hoy está desprestigiado y no tiene la fuerza suficiente, por eso no nos desalojó en forma violenta desde el principio. Además, no le conviene porque está demasiado cuestionado y quiere lograr elecciones democráticas en julio. Pensamos que podemos lograr una negociación abierta sin abandonar nuestros principios. Y podemos ganar esta huelga.



AHORA SE LESIONO FACUNDO QUIROGA Y NO IRA A BRASIL

# Déjenle algún jugador a José

La Selección Argentina Sub-23 sufrió ayer la tercera baja consecutiva de un defensor de cara al Preolímpico de Brasil, al confirmarse que Facundo Quiroga será sometido en las próximas horas a una artroscopia por su lesión en la rodilla derecha. El defensor del Sporting Lisboa, quien de este modo quedará al margen del Preolímpico al igual que Walter Samuel y Sebastián Méndez, regresará hoy a Portugal, donde continuará con el tratamiento de rehabilitación.

Por sugerencia del cuerpo médico de la AFA, que consideró "inconveniente" su participación en el Preolímpico, ahora Quiroga será sometido a una artroscopia. Ante esta nueva baja, el entrenador José Pekerman ruega por la recuperación definitiva del zaguero de Gimnasia Leandro Cufre, quien esta mañana volvió a trabajar en forma diferenciada.

Según el parte médico difundido por la AFA, tanto Cufre como el de-

Primero fue Samuel, después Sebastián Méndez y ayer le tocó al zaguero del Sporting Lisboa, que será sometido a una artroscopia y se volverá a Portugal. Pekerman ruega por Cufre y Biagini.

Rafael Yohai



José Pekerman, el técnico del Sub-23, con problemas para armar el plantel del Preolímpico.

Con Quiroga descartado, sufrió la tercera baja en menos de un mes, y todavía hay dudas con Cufre y Biagini.

**Dudas: La presencia de Leo Biagini en el Preolímpico, que otorgará dos plazas para los Juegos Olímpicos de Sydney, todavía está en duda.**

lantero Leonardo Biagini, otro de los lesionados, evolucionan "favorablemente". De todos modos, la presencia de Biagini en el Preolímpico, que otorgará dos plazas para los Juegos Olímpicos de Sydney, todavía está en duda. Cufre, en cambio, contaría con mayores chances de llegar al certamen, en el que Argentina debutará el miércoles 18 ante Paraguay.

En tanto, el resto del plantel se entrenó ayer en el predio de Ezeiza y luego quedó licenciado hasta hoy a

las 18.30, hora en que volverán a concentrarse con vistas al amistoso del próximo martes ante Venezuela. El último encuentro antes de la cita en Brasil, y que se jugará en el estadio de Ferro.

El trabajo consistió en una "entrada en calor precompetitiva, musculación, elongaciones y ejercicios de fundamentación técnica". Luego, agrega el parte de prensa, "realizaron un encuentro de fútbol. Al finalizar, el instructor de arqueros,

Ubaldo Fillol, trabajó en acciones específicas con los arqueros Costanzo y Muñoz. Y, para cerrar, el grupo volvió a realizar elongaciones y musculación".

En el Preolímpico, Argentina integrará el grupo B -con sede en la ciudad de Cascavel- junto a Uruguay, Paraguay, Perú y Bolivia, mientras que Brasil compartirá el grupo A -con sede en Londrina- junto a Colombia, Chile, Ecuador y Venezuela. Los dos primeros de ca-

da zona avanzarán a la fase final, en la cual jugarán todos contra todos y los dos primeros lograrán el pasaje a Sydney 2000.

La fase final se disputará en la ciudad de Londrina y no en Curitiba, como se había anunciado en un principio.

## NOTICIERO



**Mundial.** Con un gol de Edmundo y dos de Romario (foto), Vasco da Gama venció 3-1 al Manchester United en el Maracanã de Río, lo eliminó del Mundial de Clubes y definirá su pase a la final el martes ante el Necaxa de México, que ayer le ganó 3-1 al South Melbourne. El partido quedó liquidado en el primer tiempo, ya que Romario marcó a los 23 y 26 minutos, y Edmundo selló el 3-0 parcial a los 42. Nicky Butt, a los 80, señaló el descuento.

**Italia.** Juventus, único líder de la Liga Italiana de fútbol, visitará hoy al Parma, un rival que puede poner en riesgo su destacada posición, en el partido más atractivo de la 16ª fecha de la Liga de Italia. Los restantes encuentros de la jornada son los siguientes: Bari-Venezia, Cagliari-Piacenza, Lazio-Bologna, Perugia-Udinese, Torino-Lecce, Verona-Reggina, Fiorentina-Inter y Milan-Roma.

**España.** El Deportivo La Coruña sacó un valioso punto en su visita a Barcelona, al empatar sin goles ante el Espanyol, en el adelanto de la 19ª jornada de la Liga de España, que se completa hoy con los siguientes partidos: Rayo Vallecano-Sevilla, Betis-Numancia, Alavés-Athletic Bilbao, Racing-Málaga, Celta-Barcelona, Real Sociedad-Oviedo, Atlético Madrid-Mallorca y Zaragoza-Valencia.

ALDO DUSCHER, UN INCONDICIONAL DE PEKEMAN

## "Para jugar bien, nos faltan partidos"

Por Ariel Greco

Si bien está deslumbrado con la habilidad de Aimar o con la precisión de Riquelme, José Pekerman considera al volante Aldo Pedro Duscher uno de los jugadores más importantes de su equipo. Por dinámica, por equilibrio y por su llegada al ataque por sorpresa, el técnico argentino valora al volante chubutense, que viene de cumplir una gran temporada en el Sporting de Lisboa, en el que se desempeñó con el lesionado Facundo Quiroga. Tanto que el Parma ofreció 13 millones de dólares para comprar su pase.

—¿Qué significa en su carrera que un club como el Parma esté interesado en contratarte?

—Que un equipo tan importante se fije en uno te motiva mucho, porque eso significa que estás haciendo las cosas muy bien en tu club. Por eso hay que seguir de la misma manera. Ahora mucho no me pongo a pensar en eso, porque tengo la mente puesta en la Selección.

—¿Qué les falta para ser el gran equipo que indican los nombres que lo integran?

—Partidos. Con Yugoslavia fue el primer partido que nos juntamos. Todavía faltan varios días para el Preolímpico y hubo ratos en los que se jugó muy bien. Claro que es necesario que lo mantengamos durante muchos más minutos. También hay que aprovechar los entrenamientos para corregir varias cosas. Ojalá que podamos

conseguir el ritmo y el equilibrio que estamos buscando.

—Pero muchos de ustedes ya se conocen desde chicos.

—Sí, es cierto. Una ventaja que tenemos es que venimos trabajando desde hace mucho tiempo con José. De ahí que podemos aprovecharlo para conseguir lo pretendemos mucho más rápido. Pero también es verdad que hace mucho que no jugamos juntos y eso se siente.

—¿Te pusiste a pensar en que pueden conseguir el único título que le falta al fútbol argentino?

—No, me gustan más las cosas concretas. Hay que trabajar para llegar bien al Preolímpico y después hacer un gran torneo. Yo me pongo a pensar en grandes objetivos si todavía no nos clasificamos.

## Lotería de Santa Fe

### Extracto

Extracciones del sorteo realizado por bolilleros propios de Lotería de Santa Fe.

Sábado 8 de Enero de 2000 - Emisión n° 2839

Prescribe el 7 de Febrero de 2000

UBICACION	PREMIO \$	NUMERO BILLETE	UBICACION	PREMIO \$	NUMERO BILLETE
1°	1.000.000	33529	11°	750	05461
2°	30.000	16586	12°	750	27477
3°	15.000	23368	13°	750	31415
4°	7.500	21807	14°	750	26880
5°	3.900	15944	15°	750	02508
6°	1.800	18718	16°	750	31703
7°	1.800	12568	17°	750	12010
8°	1.800	09204	18°	750	04835
9°	1.800	18093	19°	750	14981
10°	1.800	14408	20°	750	18459

**PROGRESION: 4** premio de: \$ 72,00

(Excluido el premio mayor)

Quando el billete del primer premio lleva la progresión 3 al 9 este premio de progresión se acumula a su primera aproximación (50% ant. y 50% post.)

## ESCOLASO

### La Grande de la Nacional

1	342759	6	490216
2	235584	7	408169
3	362410	8	474254
4	258281	9	338689
5	352941	10	412316

### Lotería Bonaerense

1	40588	8	29922	15	5153
2	3634	9	33022	16	20099
3	6616	10	34939	17	31601
4	35896	11	20585	18	4107
5	23240	12	8633	19	21880
6	29429	13	37564	20	23071
7	14680	14	31742		

### Lotería Sgo. del Estero

1	18127	8	41241	15	39795
2	19297	9	11339	16	26705
3	13035	10	14729	17	36535
4	34345	11	22414	18	49983
5	42311	12	21907	19	35902
6	8278	13	24837	20	36022
7	26755	14	50722		

### Lotería de Santa Fe

1	33529	8	9204	15	2508
2	16586	9	18093	16	31703
3	23368	10	14408	17	12010
4	21807	11	5461	18	4835
5	15944	12	27477	19	14981
6	18718	13	31415	20	18459
7	12568	14	26880		



Los Redondos fueron sitiados por una permanente situación de conflicto entre público y seguridad.

Los shows de River serían la despedida de la actividad en vivo, pero no en los estudios de grabación.

♦ **Club Atenas de La Plata, mayo de 1990.** Con un despliegue policial exagerado, todo se hace más difícil y las cuerdas cercanas al estadio se vuelven escenario de combate: gases de un lado, botellazos del otro. "No sé si se dieron cuenta, pero estamos solos. Y lo que va a venir es peor. Cuidense", advierte el Indio Solari desde el escenario.

♦ **Obras, agosto de 1990.** En dos funciones, la banda convoca a diez mil personas y todo sale bien. Estreno de algunas canciones que al año siguiente se incluyeron en *La Mosca y la Sopa*.

♦ **Obras, octubre de 1990.** A menos de dos meses de su presentación anterior, los Redondos vuelven a llenar el estadio.

♦ **Obras, diciembre de 1990.** Tres funciones para la fiebre ricotera en Núñez, donde brillan los viejos "Criminal mambo", "Divina TV führer", "Mariposa Pontiac" y "Un tal Brigitte Bardot". El Indio se une al público al grito de "el que no salta es militar".

♦ **Obras, abril de 1991.** Policías de la comisaría 35ª se llevan detenidos a todos los que merodean sin entradas. Entre ellos está Walter Bulacio (18 años), una de las víctimas de la brutalidad policial que, días más tarde, muere a causa de los golpes en una clínica privada.

♦ **Autopista Center, noviembre de 1991.** Miles de seguidores desbordan el galpón, que tiene un sonido espantoso.

♦ **Obras, diciembre de 1991.** A menos de ocho meses del asesinato de Walter y después del tropezón técnico en Autopista Center, el rito vuelve a Obras. Adentro, uno de los mejores shows de la banda. Afuera, la policía privada "Glopol" reparte golpes a los chicos que quieren colarse. "Está por salir uno de esos libritos que cuentan la historia de los Redondos... hecho por perejiles que quieren ganar guita a costa nuestra. No lo compren", recomienda Solari al público acerca de la biografía que publica la editorial AC, entonces coordinada periodísticamente por Eduardo Berti.

♦ **Microestadio de Lanús, mayo de 1992.** El viejo conflicto de los chicos sin entrada, la policía represora, y varios que salen llorando por los gases y amonados por los bastones. En tres noches, poco menos de 10 mil personas enloquecen con las canciones de *La Mosca y la Sopa*, des-



## Los capítulos de la última década

pués de cuatro meses sin ver a Patricio Rey en vivo.

♦ **Miniestadio de Racing, julio de 1992.** La policía detiene a 25 personas acusadas de "desorden, ebriedad, consumo o tenencia de drogas y formación de patotas". Dos meses antes, la Municipalidad de Florencio Varela había prohibido dos recitales que los Redondos iban a dar en el colegio local Sagrado Corazón.

♦ **Newell's Old Boys, septiembre de 1992.** Uno de los primeros recitales masivos de la banda en el interior resulta una fiesta—a pesar del pésimo sonido—en cancha de la Lepra.

♦ **Centro Municipal de Exposiciones, octubre de 1992.** Tras nueve meses de ausencia, los Redondos tocan ante 15 mil personas y adelantan "El arte del buen comer", un inédito.

♦ **Teatro King Kong, diciembre de 1992.** La policía de la comisaría 8ª detiene a 34 personas antes del show en el teatro de Almagro, y también reparte algunos golpes. Veinte personas salen heridas.

♦ **Huracán, noviembre de 1993.** Los Redondos vuelven después de un año sin tocar y marcan otro record: convocan a 80 mil personas en dos noches. Es la presentación oficial de *Lobo suelto*...

♦ **Huracán, diciembre de 1994.** Bajo la lluvia, dos apuñalados, otros 26 con heridas leves, 60 detenidos y Dios sabe cuántas zapatillas robadas. En los tiempos del lobo y el cordero, la recorrida por los que ya entonces eran hits del disco doble resultó infalible.

♦ **Go!, Mar del Plata, octubre de 1995.** Los Redondos dan tres funciones en la discoteca y la policía detiene en la ruta a 201 personas, además de requisar seis colectivos y 21 autos.

♦ **San Carlos Centro, Santa Fe, agosto de 1996.** Los enfrentamientos entre policía y público no derivan en nada grave. Los fieles empiezan a asimilar la oscuridad de *Luzbelito*.

♦ **Unión de Santa Fe, diciembre de 1996.** Algunos problemas técnicos, pero nada que arruine la fiesta. Los Redondos presentan su séptimo disco ante 8 mil personas.

♦ **Patinódromo de Mar del Plata, marzo de 1997.** En el año de la fiebre de *Luzbel*, 12 mil ricoteros acuden a la misa, con un final a pura bandera y grito. El tema "Juguete perdidos" ya se perfila como el emblema de la banda de sonido del *road movie ricotero* de los noventa.

♦ **Villa María, junio de 1997.** Regreso triunfal de los

Redondos a Córdoba. 13 mil personas asisten a un show que deja conformes a casi todos. Una noche tranquila, salvo por algunos parates a causa de chicos subidos a la torre de sonido. Uno de los shows más calientes de la década.

♦ **Olavarría, agosto de 1997.** El intendente Helios Esverri firma un decreto que prohíbe la actuación de la banda, argumentando que la ciudad "no está preparada para recibir tal cantidad de jóvenes". Los ricoteros que llegaron antes o fueron de todos modos hacen guardia en la puerta del hotel Savoy—donde paran los Redondos—, con fogones, cánticos y vino. En un hecho histórico, el Indio y Cía. improvisan una conferencia de prensa y la retórica de Solari deja pasmados a los padres que lo creían un rocker desaliñado, drogón y analfabeto.

♦ **Tandil, octubre de 1997.** El intendente Julio Zanattelli amaga seguir los pasos de su colega de Olavarría. Pero se retracta y deja que los "Ricotitos de Redonda" (sic) actúen en la ciudad. Un show inolvidable ante 20 mil personas bailando bajo una fría lluvia de primavera.

♦ **Villa María, mayo de 1998.** Javier Lencina, de 22 años, muere al caer del tren en circunstancias confusas. La cantidad de gente supera la capacidad del estadio: hay amontonamientos en la entrada y muchos quedan afuera.

♦ **Diciembre de 1998, Racing Club.** La presentación oficial de *Ultimo bondi a Finisterre* convoca en dos noches la exorbitante cifra de 100 mil personas. En la primera fecha, la falta de experiencia con las máquinas deriva en un desastre técnico y mal humor. El sábado las cosas cambian y Avellaneda saborea eso del *Ritual de Patricio Rey*.

♦ **Mar del Plata, junio de 1999.** En otro éxodo al interior, llenan dos veces el Patinódromo. El viaje en tren y los disturbios en la ciudad terminan con más de 500 detenidos, cien chicos con balazos de goma, uno que casi queda ciego, otro que cae del tren, un par de autos incendiados, negocios saqueados, un sargento herido de bala y dos shows inolvidables. De regreso a Buenos Aires, los reporteros interceptan al Indio en Aeroparque: "Esto es un problema social mucho más serio y más grave... ¿Vos pensás que a mí me pone feliz que pase todo esto?".

LOS REDONDITOS

# Vamos

Por Esteban Pintos

El grupo Patricio Rey y sus Redonditos de Ricota se despedirá de las actuaciones en vivo con dos shows, que podrían ser tres, que se concretarán a mediados de marzo en el estadio de River Plate. La organización de esos espectáculos estará a cargo de la productora de espectáculos CIER&P (que tiene los derechos de organización de recitales en el Monumental), según surge de una larga negociación entre las partes. Los Redonditos cederán a la empresa de Daniel Grinbank el derecho de decidir el costo de las entradas para los shows y el diseño de los gigantes operativos de seguridad. En principio, habría dos: uno a cargo de personal especializado y otro, más exterior a los espectáculos, a cargo de la Policía Federal. La decisión de la banda de dejar de tocar en público cerraría un capítulo de problemas, muchos de ellos de tenor violento, en la organización de sus espectáculos, a lo largo del último lustro. Las traumáticas experiencias de los últimos shows de la banda en Villa María, Avellaneda y Mar del Plata que concluyeron con heridos graves, cientos de detenidos y una atmósfera general de violencia callejera latente detrás de la determinación del grupo que, en principio, no dejaría de grabar. Los Redonditos tienen más de veinte años de historia como grupo, pero empezaron a grabar discos cuando eran una banda independiente, en 1985.

Unas palabras del cantante Carlos "El Indio" Solari frente a sus fieles redonditos, en un pico de furia tras una de esas noches agitadas (Villa María, mayo del '98), parecen, a la luz de los hechos que esta nota revela, una profecía autocumplida. El cantante, letrista y compositor de todas las canciones de la banda afirmó en esa ocasión: "Lo que pasó, lo único que hace es adelantar el final de una banda que tiene muchos años. Que se lastimen algunos de ustedes no vale ningún recital de rock and roll". Ahora, ese final tiene lugar y fechas tentativas. El futuro llegó.

En realidad, el fantasma de la disolución acompaña cada movimiento de una banda que representa un tipo de entidad social única en su tipo en Argentina—y también en el mundo, ya que no debería tomarse muy seriamente una voluntariosa comparación que suele hacerse con Grateful Dead,

GRUPO DE TEATRO DEL COLEGIO NACIONAL DE BUENOS AIRES

en  
**BABILONIA**  
(una hora entre criados)

de Armando Discepolo  
Dirección general: Orlando Acosta

Después de 20 semanas de éxito en Bs. As., nuevas funciones

**Viernes, sábados y domingos 0.30 hs.**

TEATRO AUDITORIUM  
Boulevard Marítimo 2280  
MAR DEL PLATA

Auspician:

**Página/12**

MANANTIALES  
Apartment Hotel - Spa & Club de Mar



**CONSULTORIOS  
ODONTOLÓGICOS**

• Odontología integral

• Cirugía

• Implantes

• Ortodoncia

Tel.: **4633-5203**



DE RICOTA DEJAN DE TOCAR EN VIVO ESTE AÑO

# redondos, rajen del cielo

La banda de mayor poder de convocatoria del rock argentino de los 90 se despediría de los shows con dos recitales en River, en marzo, organizados por la empresa CIE-R&P. La decisión había sido anunciada, algo crípticamente, por el Indio Solari, luego de uno de los varios shows rodeados de violencia.

en Estados Unidos—, desde el mismo momento en que el gigantismo pasó a ser una de sus características distintivas. Aquel anecdótico primer gran quiebre de dogma ("no tocar en Obras", tomado este escenario como templo de un rock *cortésano*, definición propia del ideario redondista), producido en diciembre de 1989, marcó antes que todo el comienzo de una etapa signada por: un fervor de masas nunca visto antes en el rock nacional, los desbordes propios que esa clase de demostración fanática puede traer si va emparentada con un creciente estado de insatisfacción social general, el extremo recelo—con la represión como acto reflejo—de las fuerzas policiales ejecutoras de las decisiones de los gobiernos de turno, la sinuosa conducta de los líderes de la banda frente a los graves hechos ocurridos cíclicamente (empezando por la muerte de Walter Bulacio, detenido en la puerta de Obras en abril de 1991 y muerto tiempo después por la golpiza recibida en una comisaría) y el morbo generado después por los medios masivos de comunicación alrededor del "fenómeno". Así, cada presentación de Patricio Rey y sus Redonditos de Ricota se parece, en previsiones, al calificativo de "alto riesgo" que, por ejemplo, acompaña un partido de fútbol entre Boca y Chacarita. Una potencial situación de conmoción interna seguida en consecuencia—en vivo y en directo—por Crónica TV.

La cronología de recitales-movilizaciones de los Redondos y sus fans (ver aparte), esa particular comunión alrededor de un show de rock que generalmente no supera las dos horas de duración, pero que se vive días antes y después, guarda coherencia y es, a la vez, consecuencia de aquellos síntomas. Los *redonditos*, *ricoterros* o *desangelados* (esta última definición también perteneciente a Solari) fueron creciendo en número, sumando corazones en una larga

marcha que, en los hechos, se hizo concreta con el éxodo obligado de estos rituales al interior del país, después de una serie de caóticos encuentros en el estadio de Huracán, en el barrio porteño de Parque Patricios. De ahí en más, no hubo más redondos ni ricoterros en la Capital y en gran parte tuvo que ver con un no declarado—pero evidente—estado de guerra entre el público y la policía, un enfrentamiento que por cierto no se restringe únicamente a este ámbito. Ese es el problema, justamente. Sumado a esto, cierta precariedad en la estructura organizativa de la banda en cuanto a la seguridad privada que contrata para estos shows terminó de dar forma a un cuadro de caos latente, casi permanente. Un cuadro que acompaña un legítimo ejercicio de devoción popular motivado por las canciones de una muy buena banda de rock, de las mejores que el rock argentino puede exhibir en más de tres décadas de historia.

A la célebre prohibición que el intendente de Olavarría, Helios Ezeverri, decretó en 1997—y la más célebre aún primera aparición televisiva formal de Solari y los demás, en una histórica conferencia de prensa en aquella ciudad bonaerense—, se sumaron los problemas de aquel show de Villa María, el de la frase premonitrice del Indio. En el medio de aquellas fechas, en verdad, el ritual tomó forma bien cerca de la Capital: 18 y 19 de diciembre del '98 en la cancha de Racing de Avellaneda, con máxima seguridad y aislados incidentes. Aquella vez, en realidad, el comentario posterior fue, como

no había sucedido antes, puramente musical. La presentación de *Ultimo bondi a Finisterre*, un disco que marcó el ingreso de la banda a cierta estética y sonido *tecno*, dividió las opiniones de los fans e incluso determinó el clima de aquellos recitales. El primero, con problemas de sonido y cierta torpeza en el manejo de una nueva maquinaria en vivo, fue bastante frío, muy por debajo del promedio de *fuego* habitual en estos casos. La segunda noche, solucionados los inconvenientes y recuperados astutamente una buena batería de hits invencibles, volvió a encender el clima habitual. Y todo comenzó a irse definitivamente de las manos en el frío fin de semana del 18 y 19 de junio de 1999, en el Patinódromo de Mar del Plata, cuando Los Redondos brindaron su, hasta hoy, último show.

El saldo de aquellos días de virtual estado de conmoción interna en la ciudad costera fue de dos heridos graves, ambos arrojados de un tren en movimiento, más de cuarenta detenidos y unos ochenta comercios saqueados y dañados. La crónica publicada en el suplemento *No de Página/12* remarcó, sobre aquellos recitales, la curiosa dualidad caos-fiesta según se estuviera en la calle de acceso al estadio o en el estadio: "Parece increíble que semejante fiesta tenga su contracara en la realidad que se vive afuera, como si fueran dos mundos distintos". Parco al extremo, Solari se limitó a recomendar a los miles que venían de la guerra de afuera y después disfrutaron de la música adentro. "Cuidense en la calle", pidió.



Telam



El Indio Solari y Sky en el escenario de Racing, en diciembre de 1998. El último show fue en Mar del Plata, donde hubo una batalla campal.

## CARLOS STIEFFEL

Comienzan los cursos de verano de  
"Iniciación a la Opera"

Grabaciones y videos

Informes: Tel. 4953-5525

de 9 a 13 y 17 a 20 hs.

El Tenor S.R.L. presenta

Dario Vittori ★ Pepe Monje

## El Ultimo Angel

dirección Manuel González Gil

**ESTRENO 14 / 1**

Teatro Regina Av Santa Fé 1235

## SEAN CONNERY

Gillian Anderson  
Ellen Burstyn  
Anthony Edwards  
Angelina Jolie  
Jay Mohr  
Ryan Phillippe  
Dennis Quaid  
Gena Rowlands  
Jon Stewart  
Madeleine Stowe



## CORAZONES APASIONADOS

Si el amor es un misterio, sólo hay un camino para descubrirlo

**SENSACIONAL ESTRENO 20 DE ENERO**



# Hoy vas a jugar, ¿verdad?

Desde este domingo, Mariano Peluffo te va a mostrar videos insólitos y vas a tener que decir si son verdaderos o falsos.

Podés ganarte viajes a Brasil, a Punta del Este o pasajes a Nueva York, París y Miami entre otros premios.

Este domingo vienen a jugar Eduardo De la Puente y Raúl Portal.

**Verdadero o Falso.**  
**Hoy 21 hs.**



A movie poster for the film 'Casper'. The top half features the title 'Casper' in a large, stylized, bubbly font. Below the title, there is a scene from the movie showing the ghost Casper and several children. The bottom right corner features the '13 la tele' logo, which consists of a stylized sun or starburst icon next to the number '13' and the words 'la tele' below it. Text on the poster includes: 'Hoy vas a ver un fantasma. Pero no tenés que asustarte, porque es el más simpático y amigable de todos. Un estreno para grandes y chicos. Cine 13 del Domingo. Esta noche 22 hs.'



Por Diego Fischerman  
Desde Punta del Este

EL JAZZ DEL MUNDO EN PUNTA DEL ESTE

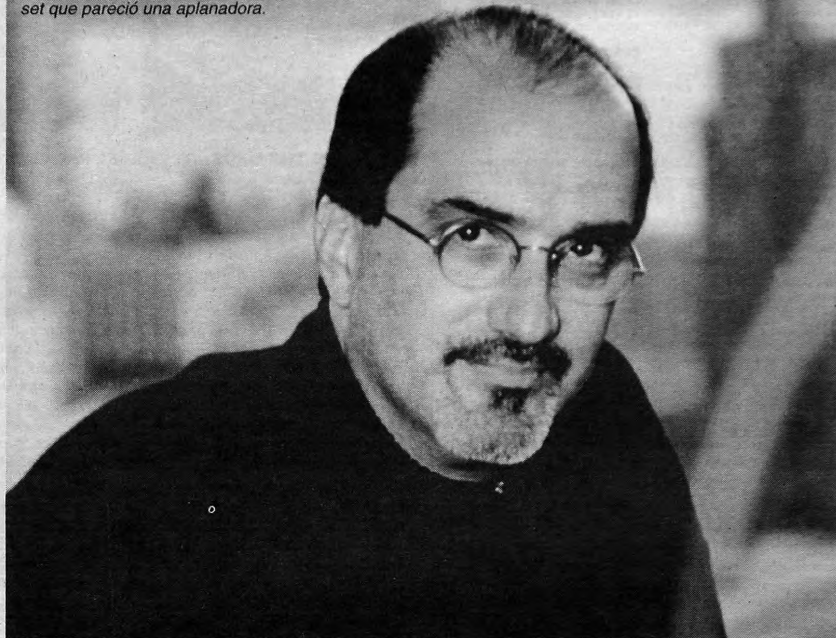
# Un festival con buena leche

La combinación es curiosa: un tambo cercano a Punta del Este nuclea en estos días parte del mejor jazz del mundo. En las primeras dos noches brillaron especialmente Michael Brecker y Phil Woods.

preludio a cargo del saxo *a capella*, fueron el vehículo para una muestra infinita de matices, de modos de ataque, de variedades de timbres. La actuación de Brecker, en realidad, funcionó como la exhibición más perfecta de lo que es hoy el nivel más alto, por lo menos en los aspectos técnicos, del jazz neoyorquino.

Con un nivel técnico impactante, Michael Brecker demostró por qué es uno de los grandes.

Joey Calderazzo, James Genus y Jeff Tain Watts lo secundaron en un set que pareció una aplanadora.



Existe un circuito de festivales de jazz, en Europa y en América. El primero del año (y esta vez el primero del tan meneado milenio) transcurre en Punta del Este. Mejor dicho, en un tambo enclavado en una zona llamada Lapataia. Allí, en la primera edición, hace ya cinco años, había un pequeño tablado cerca de la entrada. Ahora, un excelente escenario, equipado con un sonido impecable, recibió durante las dos primeras noches un homenaje "latino" a Duke Ellington, el grupo formado para el festival por el trompetista argentino Diego Urcola y dos de los pesos pesados convocados para la quinta edición, bautizada "Jazz en el tambo 2000": los grupos de los saxofonistas Phil Woods y Michael Brecker. Una multitud, en la que se entremezclaron seguidores del jazz y celebridades (ver recuadro), ovacionó a los músicos, aplaudió después de cada solo y terminó consiguiendo un bis por parte de Brecker, que ya había tocado cerca de una hora y media con un nivel de entrega (e hiperkinesis musical) impactante.

El set de homenaje a Ellington fue encabezado por el saxofonista y clarinetista cubano Paquito D'Rivera quien, además, colabora con Francisco Yobino, el director y fundador del festival. Primero en una zapada con el trío del baterista uruguayo Osvaldo Fatorusso y luego con su grupo (Urcola, Darío Eskenazi en piano, Oscar Stagnaro en bajo y Mark Walker en batería), sumado al saxofonista Oscar Feldman como invitado, D'Rivera exploró el lado más latino de Duke, a través de los temas de Juan Tizol y de algunos experimentos como la superposición de "Caravan"—que ya en su original tenía características politonales— con el pugliesiano "umpa-umpa" de "La Yumba". Al final de la noche se agregó al homenaje la notable cantante brasileña Leny Andrade, quien también anima las cenas en el restaurante ("Jazz Cooking"), lo llaman en el festival), todas las noches hasta el próximo sábado 15.

Luego de la entrada en calor propuesta por Urcola (también virada hacia el costado más latino del jazz) llegó, el jueves a la noche, uno de los momentos más esperados. Phil Woods, al frente de su quinteto, no sólo refirmó sus condiciones como solista sino que además mostró la diferencia que implica, aun en un género caracterizado por la improvisación, la existencia de un grupo estable. Hace casi treinta años que el magnífico contrabajista Steve Gilmore —una síntesis entre sutileza, swing y riqueza del sonido— y el baterista Bill Goodwin tocan junto a Woods. Bill Mays, imaginativo y de gran técnica instrumental, es un digno reemplazante del pianista Hal Galper, y el trompetista Brian Lynch, compositor y arreglador de algunos de los temas, sigue la línea (aunque tal vez con un estilo más explosivo) de Tom Harrell, quien había integrado este quinteto en sus comienzos. "Estrictamente confidencial", de Bud Powell, y la "Balada de Vero", de Benny Carter (donde Woods lució su lirismo y el excepcional manejo de los *glissandi* de que es capaz), fueron momentos altísimos de la actuación.

Para describir al grupo de Michael Brecker tal vez exista una sola palabra posible: aplanadora. Tanto él en el saxo tenor como Joey Calderazzo en el piano, el contrabajista James Genus y el baterista Jeff Tain Watts desplegaron un nivel de virtuosismo y energía cercanos a lo imposible. Temas propios y de colaboradores habituales del grupo (el fallecido Don Grolnick, Pat Metheny), una versión paralizante de "Round Midnight" de Monk, con un largo

## Palabra Nómade

Conducido por:

Manuela Fingueret, Daniel Goldman y Ricardo Foster  
por Aleph Televisión, canal 62 de Multicanal

Invitados:

Teresa Parodi  
y Liliana Herrera

Hoy 22hs



Aleph  
televisión



- 19.30 hs. UBATV - Ciclo de Conciertos
- 20.30 hs. Los Sabores de la Patria (con Victor Ducrot)
- 21.30 hs. El Archivo de la Memoria (con Leonardo Busquet)
- 22.00 hs. Palabra Nómade
- 23.00 hs. Laguna Rojman. Para seguir pensando

El sushi realza todos los sentidos a la vez.

Inclusive el sexto, que te dice "tenés que probarlo".

Punta Madero Restaurante Sushi Bar.  
Especialistas en sushi.

Consejo cuando llegás a Punta Madero: empezá por los Makisushis, son arrollados de arroz envueltos en alga Nori. Tenés que probarlos. Igual que el Sushi Americano, con kanikama, palta y pepino. O el New York Roll, que en vez de kanikama tiene salmón rosado. Todos preparados por el mejor Sushiman Chef Iwao Komiya.

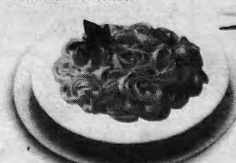
¿Y? ¿qué tal? Te falta elegir un día para venir y listo.

Punta Madero  
RESTAURANTE - SUSHI BAR

A. M. de Justo 102 (y Viamonte) Puerto Madero  
Reservas al 4315-6200/1

MEMORABILIA  
cocineros - músicos - artistas en acción

maipú 761 - buenos aires - argentina  
tel./fax: 4322-7630/3443  
memora@rcc.com.ar



Un ambiente donde compartir el almuerzo de negocios o una cena distinguida con la mejor atención.

Proponemos: Pastas secas italiana  
Pastas caseras rellenas  
Carnes y pescados - Variedades de ensaladas  
Vinos seleccionados

de lunes a domingo  
tarjetas principales  
reservas al:  
4328-6455 / 4322-7630-3443



## cines

## ANNA Y EL REY

Dir.: Andy Tennant, con Jodie Foster.  
P/13.

**GAUMONT II**  
Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 16.10, 18.55 y 21.40 hs.

## BUSCANDO A EVA

Con Brendan Fraser y Alicia Silverstone. S/R.

**Premier III**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.30 y 22.50 hs.

## CONDOR CRUX

(La leyenda del futuro). Dir.: J.P. Buscaini, S. Glacer y P. Holcer. S/R. Complejo "Tita Merello". Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 21.45 hs. Los Angeles IV  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.40, 16.20, 18.10, 20.40, 21.20 y 23 hs.

**Normandie I**  
Llavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

**Santa Fe I**  
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.10, 20.50 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

## CUENTOS DE OTONO

(Francia). Dir.: Eric Rohmer. S/R. **Lorca II**  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.10 y 20 hs.

## DESTINOS CRUZADOS

Dir.: Sidney Pollack, con Harrison Ford. P/13.  
**Atlas Lavalle**  
Llavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.10, 16.10, 17.10 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

**Atlas Santa Fe I**  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 17.10 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

**Normandie I**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.20, 16.50, 19.35 y 22.20 hs.

**DRAGON BALL Z III**  
(Guerra en los dos mundos). En castellano. S/R.

**Los Angeles I**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.15, 14.50, 16.40, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

**EL CORONEL NO TIENE QUIEN LE ESCRIBA**

(México). Dir.: Arturo Ripstein, con Fernando Luján, Marisa Paredes. P/13. **Lorca II**  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 17.30 y 22.30 hs.

**EL DIA FINAL**

Dir.: Peter Hyams, con Arnold Schwarzenegger. P/16.

**Ocean II**  
Llavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.10, 15.50, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

**EL MILAGRO DE P. TINTO**

Dir.: Javier Fesser. P/16.

**Premier I**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

**007: EL MUNDO NO BASTA**

Dir.: Michael Apted, con Pierce Brosnan y Sophie Marceau. P/13.

**América**  
Av. Calles 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**Metro I**  
Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**Monumental I**  
Llavalle 739. Tel.: 4333-8965. A las 13.15, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**EL PROYECTO BLAIR WITCH**

Dir.: Daniel Myrick-Eduardo Sánchez. P/13.

**Lorca I**  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50 hs.

**Normandie II**  
Llavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

**EL SILENCIO**

Dir.: Mohsen Makhmalbaf. S/R.

**Lorence**  
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.10, 15.40, 17.10, 18.40, 20.10, 21.40 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs.

**ESTIGMA**

Dir.: Rupert Wainwright, con Gabriel Byrne, Patricia Arquette y Jonathan Price. P/16.

**Metro II**  
Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.45, 16.15, 18.15, 20.35 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**Ocean I**  
Llavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.10, 15.17, 19.21 y 23 hs. Sáb. trasn.

**Santa Fe I**  
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.30, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**GARAGE OLIMPO**

Dir.: Marco Bechis. P/16.

**Complejo "Tita Merello"**  
Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16 y 22 hs. (Sala "Amelia Bencke").

**GATO NEGRO, GATO BLANCO**

(Yugoslavia). Dir.: Emir Kusturica. P/13.

**Premier II**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.30 hs.

**LA NIÑA DE TUS OJOS**

(España). Dir.: Fernando Trueba, con Penélope Cruz y Antonio Resines. P/13.

**Premier I**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.40 hs.

**LOS AMANTES DEL CIRCULO POLAR**

(España). Dir.: Julio Medem. P/16.

**Cosmos II**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.20, 18.40 y 22.40 hs.

## MUNDO GRUA

Dir.: Pablo Trapero. S/R.

**Complejo "Tita Merello"**  
Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18.05 hs. (Sala "Amelia Bencke").

**NIÑOS DEL CIELO**

(Irán). Dir.: Majid Majidi. S/R.

**Premier IV**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 21 hs.

**NUESTRO AMOR**

Dir.: Rob Reiner, con Bruce Willis y Michelle Pfeiffer. P/13.

**Gaumont III**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13.

**Grand Splendid**  
Av. Santa Fe 1860. Tel.: 4812-0808. A las 13.30, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**Monumental II**  
Llavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.15, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**POKEMON**

(La película). Dir.: Junihiko Yayama. (En castellano). S/R.

**Los Angeles III**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.

**Normandie II**  
Llavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.20 y 17.40 hs. Sáb. trasn.

**ROMANCE**

(Francia). Dir.: Catherine Breillat.

**Premier III**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.50 hs.

**SEXTO SENTIDO**

Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Haley Joel Osment. P/13.

**América I**  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 18.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**Normandie III**  
Llavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.15, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**TODO SOBRE MI MADRE**

(España). Dir.: Pedro Almodóvar, con Cecilia Roth, Marisa Paredes. P/16.

**Complejo "Tita Merello"**  
Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. (Sala "Dolía Garós").

**Premier IV**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

**TOY STORY 2**

Dir.: John Lasseter. S/R.

**Atlas Santa Fe II**  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20 y 15.10 hs. (En castellano). Sáb. trasn.

**Los Angeles II**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.15, 15.17, 19.21 y 23 hs. (En castellano).

**Normandie IV**  
Llavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20, 15.17, 19.40 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

**UN ESPOSO IDEAL**

(Cataluña). Dir.: Pedro Almodóvar, con Cecilia Roth, Marisa Paredes. P/16.

**Complejo "Tita Merello"**  
Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. (Sala "Dolía Garós").

**Premier IV**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

**TOY STORY 2**

Dir.: John Lasseter. S/R.

**Atlas Santa Fe II**  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20 y 15.10 hs. (En castellano). Sáb. trasn.

**Los Angeles II**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.15, 15.17, 19.21 y 23 hs. (En castellano).

**Normandie IV**  
Llavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20, 15.17, 19.40 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

**UN ESPOSO IDEAL**

(Cataluña). Dir.: Pedro Almodóvar, con Cecilia Roth, Marisa Paredes. P/16.

**Complejo "Tita Merello"**  
Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. (Sala "Dolía Garós").

**Premier IV**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

**TOY STORY 2**

Dir.: John Lasseter. S/R.

**Atlas Santa Fe II**  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20 y 15.10 hs. (En castellano). Sáb. trasn.

**Los Angeles II**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.15, 15.17, 19.21 y 23 hs. (En castellano).

**Normandie IV**  
Llavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20, 15.17, 19.40 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

**UN ESPOSO IDEAL**

(Cataluña). Dir.: Pedro Almodóvar, con Cecilia Roth, Marisa Paredes. P/16.

**Complejo "Tita Merello"**  
Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. (Sala "Dolía Garós").

**Premier IV**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

**TOY STORY 2**

Dir.: John Lasseter. S/R.

**Atlas Santa Fe II**  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20 y 15.10 hs. (En castellano). Sáb. trasn.

**Los Angeles II**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.15, 15.17, 19.21 y 23 hs. (En castellano).

**Normandie IV**  
Llavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20, 15.17, 19.40 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

**UN ESPOSO IDEAL**

(Cataluña). Dir.: Pedro Almodóvar, con Cecilia Roth, Marisa Paredes. P/16.

**Complejo "Tita Merello"**  
Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. (Sala "Dolía Garós").

**Premier IV**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

**TOY STORY 2**

Dir.: John Lasseter. S/R.

**Atlas Santa Fe II**  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20 y 15.10 hs. (En castellano). Sáb. trasn.

**Los Angeles II**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.15, 15.17, 19.21 y 23 hs. (En castellano).

**Normandie IV**  
Llavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20, 15.17, 19.40 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

**UN ESPOSO IDEAL**

(Cataluña). Dir.: Pedro Almodóvar, con Cecilia Roth, Marisa Paredes. P/16.

**Complejo "Tita Merello"**  
Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. (Sala "Dolía Garós").

**Premier IV**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

**TOY STORY 2**

Dir.: John Lasseter. S/R.

**Atlas Santa Fe II**  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20 y 15.10 hs. (En castellano). Sáb. trasn.

**Los Angeles II**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.15, 15.17, 19.21 y 23 hs. (En castellano).

**Normandie IV**  
Llavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20, 15.17, 19.40 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

**UN ESPOSO IDEAL**

(Cataluña). Dir.: Pedro Almodóvar, con Cecilia Roth, Marisa Paredes. P/16.

**Complejo "Tita Merello"**  
Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. (Sala "Dolía Garós").

**Premier IV**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

**TOY STORY 2**

Dir.: John Lasseter. S/R.

**Atlas Santa Fe II**  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20 y 15.10 hs. (En castellano). Sáb. trasn.

**Los Angeles II**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.15, 15.17, 19.21 y 23 hs. (En castellano).

**Normandie IV**  
Llavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20, 15.17, 19.40 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

**UN ESPOSO IDEAL**

(Cataluña). Dir.: Pedro Almodóvar, con Cecilia Roth, Marisa Paredes. P/16.

**Complejo "Tita Merello"**  
Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. (Sala "Dolía Garós").

**Premier IV**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

**TOY STORY 2**

Dir.: John Lasseter. S/R.

**Atlas Santa Fe II**  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20 y 15.10 hs. (En castellano). Sáb. trasn.

**Los Angeles II**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.15, 15.17, 19.21 y 23 hs. (En castellano).

**Normandie IV**  
Llavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20, 15.17, 19.40 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

## en cartel



## LA NIÑA DE TUS OJOS

De Fernando Trueba

Situada en 1938, época en la que Franco está ganando la Guerra Civil Española, la película narra la llegada a Alemania de un contingente español con la misión de rodar un film de estilo andaluz. Allí, rodeados de razas y prisioneros de los campos de concentración, el elenco sufre las atrocidades del nazismo. Trueba incorpora a Joseph Goebbels y lo reduce a su mínima expresión: un tullido acomplejado y libidinoso que intenta volar a la estrella española. (Premier.)

**CONDOR CRUX** (La leyenda del futuro): 11, 11.30, 12.45, 13.15, 14.30, 15.15, 16.15, 16.45, 18.05, 18.35 hs. S/R. (dos copias).

**NUESTRO AMOR** 11, 13, 15, 17, 19, 21.05 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

**DESTINOS CRUZADOS** 13.05, 15.55, 19.30 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**EL PROYECTO BLAIR WITCH** 20.40 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

**POKEMON** (La película): 13.



**BUSCANDO A EVA**  
14, 18 y 22.15 hs. S/R. Miérc.,  
viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.  
**SEXTO SENTIDO**  
11, 15, 20 y 22.30 hs. P13. Miérc.,  
viernes y sáb. trasn. 1 h.

## ADROQUE

**CINEMARK**  
Hipólito Yrigoyen 13200. Tel.: 4239-  
1302.  
**STIGMA**  
13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs.  
P13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

**NUESTRO AMOR**  
14.05, 15, 18, 19.25 y 22.45  
hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 1.15  
hs.

**CONDOR CRUX**  
(La leyenda del tango). 12.55, 14.50,  
15.25, 16.45, 17.20, 18.40, 20.35 y  
22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.  
0.30 hs.

**DESTINOS CRUZADOS**  
14.20, 15, 19.55 y 22.40 hs. P13.  
Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.  
**TOY STORY 2**  
12.45, 15, 17.05 y 22.10 hs. (En  
castellano). S/R.

**EL PROYECTO BLAIR WITCH**  
13.25, 19.15 y 21.15 hs. P13.  
Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**ANNA Y EL REY**  
19.10 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.  
1.05 hs.

**007: EL MUNDO NO BASTA**  
12.05, 14.45, 17.25, 20.10 y 22.50  
hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 1.30  
hs.

**EL DIA FINAL**  
12.40, 15.20, 17.55, 20.30 y 23.05  
hs. P16. Viernes y sáb. trasn. 1.40  
hs.

**POKEMON**  
13, 15.20, 17.30, 19.40 y 21.50 hs.  
(En castellano). S/R. Viernes y sáb.  
trasn. 1.30 hs.

**SEXTO SENTIDO**  
13.25, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10  
hs. P13. Viernes y sáb. trasn. 1.35  
hs.

## ciclos

**CINE CLUB ECO**  
Av. Corrientes 4940 (2º "E"). Tel.:  
4854-8180.  
**EL JOVEN TORLESS**  
(1982). Voker Schlöndorff, con  
Mathieu Carrière. Hoy 20 hs. Bono  
cont. \$ 2,50 (con debate posterior y  
café).

**CINE CLUB T.E.A.**  
Av. Raúl Scalabrini 932. Tel.:  
4854-6671.  
**EL AMOR ES MAS FRIJO QUE LA  
MUERTE**  
(Alemania-1969). Dir.: Rainer Werner  
Fassbinder. "Nuevo cine alemán".  
Hoy 20 hs. Pl.: \$ 2.

**ADIOS AL VER**  
(Alemania-1966). Dir.: Alexander  
Kluge. "Nuevo cine alemán". Lunes:  
20.30 hs. Pl.: \$ 2.

**COSMOS**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.  
**TODO QUEDA PARA LOS  
HOMBRES**  
(1970). Dir.: Georgeul  
Natanzon. Hoy: 12.30 hs. (Pl.: \$ 2).  
Sáb.: 12.30 y 22.30 hs. (Pl.: \$ 2).  
**CONOZCO LA CANCION**  
(Francia/Italia/Suiza/Grecia/Bretaña-  
1967). Dir.: Alain Resnais. Hoy:  
12.40, 16.40 y 20.40 hs. Pl.: \$ 5  
(Martes y miércoles todo el día y  
jueves a lunes hasta las 16 hs.: \$ 3).  
Sáb.: 2.

**FILMOTEC**  
Guido 1952. Tel.: 4803-3313.  
**EL CUERPO BASILEUS**  
(Italia-1982). Dir.: Mario Carpi, con  
Héctor Alterio y Omero Antonini.  
Hoy: 15.40 y 19.40 hs.

**BAGDAD CAFE**  
(Alemania-1979). Dir.: Percy Adlon,  
con Marianne Sägebrecht. Hoy: 18 y  
21 hs. Pl.: \$ 4.

## teatros

**MUNICIPAL GRAL. SAN  
MARTIN**  
Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-  
5254.

**SHYLOCK**  
"El mercader de Venecia", de William  
Shakespeare. Con Roberto  
Carnaghi, Ingrid Pelicori, Horacio  
Peña, Elsa Berenguer, Rita  
Ternavsky y elenco. Dir.: Roberto  
Sturna. Viernes a domingo:  
21hs. (Sala "Martín Cordeiro"). Pl.: \$8  
(Miérc. \$4).

**ANDRÓGEGOS Y EL LEON**  
de George Bernard Shaw, con "Los  
Macos". Dir.: Javier Ramia.  
Miércoles a domingo: 21.30 hs. (Sala  
"Casacuberta"). Pl.: \$ 8 (Miérc.: \$ 4).

**ANFITEATRO JUAN  
BAUTISTA ALBERDI**  
Usando de la Torre y Av. Directorio.  
Tel.: 4635-2593. "O.T. Pte. Alvear"  
pta.:  
**GUILLERMO FERNANDEZ**  
Viernes: 21 hs. Ent. libre.  
**JUAN CARLOS BAGLIETTO**  
LUGO VITALE  
en: "Postales del alma I". Sábado:  
21 hs. Ent. libre.

**DE LA RIBERA**  
Av. Pedro de Mendoza 1821. Tel.:  
4302-8666. "O.T. Pte. Alvear"  
pta.:  
**ESPERANDO LA CARROZA**  
de Jacobo Lingner, con Lucrécia  
Capello, Victoria Carreras, Ana María  
Caso, María José Gabín, Sali Pasik,  
Rubén Stella, Gonzalo Urtubeyra y  
elenco. Dir.: José María Palatoni.  
Jueves a sábado: 21 hs. Domingo:  
20 hs. (Debut: 13 de enero).

**MUSEO ISAAC FERNANDEZ  
BLANCO**  
Suipacha 1422. Tel.: 4327-0228.  
"O.T. Pte. Alvear"  
**LA DAMA DUENDE**  
de Pedro Calderón de la Barca, con  
Florencia Sarrié Mendizábal, Claudio  
Tolcachir, Pablo Finamore, Conie  
Marino y elenco. Dir.: Daniel Suárez  
Marzá. Jueves a domingo: 21 hs.  
(Debut: 15 de enero).

**MUSEO LARRETA**  
Vuelta de Obligado 2155. Tel.: 4748-  
1900.

**BIEN DE AMORES**  
Sobre textos de Benavente, Ruiz de  
Alarcón, Lope de Vega, entre otros.  
Con Claudia Lapacó, Julio López,  
Silvina Bosco y elenco. Dir.: Santiago  
Doria. Jueves a domingo: 21 hs.  
(Debut: 14 de enero).

**NACIONAL CERVANTES**  
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.  
**LOS INDIOS ESTABAN**  
CAERTE  
de Agustín Cuzziani. La murga de  
artistas "Todos ponen". Con Rolly  
Serrano, Carlos Bermejo y elenco.  
Jueves a sábado: 20.30 hs. Domingo:  
20 hs. (Reposición: 14 de  
enero).

**ABASTO**  
(Auditorio). Av. Corrientes 3275. Tel.:  
4693-3576.  
**MANI CON CHOCOLATE**  
de Ana María Bovo y M. Tobelem.  
Con "Ana María Bovo". Dir.: "La  
Jelín". Viernes y sábado: 21.30 hs.,  
domingo: 21 hs. (Reposición: 14 de  
enero).

**ANDAMIO 90**  
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.  
**HUGHIE**  
de Eugene O'Neill. Con "Lito Cruz" y  
"Oscar Núñez". Dir.: Carlos Gandolfo.  
Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: \$ 12.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PAYRO**  
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.  
**AMATEUR**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-  
1900/4375-3706.  
**VENECIA**  
de Jorge Accame, Con Adriana  
Atzenberg, Ricardo Barrionuevo y  
elenco. Dir.: Elena Tittel. Viernes y  
sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafraña"). Av.  
Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**EL CUERPO BASILEUS**  
(Italia-1982). Dir.: Mario Carpi, con  
Héctor Alterio y Omero Antonini.  
Hoy: 15.40 y 19.40 hs.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafraña"). Av.  
Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**EL CUERPO BASILEUS**  
(Italia-1982). Dir.: Mario Carpi, con  
Héctor Alterio y Omero Antonini.  
Hoy: 15.40 y 19.40 hs.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafraña"). Av.  
Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**EL CUERPO BASILEUS**  
(Italia-1982). Dir.: Mario Carpi, con  
Héctor Alterio y Omero Antonini.  
Hoy: 15.40 y 19.40 hs.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafraña"). Av.  
Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**EL CUERPO BASILEUS**  
(Italia-1982). Dir.: Mario Carpi, con  
Héctor Alterio y Omero Antonini.  
Hoy: 15.40 y 19.40 hs.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafraña"). Av.  
Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**EL CUERPO BASILEUS**  
(Italia-1982). Dir.: Mario Carpi, con  
Héctor Alterio y Omero Antonini.  
Hoy: 15.40 y 19.40 hs.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafraña"). Av.  
Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**EL CUERPO BASILEUS**  
(Italia-1982). Dir.: Mario Carpi, con  
Héctor Alterio y Omero Antonini.  
Hoy: 15.40 y 19.40 hs.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafraña"). Av.  
Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**EL CUERPO BASILEUS**  
(Italia-1982). Dir.: Mario Carpi, con  
Héctor Alterio y Omero Antonini.  
Hoy: 15.40 y 19.40 hs.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafraña"). Av.  
Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**EL CUERPO BASILEUS**  
(Italia-1982). Dir.: Mario Carpi, con  
Héctor Alterio y Omero Antonini.  
Hoy: 15.40 y 19.40 hs.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafraña"). Av.  
Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**EL CUERPO BASILEUS**  
(Italia-1982). Dir.: Mario Carpi, con  
Héctor Alterio y Omero Antonini.  
Hoy: 15.40 y 19.40 hs.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafraña"). Av.  
Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**EL CUERPO BASILEUS**  
(Italia-1982). Dir.: Mario Carpi, con  
Héctor Alterio y Omero Antonini.  
Hoy: 15.40 y 19.40 hs.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafraña"). Av.  
Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**EL CUERPO BASILEUS**  
(Italia-1982). Dir.: Mario Carpi, con  
Héctor Alterio y Omero Antonini.  
Hoy: 15.40 y 19.40 hs.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafraña"). Av.  
Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**EL CUERPO BASILEUS**  
(Italia-1982). Dir.: Mario Carpi, con  
Héctor Alterio y Omero Antonini.  
Hoy: 15.40 y 19.40 hs.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafraña"). Av.  
Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**EL CUERPO BASILEUS**  
(Italia-1982). Dir.: Mario Carpi, con  
Héctor Alterio y Omero Antonini.  
Hoy: 15.40 y 19.40 hs.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafraña"). Av.  
Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**EL CUERPO BASILEUS**  
(Italia-1982). Dir.: Mario Carpi, con  
Héctor Alterio y Omero Antonini.  
Hoy: 15.40 y 19.40 hs.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafraña"). Av.  
Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**EL CUERPO BASILEUS**  
(Italia-1982). Dir.: Mario Carpi, con  
Héctor Alterio y Omero Antonini.  
Hoy: 15.40 y 19.40 hs.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafraña"). Av.  
Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**EL CUERPO BASILEUS**  
(Italia-1982). Dir.: Mario Carpi, con  
Héctor Alterio y Omero Antonini.  
Hoy: 15.40 y 19.40 hs.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafraña"). Av.  
Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**EL CUERPO BASILEUS**  
(Italia-1982). Dir.: Mario Carpi, con  
Héctor Alterio y Omero Antonini.  
Hoy: 15.40 y 19.40 hs.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafraña"). Av.  
Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**EL CUERPO BASILEUS**  
(Italia-1982). Dir.: Mario Carpi, con  
Héctor Alterio y Omero Antonini.  
Hoy: 15.40 y 19.40 hs.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafraña"). Av.  
Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**EL CUERPO BASILEUS**  
(Italia-1982). Dir.: Mario Carpi, con  
Héctor Alterio y Omero Antonini.  
Hoy: 15.40 y 19.40 hs.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafraña"). Av.  
Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**EL CUERPO BASILEUS**  
(Italia-1982). Dir.: Mario Carpi, con  
Héctor Alterio y Omero Antonini.  
Hoy: 15.40 y 19.40 hs.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafraña"). Av.  
Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**EL CUERPO BASILEUS**  
(Italia-1982). Dir.: Mario Carpi, con  
Héctor Alterio y Omero Antonini.  
Hoy: 15.40 y 19.40 hs.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafraña"). Av.  
Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**EL CUERPO BASILEUS**  
(Italia-1982). Dir.: Mario Carpi, con  
Héctor Alterio y Omero Antonini.  
Hoy: 15.40 y 19.40 hs.

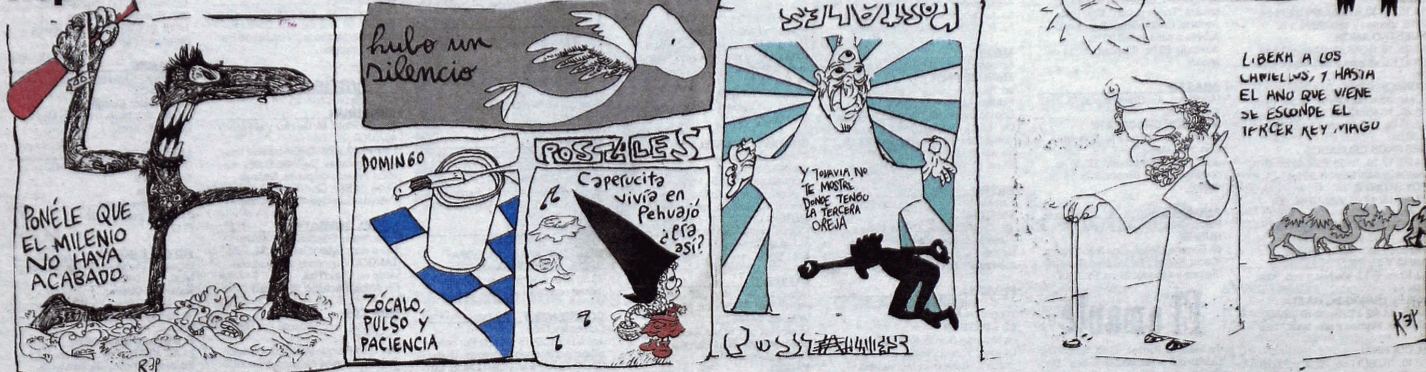
**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafraña"). Av.  
Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**EL CUERPO BASILEUS**  
(Italia-1982). Dir.: Mario Carpi, con  
Héctor Alterio y Omero Antonini.  
Hoy: 15.40 y 19.40 hs.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafraña"). Av.  
Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**EL CUERPO BASILEUS**  
(Italia-1982). Dir.: Mario Carpi, con  
Héctor Alterio y Omero Antonini.  
Hoy: 15.40 y 19.40 hs.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafraña"). Av.  
Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**EL CU**



## Rep



## CONTRATAPA

Por Eduardo Galeano

## LA ENFERMEDAD

En alguna parada, un enjambre de chiquilines invadió el ómnibus. Venían de la escuela, y no paraban de hablar y de reír. Hablaban todos a la vez, a los gritos, empujándose, zarandeándose, y se reían de nada y de todo. Un señor increpó a Andrés Bralich, que era uno de los más estrepitosos:

—¿Qué tenés, vos? ¿La enfermedad de la risa?

A simple vista se podía comprobar que todos los demás pasajeros habían sido, ya, sometidos a tratamiento médico, y estaban completamente curados.

Sombrios, graves, esos rostros del Museo de Cera atravesaban la ciudad de Montevideo, de casa al trabajo, del trabajo a casa, a salvo de cualquiera de las locuras que en el mundo acechan.

## EL GENERAL

Hace cien años, ocurrió en Colombia la guerra de los mil días. La guerra no dejó prisioneros, para que al gallo amarrado no le creciera la espuela.

En una de las batallas, en los alrededores del río Magdalena, el general José María Ferreira avanzó al revés. Cuando empezó la balacera, el general dio orden de echar cuerpo a tierra y orientó a la tropa para lanzar el contraataque. Buscando posición de tiro, los soldados culebreaban a través de los altos pastizales. El general también iba pegado al suelo, apoyándose en los codones, pero mientras sus hombres se movían en dirección al enemigo, él reptaba en marcha atrás, hacia el otro lado. Ellos iban al norte, y él al sur.

Puede haber sido una falla en el sentido de la orientación, o una hábil maniobra para cubrir la retaguardia, o quizá no fue más que una prueba de sabiduría militar, porque bien se sabe que soldado que huye sirve para otra guerra.

El hecho es que el general, después de mucho retroceder, llegó al pie de

la ceiba. La ceiba era el único árbol digno de respeto que se alzaba en aquella nada. El general encontró refugio detrás del tronco gigantesco, y allí se quedó, inmóvil, de espaldas a los estampidos, cuidándose de la tentación de asomarse y mirar. El no quería repetir la triste experiencia de su hermano, el finado coronel Joaquín Ferreira, que había perdido la cabeza cuando la sacó por la claraboya de una iglesia para ver cómo marchaba el combate.

Pasaron los minutos, las horas, los siglos. El general seguía acurrucado, al amparo de un hueco del tronco de la ceiba. Entonces escuchó que esta-

—Si la sangre huele a mierda, estoy herido.

## LA JUSTICIA

Desde las perdidas comunidades de El Gran Tunal, Pedro Jasso Bravo y el Chaparro marcharon a la ciudad de México. Pedro iba más a pie que montado, montaba de a ratos nomás, por no atormentar la cansada espalda del Chaparro: ya estaban, los dos, pasaditos de años, y era largo el viaje. Pero así, poco a poco, caminando los días, llegaron, por fin, a la gran plaza del Zócalo.

Y se plantaron a las puertas del Pa-

sacaban. Ni modo: ni a palos, ni por las buenas. El Chaparro ponía cara de burro y Pedro ponía cara de no te gastes, que ya llevamos cinco siglos en esto.

Terminó el año 1997, empezó el '98: a los ochenta y siete años de su edad, Pedro tuvo que aceptar la primera inyección de su vida, casi muerto de tanto respirar veneno; pero siguió acampado, como si nada, mientras el Chaparro hacía oídos sordos a las calumnias de la prensa, que lo llamaba "medio de transporte".

Los dos residieron frente al Palacio Nacional durante un año, dos meses y quince días. Por fin, emprendieron el regreso. El poder seguía sordo,

quizá se dejó morir, humillado, porque en el viaje comprobó que el poder era un señor más burro que él. En todo caso, de esto sí que no cabe duda: el Chaparro ha pasado a ser el único asno que comparte una nube, allá en el alto cielo, con el caballo blanco de Emiliano Zapata.

## LA CANCIÓN Y EL SILENCIO

Ren Weschler recogió su testimonio. En 1975, Breyten Breytenbach era el único preso blanco entre los muchos negros condenados a muerte en la cárcel de Pretoria.

Al fin de cada noche, uno de los condenados marchaba al patíbulo. Antes de que el piso se abriera bajo sus pies, el elegido cantaba. Cada amanecer, una canción diferente despertaba a Breyten. Aislado en su celda, él escuchaba la voz del que iba a morir, y también escuchaba a los que escuchaban: escuchaba el silencio de los demás presos, que esperaban su día en la fila de la horca. Ese silencio sonaba más fuerte que la voz.

Breyten sobrevivió. Sobrevivió para contarlo, y para seguir escuchándolo.

## EL HEREJE

Hace cuatro siglos y medio, Miguel Servet fue quemado vivo, con leña verde, en Ginebra. Calvino lo mandó a la hoguera, porque Servet creía que nadie debía ser bautizado antes de llegar a la edad adulta, tenía sus dudas sobre el misterio de la Santísima Trinidad y era tan cabezadura que insistía en enseñar, en sus clases de medicina, que la sangre pasa por el corazón, pero se purifica en los pulmones.

Sus herejías lo habían condenado a una vida gitana. Antes de que lo atraparan, había cambiado muchas veces de país, de casa, de oficio y de nombre.

Servet ardió, muy lentamente, junto a los libros que había escrito. En la portada de uno de sus libros, un grabado mostraba a Sansón cargando, a la espalda, una muy pesada puerta. Debajo, se leía: *Llevo mi libertad conmigo*.

## Contravoces



ban cambiando los vientos de la guerra: ahora soplaban hacia él, cada vez más cercanos, los truenos de los tiros y los alaridos, que antes sonaban en la lejanía. El general ya veía las balas, mortales avispas que pasaban zumbando a sus costados. Se persigieron. Un sudor de hielo le recorría el cuerpo, sacudido por violentos espasmos que él no entendía ni podía evitar.

El general Ferreira hundió la cara entre las manos, y trató de poner en orden el torbellino de sus pensamientos. Y razonó:

lacio Nacional, donde vive el poder. Y allí se quedaron, esperando audiencia. Venían a exigir justicia. Allá en el Gran Tunal, la justicia está más lejos que la luna, porque la luna, al menos, se ve. Los indios de las comunidades, oficialmente extintos, no figuraban ni en las estadísticas. Han sido acorralados en tierras de pederreo y polvareda, que les dan de comer un menú fijo de piedra y polvo.

El presidente de la nación se negó a recibirlos, pero no hubo manera de echarlos: los delegados de El Gran Tunal volvían a la plaza, cada vez que los

pero algo habían conseguido: no era todo, ni era mucho, pero algo era. Habían conseguido que el hijo de Pedro, Margarito, saliera de la cárcel, y que marcharan presos, aunque más no fuera por un rato, algunos vampiros de indios. Y habían conseguido que, aunque más no fuera por un rato, los huachichiles se salieran de la categoría de fantasmas.

Y se volvieron los dos. Apenas llegaron a El Gran Tunal, el Chaparro murió. Quizá le habían arruinado los pulmones los sucios aires de la ciudad más contaminada del mundo; o



Protección sin Fronteras

**binario**

Av. Leandro N. Alem 1067 - 6° Piso - C1001AAF - Buenos Aires - Tel.: (011) 4310-5000 - www.osde.com.ar